SEKZ
SERC

RB28F*
RB29F*
RB29H*
RB30F*
RB31F*
RB31H*
RB32F*
RB33F*
RB34F*
RB39F*
RB30J*
RB33J*
RB37J*
RB33N*
RL33N*
RB34N*

Холодильник
руководство пользователя

Товар сертифицирован

Русский

представьте возможности

Благодарим вас за покупку изделия Samsung.

SAMSUNG

Отдельностоящий прибор

DA68-02833R-28.indb 1 2018. 8. 6. 4:26

сведения по технике безопасности

	Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствие с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.
	Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед началом работы с холодильником ознакомьтесь с данным руководством и сохраните его для получения справочных сведений в будущем.
- Используйте данный прибор по назначению, описанному в данном руководстве. Данный прибор не предназначен для использования людьми (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями, а также не имеющими соответствующего опыта или знаний; исключения возможны при надлежащем надзоре за такими людьми или их предварительном обучении лицами, ответственными за их безопасность.
- Данное устройство может использоваться детьми от 8 лет и старше, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лицами с ограниченным опытом или знаниями, если над ними осуществляется контроль, либо они проинструктированы о мерах безопасности при использовании устройства и осознают возможные опасности. Детям запрещается играть с устройством. Очистка и техническое обслуживание не должны производиться детьми без надзора.
- Предупреждения и Важные инструкции по безопасности, содержащиеся в этом руководстве, не охватывают все возможные условия и ситуации, которые могут произойти. При установке, обслуживании и эксплуатации Вашего прибора, вы отвечаете за свои действия в соответствии со здравым смыслом, с предосторожностью и осмотрительностью.
- Поскольку это руководство относится к нескольким моделям сразу, некоторые функции данного холодильника могут отличаться от описанных ниже. В качестве хладагента используется R600a или R134a. Посмотрите на ярлык компрессора, расположенный сзади прибора, или на паспортную табличку, расположенную внутри холодильника, чтобы узнать, какой хладагент используется в холодильнике. Если это изделие

DA68-02833R-28.indb 2 2018. 8. 6. 4:26

содержит горючий газ (хладагент R-600a), обратитесь в местный уполномоченный орган по вопросу безопасной утилизации этого изделия.

- Чтобы избежать образования огнеопасной смеси газ-воздух в случае утечки в контуре охлаждения, размер помещения, где должен размещаться прибор, может быть определен в зависимости от используемого количества хладагента.
- Никогда не запускайте прибор, в котором обнаружены какие-либо признаки повреждения. В случае сомнения обратитесь к своему дилеру. Помещение должно иметь объем 1 м3 на каждые 8 г хладагента R-600a внутри прибора. Количество хладагента в конкретном приборе приведено на паспортной табличке внутри прибора.
- Брызги хладагента при его утечке из трубопровода могут привести к воспламенению или травмировать глаза. При утечке хладагента из трубопровода не допускайте открытого пламени, удалите все горючие вещества от изделия и немедленно проветрите помещение.
- Несоблюдение этих требований может привести к пожару или взрыву.
- Не храните в устройстве взрывоопасные вещества, например аэрозольные баллончики с легковоспламеняющимся содержимым.



Предупреждение: опасность возгорания / легковоспламеняемые материалы

Важные символы безопасности и меры предосторожности:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Опасности или опасные действия, которые могут привести к **серьезным травмам или смерти.**
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ	Опасности или опасные действия, которые могут привести к **незначительным травмам или повреждению имущества.**
	НЕ пытайтесь.
	НЕ разбирайте.
	НЕ касайтесь.
	Тщательно следуйте указаниям.
	Выньте вилку питания из стенной розетки.
	Убедитесь, что прибор заземлен, чтобы не допустить поражения электрическим током.
	Обратитесь в контактный центр за помощью.
	Примечание.

DA68-02833R-28.indb 3 2018. 8. 6. 4:26

Эти предостерегающие знаки даны для того, чтобы не допустить получения травм Вами и другими людьми. Внимательно следуйте всем инструкциям. После ознакомления с данным документом сохраните его для последующего обращения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ СЕРЬЕЗНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ, СВЯЗАННЫЕ С ТРАНСПОРТИРОВКОЙ И УСТАНОВКОЙ НА МЕСТЕ

- При транспортировке и установке прибора следует быть внимательным, чтобы не повредить детали контура охлаждения.

- Утечка хладагента из трубопровода может привести к воспламенению и причинению травмы глаз. Если обнаружена утечка, в течение нескольких минут избегайте открытого пламени или потенциальных источников воспламенения и воздуха в помещении, где находится прибор.
- Этот прибор содержит небольшое количество хладагента изобутан (R600a), который, хотя и обладает высокой степенью совместимости с окружающий средой, но также является горючим газом. При транспортировке и установке прибора следует быть внимательным, чтобы не повредить детали контура охлаждения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ СЕРЬЕЗНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ, СВЯЗАННЫЕ С УСТАНОВКОЙ

- Ухудшение качества изоляции электрических частей может привести к поражению электрическим током или пожару.

- Не помещайте этот холодильник в месте, подверженном воздействию прямых солнечных лучей или теплоты от печей, комнатных обогревателей или других приборов.
- Не подключайте несколько приборов к одному и тому же щиту питания. Холодильник следует всегда подключать к своей отдельной электрической розетке, номинальное напряжение которой соответствует табличке паспортных данных.
- Это обеспечивает наиболее эффективную работу прибора и предотвращает от перегрузки цепей проводки, что повышает опасность пожара из-за перегрева проводов.
- Если стенная розетка слабо закреплена, не вставляйте в нее вилку питания.
- Существует риск поражения

DA68-02833R-28.indb 4 2018. 8. 6. 4:26

электрическим током или пожара.

- Не используйте шнур питания со следами повреждения по всей длине или по краям.
- Не тяните или изгибайте слишком сильно шнур питания.
- Не скручивайте, не делайте узел на шнуре питания.
- Не подвешивайте шнур питания на металлическом предмете, не кладите на него тяжелые предметы, не вставляйте шнур питания между предметами, не вжимайте его в пространство за прибором.

- При перемещении холодильника будьте внимательны, чтобы не задеть или повредить шнур питания.
- Это может привести к поражению электрическим током или пожару.

- Не пользуйтесь аэрозолями около холодильника.
- Использование аэрозолей около холодильника может вызвать взрыв или пожар.
- Не изгибайте слишком сильно шнур питания, не кладите на него тяжелые предметы.

- Перед использованием данного холодильника установите и расположите его в подходящем месте в соответствии с инструкцией.

- Не устанавливайте холодильник во влажном помещении или помещении, где он может контактировать с водой.
- Ухудшение качества изоляции электрических частей может привести к поражению электрическим током или пожару.

- Подключайте вилку питания в правильном положении; шнур при этом должен свисать.
- Если вилка питания подключается в перевернутом состоянии, то провод может оборваться и вызвать пожар или привести к поражению электрическим током.

- Избегайте слишком близкого расположения шнура питания к задней стенке холодильника, следите за тем, чтобы он не был поврежден стенкой.
- При перемещении холодильника будьте внимательны, чтобы не задеть или повредить шнур питания.
- Это создает опасность возникновения пожара.

- Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте.
- Существует риск смерти от удушья, если дети поместят туда свою голову.

- Прибор нужно расположить так, чтобы была доступна вилка питания.
- Несоблюдение этих требований может привести к поражению электрическим током или пожару из-за утечки тока.

DA68-02833R-28.indb 5 2018. 8. 6. 4:26

• Не устанавливайте этот прибор вблизи нагревателя или горючего материала.
• Не устанавливайте этот прибор во влажном, замасленном или запыленном месте, в месте, подверженном воздействию прямого солнечного света и воды (дождевых капель).
• Не устанавливайте этот прибор в месте возможной утечки газа.
- Это может привести к поражению электрическим током или пожару.
• При наличии пыли или воды в холодильнике, выньте вилку питания и обратитесь в сервисный центр Samsung Electronics.
- В противном случае существует риск возгорания.
• Не ставьте на прибор предметы (например, белье для стирки, зажженные свечи, зажженные сигареты, посуду, химические вещества, металлические предметы, и т.п.).
- Это может привести к поражению электрическим током, пожару, проблемам с изделием, или травме.

• Этот прибор нужно правильно заземлить.
• Не заземляйте прибор на газопровод, пластиковый водопровод или телефонную линию.
- Нужно заземлить холодильник, чтобы предотвратить утечки питания или поражения электрическим током из-за утечек тока из холодильника.
- Это может привести к поражению электрическим током, пожару, взрыву или проблемам с изделием.
- Никогда не вставляйте шнур питания в розетку, которая неправильно заземлена; проверьте, чтобы она соответствовала местным и национальным стандартам.

• В случае повреждения кабеля питания он должен быть заменен производителем, сотрудником сервисного центра или другими квалифицированными специалистами во избежание опасных ситуаций.
• Плавкий предохранитель в холодильнике должен заменяться квалифицированным специалистом или обслуживающей компанией.
- Несоблюдение этих требований может привести к поражению электрическим током или травме.
• При установке устройства убедитесь, что кабель питания не зажат и не поврежден.
• Не размещайте несколько сетевых фильтров или портативных источников питания позади устройства.

ПРЕДОСТЕРЕГАЮЩИЕ ЗНАКИ ПРИ УСТАНОВКЕ

• Вентиляционное отверстие

DA68-02833R-28.indb 6 2018. 8. 6. 4:26

в корпусе прибора или монтажной конструкции должно быть свободным от препятствий.

- После установки прибора нужно подождать в течение 2 часов.
- Рекомендуется выполнять установку или любое обслуживание этого прибора квалифицированным специалистом или обслуживающей компанией.

- Несоблюдение этих требований может привести к поражению электрическим током, взрыву, проблемам с изделием, или травме.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ СЕРЬЕЗНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ, СВЯЗАННЫЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Не касайтесь влажными руками вилки питания.

- Это может привести к поражению электрическим током.

- Не храните предметы на верху прибора.

- При открытии или закрытии двери, предметы могут упасть и вызвать травму и /или материальный ущерб.

- Не кладите на холодильник сосуды, заполненные водой.

- При проливе существует риск пожара или поражения электрическим током.

- Не прикасайтесь к внутренним стенкам морозильной камеры или содержащимся в ней продуктам мокрыми руками.

- Это может вызвать обморожение.

- Не пользуйтесь и не размещайте вещества, чувствительные к температуре, такие как огнеопасные распылители и другие предметы, сухой лед, лекарства или химические вещества вблизи холодильника. Не храните в холодильнике летучие или огнеопасные предметы либо вещества (бензол, растворитель, пропан, спирт, сжиженный газ и другие подобные продукты).

- Этот холодильник предназначен только для хранения пищи.

- Это может привести к пожару или взрыву.

- Не храните в холодильнике медицинские, химические или другие чувствительные к изменению температуры вещества.

- Не храните в холодильнике вещества, требующие строгого температурного контроля.

- Не помещайте в холодильник/ морозильную камеру и не пользуйтесь внутри него электрическими приборами, если они не относятся к типу, рекомендованному изготовителем.

- Если вы почувствовали запах

DA68-02833R-28.indb 7 2018. 8. 6. 4:26

химикалий или дым, немедленно отсоедините вилку шнура питания от розетки и обратитесь в сервисный центр Samsung Electronics.

- При наличии пыли или воды в холодильнике, выньте вилку питания и обратитесь в сервисный центр Samsung Electronics.
  - В противном случае существует риск возгорания.
- Если обнаружена утечка, в течение нескольких минут избегайте открытого пламени или потенциальных источников воспламенения и воздуха в помещении, где находится прибор.
- Не используйте каких-либо механических устройств или способов для ускорения процесса размораживания, кроме устройств или способов, рекомендованных изготовителем.
- Не допускайте повреждения контура охлаждения.
- Не распыляйте летучий материал, например, инсектицид, на поверхность прибора.
  - Это не только представляет вред для человека, но может привести к поражению электрическим током, пожару или проблемам с изделием.
- Не пользуйтесь в холодильнике феном. Не кладите в холодильник зажженную свечу для удаления неприятных запахов.
  - Это может привести к поражению электрическим током или пожару.
- Заполняйте емкость для воды, поддон для льда и водяные кубики только питьевой водой (минеральной или очищенной водой).
  - Не заполняйте емкость чаем, соком или спортивными напитками, так как это может повредить холодильник.
- Не позволяйте детям висеть на двери. В противном случае они могут получить серьезные травмы.
  - Существует риск захвата ребенка. Не позволяйте детям проникать внутрь холодильника.
- Не оставляйте дверь холодильника открытой, когда холодильник находится без присмотра, не позволяйте детям проникать внутрь холодильника.
- Не позволяйте младенцам или маленьким детям залазить внутрь ящика.
  - Это может привести к смерти от удушья из-за захвата, или к травме.
- Не садитесь на дверь морозильной камеры.
  - Дверь может сломаться и вызвать травму.
- Не используйте каких-либо механических устройств или способов для ускорения процесса

DA68-02833R-28.indb 8 2018. 8. 6. 4:26

размораживания, кроме устройств или способов, рекомендованных изготовителем.

- Не допускайте повреждения контура охлаждения.
- Не кладите полку холодильника верхом вниз. Стопорный механизм полки может не работать.
- Это может привести к травме из-за падения стекла полки.

- В случае утечки газа (например, пропана, сжиженного газа, и т.п.), немедленно проветрите помещение, не касаясь вилки питания.
  Не касайтесь прибора или шнура питания.
- Не используйте вентилятор.
- Возникновение искры может привести к взрыву или пожару.
- Используйте только светодиодные лампы, предоставленные изготовителем или агентом по обслуживанию.
- Убедитесь, что дети не играют вблизи холодильника.
- Будьте осторожны, чтобы пальцы не попали в места “защемления”; зазоры между дверями и шкафом малы.
- Не позволяйте детям висеть на двери. В противном случае они могут получить серьезные травмы.
- Существует риск захвата ребенка. Не позволяйте детям проникать внутрь холодильника.
- Бутылки следует хранить плотно друг около друга, чтобы они не упали.
- Это изделие предназначено только для хранения продуктов питания в бытовых условиях.
- Никогда не кладите пальцы или другие предметы в отверстие кулера, лоток для льда и корзину льдогенератора.
- Это может повлечь за собой травму или повреждение оборудования.
- Не кладите руки, ноги или металлические предметы (например, палочки для еды) под низ или с обратной стороны холодильника.
- Это может привести к поражению электрическим током или травме.
- Острые края могут вызвать травму.

- Не пытайтесь ремонтировать, разбирать или модифицировать прибор самостоятельно.
- Не пользуйтесь предохранителем, отличным от стандартного (например, медным или стальным проводом).
- Если необходим ремонт или переустановка прибора обратитесь в ближайший сервисный центр.
- Несоблюдение этих требований может привести к поражению электрическим

DA68-02833R-28.indb 9 2018. 8. 6. 4:26

током, пожару, взрыву, проблемам с изделием, или травме.

• Если прибор издает странный шум, запах горелого или дым, немедленно выньте вилку питания и обратитесь в ближайший сервисный центр.

- Несоблюдение этих требований может привести к поражению электрическим током или пожару.

• Выньте шнур питания из розетки перед заменой внутренних ламп холодильника.

- В противном случае существует риск поражения электрическим током.

• При затруднениях с заменой элементов освещения, обращайтесь к агенту по обслуживанию.

• Если изделия оснащены светодиодной лампой, не разбирайте самостоятельно крышку лампы и светодиодную лампу.

- Обратитесь к своему агенту по обслуживанию.

• Надежно вставляйте вилку питания в стенную розетку. Не пользуйтесь поврежденной вилкой питания или шнуром питания, а также плохо закрепленной стенной розеткой.

- Это может привести к поражению электрическим током или пожару.

• Не ставьте на прибор контейнеры с жидкостью.

- При проливе существует риск пожара или поражения электрическим током.

• Никогда не смотрите прямо на светодиодную УФ-лампу в течение длительного времени.

- Это может привести к чрезмерному напряжению зрения из-за воздействия ультрафиолетовых лучей.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ ПРЕДОСТЕРЕГАЮЩИЕ ЗНАКИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

• Для максимально эффективного использования изделия:

- Не кладите продукты питания слишком близко к вентиляционным отверстиям в задней стороне прибора, поскольку это может помешать свободной циркуляции воздуха в холодильной камере.

- Перед помещением в холодильник, оберните надлежащим образом продукт питания или поместите его в герметичный контейнер.

- Не кладите новый продукт питания для заморозки рядом с уже замороженным продуктом.

• Не кладите стаканы, бутылки ил газированные напитки в морозильную камеру.

- Емкость может заморозиться и

DA68-02833R-28.indb 10 2018. 8. 6. 4:26

лопнуть, что может привести к травме.

- Соблюдайте максимальные даты хранения и сроки годности для замороженных продуктов.
- Если вы планируете отсутствовать менее трех недель, нет необходимости отсоединять холодильник от питания. Однако если вы планируете отсутствовать дольше, необходимо извлечь все продукты из холодильника. Отключите холодильник, очистите его, промойте и высушите.
- Не кладите газированные или шипучие напитки в морозильную камеру. Не кладите в морозильную камеру бутылки или стеклянные емкости.

- Когда их содержимое заморозится, стекло может лопнуть и вызвать травму или материальный ущерб.

- Не изменяйте функциональное назначение холодильника, не модифицируйте его.

- Выполнение изменений или модификаций может привести к травме и/или материальному ущербу. Любые изменения или модификации, выполненные третьей стороной на этом комплектном приборе, не обеспечиваются гарантийным обслуживанием Samsung; при этом компания Samsung не отвечает за проблемы, связанные с безопасностью и ущербом, которые могут возникнуть в результате модификации третьей стороной.

- Не блокируйте вентиляционные отверстия.

- Если вентиляционные отверстия заблокированы, особенно пластиковым пакетом, то холодильник может переохладиться.

- Пользуйтесь только тем льдогенератором, который поставляется с холодильником.
- Вытрите влагу внутри прибора и оставьте двери открытыми.

- В противном случае может образоваться неприятный запах и плесень.

- При наличии воды в холодильнике, выньте вилку питания и обратитесь в сервисный центр Samsung Electronics.
- Не храните овощное масло в дверных отсеках холодильника. Масло может загустеть, приобрести неприятный вкус и стать непригодным для использования. Кроме того, открытые емкости могут протекать, а вытекшее масло может привести к появлению трещин на дверных отсеках. После открытия емкости с маслом лучше всего хранить его в прохладном и темном месте, например в кухонном шкафу или кладовой.

- Примеры овощных масел: оливковое масло, кукурузное масло, масло из семян винограда и т. д.

DA68-02833R-28.indb 11 2018. 8. 6. 4:26

ПРЕДОСТЕРЕГАЮЩИЕ ЗНАКИ ПРИ ОЧИСТКЕ И ОБСЛУЖИВАНИИ

• Не разбрызгивайте моющие средства непосредственно на табличку с информацией.

- Печатные буквы на табличке могут стереться.

• Если в прибор попали инородные вещества, например, вода, выньте вилку питания и обратитесь в ближайший сервисный центр.

- Несоблюдение этих требований может привести к поражению электрическим током или пожару.

• Регулярно удаляйте любые инородные предметы, например, пыль или воду, с клемм вилки питания и точек контакта, пользуясь сухой тканью.

- Выньте вилку питания из розетки и очистите ее сухой тканью.
- Несоблюдение этих требований может привести к поражению электрическим током или пожару.

• Не очищайте прибор непосредственным распылением воды на него.

• Для очистки не пользуйтесь бензолом, растворителем или хлоридом.

- Они могут повредить поверхность прибора и создать опасность пожара.

• Никогда не кладите пальцы или другие предметы в отверстие кулера.

- Это может повлечь за собой травму или повреждение оборудования.

• Перед очисткой или обслуживанием отключите прибор от источника питания.

- Несоблюдение этих требований может привести к поражению электрическим током или пожару.

• Для чистки холодильника используйте губку или мягкую ткань, неагрессивное моющее средство и теплую воду.

• Не применяйте абразивные или агрессивные моющие средства, такие как аэрозоли для окон, чистящие составы, горючие жидкости, хлороводородная кислота, чистящий воск, концентрированные чистящие средства, отбеливатели и чистящие средства с содержанием нефтепродуктов на внешних поверхностях (дверь и корпус), пластиковых элементах, покрытиях дверей и корпуса, а также уплотнениях.

- Использование указанных выше средств может привести к повреждению материалов или возникновению царапин.

• Не мойте холодные стеклянные полки или поверхности теплой водой. В результате резкого изменения температуры или удара/падения стеклянные полки или поверхности могут быть повреждены.

DA68-02833R-28.indb 12 2018. 8. 6. 4:26

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ СЕРЬЕЗНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ, СВЯЗАННЫЕ С УТИЛИЗАЦИЕЙ

- Не вытаскивайте полки, чтобы дети не смогли залезть внутрь.
- Перед утилизацией убедитесь, что ни одна из трубок сзади прибора не повреждена.
- В качестве хладагента используется R600a или R134a. Посмотрите на ярлык компрессора, расположенный сзади прибора, или на паспортную табличку, расположенную внутри холодильника, чтобы узнать, какой хладагент используется в холодильнике. Если этот прибор содержит горючий газ (хладагент R-600a), обратитесь в местный уполномоченный орган по вопросу безопасной утилизации этого продукта. В качестве изолирующего продувочного газа используется циклопентан. Газы в изоляционном материале требуют выполнения специальной процедуры утилизации. Обратитесь в местный уполномоченный орган по вопросу экологически безопасной утилизации этого прибора. Перед утилизацией прибора убедитесь, что ни одна из труб, расположенных на его задней части, не имеет повреждений. Трубы следует утилизировать на открытой местности.
- При утилизации этого продукта или других холодильников, снимите дверь / дверные уплотнения, дверной замок, чтобы дети или животные не могли зайти и закрыться изнутри. Не оставляйте без присмотра детей; не допускайте, чтобы они играли с прибором.
  - При закрывании изнутри, ребенок может получить травму и задохнуться до смерти.
- Утилизируйте упаковочный материал для этого изделия экологически чистым образом.
- Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте, поскольку они могут быть опасны для детей.
  - Если ребенок наденет на головку пакет, то это может привести к его удушью.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СОВЕТЫ ПО ПРАВИЛЬНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- При отсутствии электропитания обратитесь в местное отделение электрической компании и узнайте, как долго это будет продолжаться.
  - Большинство случаев прекращения

DA68-02833R-28.indb 13 2018. 8. 6. 4:26

подачи электроэнергии длится не более одного - двух часов, и не влияет отрицательно на температуру внутри холодильника. Тем не менее, во время выключения питания старайтесь открывать двери как можно реже.

- Если отсутствие электропитания длится более 24 часов, выньте все замороженные продукты питания.

• Если для холодильника имеются ключи, то их следует хранить вне досягаемости детьми, в стороне от прибора.

• При установке в помещении, температура которого выходит за рамки минимального указанного значения температуры прибора, он может работать нестабильно (существует возможность размораживания продуктов или повышения температуры в морозильной камере).

• Не храните продукты, которые быстро портятся при низких температурах (например, бананы, дыни).

• Ваш прибор является ненамораживающим, что означает отсутствие потребности в ручной разморозке, которая выполняется автоматически.

• Повышение температуры в процессе разморозки соответствует требованиям стандарта ISO. Однако если Вы хотите предотвратить слишком сильное повышение температуры замороженного продукта питания при разморозке прибора, заверните замороженный продукт в несколько слоев в бумагу.

• Любое повышение температуры замороженного продукта питания при разморозке может сократить его срок хранения.

• Не замораживайте повторно замороженные продукты, которые полностью растаяли.

• Температура в секциях класса «две звезды» или отделениях с обозначением в виде двух звезд (**) немного выше, чем в других отделениях морозильной камеры. Секции или отделения класса «две звезды» определяются согласно инструкции и/или комплекту поставки.

Советы по экономии энергии

- Установите холодильник в прохладной сухой комнате с достаточной вентиляцией. Обеспечьте, чтобы на него не падал прямой солнечный свет и никогда не устанавливайте его рядом с прямым источником тепла (например, батареей отопления).
- Никогда не загораживайте на холодильнике никакие отверстия или решетки.
- Дайте теплой пище остыть до

DA68-02833R-28.indb 14 2018. 8. 6. 4:26

комнатной температуры перед тем, как ставить ее в холодильник.

- Кладите в холодильную камеру замороженные продукты, которые вы хотите оттаять.
  В этом случае вы можете использовать низкие температуры замороженных продуктов для охлаждения продуктов в холодильной камере.
- Не держите дверцу холодильника открытой слишком долго, когда кладете в него продукты или вынимаете их. Чем на меньшее время открывается дверца, тем меньше льда образуется в морозильной камере.
- При установке холодильника оставьте зазоры справа, слева, сзади и сверху. Это позволит вам снизить энергопотребление и, соответственно, сумму счетов за электричество.
- Рекомендуемый размер зазора :
  - Правая, левая и задняя сторона: более 50 мм
  - Верхняя сторона: более 100 мм
- Для наиболее эффективного использования энергии, пожалуйста, сохраняйте все внутренние элементы, такие как корзины, ящики, полки на своем месте, как поставляется производителем.

Данное устройство предназначено для использования в бытовых и аналогичных условиях, например

- кухнях для персонала в магазинах, офисах и других рабочих условиях;
- фермах и для использования клиентами в гостиницах, мотелях и других жилых условиях;
- в номерах с предоставлением завтрака;
- организациях общественного питания и аналогичных условиях, где не предусмотрена розничная торговля.

DA68-02833R-28.indb 15 2018. 8. 6. 4:26

содержание

УСТАНОВКА ХОЛОДИЛЬНИКА 16
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ХОЛОДИЛЬНИКА 20
ПЕРЕУСТАНОВКА ДВЕРИ (ДОПОЛНИТЕЛЬНО) 26
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ 32

установка холодильника

ПОДГОТОВКА К УСТАНОВКЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

Благодарим вас за покупку холодильника Samsung. Надеемся, что вы останетесь довольны множеством современных функций и особенностей данного прибора.

- Перед использованием, этот холодильник должен быть правильно установлен и расположен в соответствии с руководством.
- Используйте данный прибор по назначению, описанному в данном руководстве.
- Любой ремонт данного холодильника должен выполняться квалифицированными специалистами.
- Утилизируйте упаковочный материал для этого изделия экологически чистым образом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

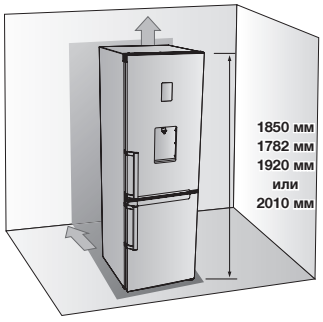
- Выньте шнур питания из розетки перед заменой внутренних ламп холодильника.

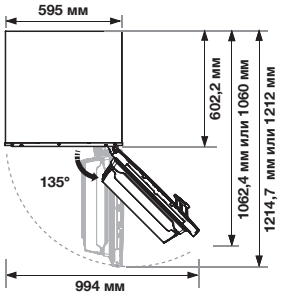
- В противном случае существует риск поражения электрическим током.

Выбор наилучшего местоположения для холодильника

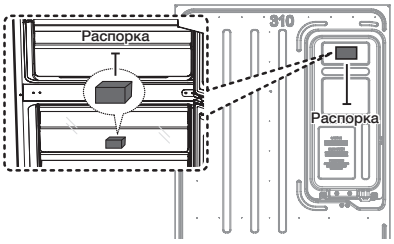
- Установите холодильник вне зоны действия прямых солнечных лучей.
- Установите холодильник на ровной (или почти ровной) поверхности.
- Обеспечьте достаточно пространства для дверцы холодильника.
- Обеспечьте достаточно места для установки холодильника на плоской поверхности.

- Если холодильник не будет установлен ровно на горизонтальной поверхности, то внутренняя система охлаждения не будет правильно работать.
- Общая площадь, требуемая при использовании. Для получения дополнительных сведений по размещению холодильника см. рисунок с размерами ниже.





DA68-02833R-28.indb 16 2018. 8. 6. 4:26



- Снимите бумагу на распорке и затем закрепите распорку (серый блок) на обратной стороне холодильника для лучшей работы.
  Распорку нужно закрепить так, как показано на рисунке выше, во время установки холодильника.
  Это повышает эффективность работы холодильника.
  (Только для моделей класса энергоэффективности A+++)

- При установке холодильника оставьте достаточно пространства справа, слева, сзади и сверху для циркуляции воздуха. Это позволит вам снизить энергопотребление и, соответственно, сумму счетов за электричество.

- Не устанавливайте холодильник в помещении, где температура будет опускаться ниже 10 °C.
- Необходимо обеспечить возможность свободного перемещения прибора в случае технического или сервисного обслуживания.

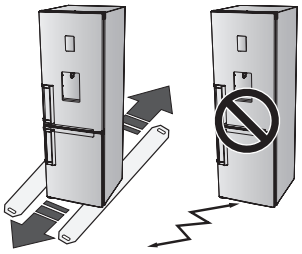
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Во время установки, обслуживания или чистки сзади холодильника, по окончании работ тяните холодильник на себя и толкайте обратно только по прямой линии.
Убедитесь также, что пол выдерживает полностью нагруженный холодильник. В противном случае он может повредить пол.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Привяжите лишнюю длину шнура питания к задней стороне холодильника, чтобы шнур не касался пола и не повредился роликами при перемещении.

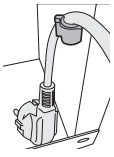
ОСНОВАНИЕ

Для правильной установки холодильника нужно обеспечить ровную поверхность из твердого материала той же высоты, что и остальная часть пола. Эта поверхность должна быть достаточно прочной, чтобы выдерживать полностью загруженный холодильник (или приблизительно 65 кг). Для защиты покрытия пола, отрежьте большой кусок упаковочного картона и поместите под холодильник, где Вы работаете.

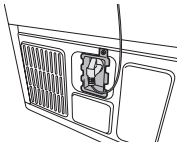
- Вытягивание или толкание холодильника может повредить пол. Перемещение холодильника после установки может повредить пол.



- При перемещении холодильника КАБЕЛЬ питания нужно зафиксировать с помощью фиксатора на задней панели. (Фиксатор некоторых моделей находится на нижней части шкафа или на держателе проводов)



[Фиксатор на нижней части шкафа]



[Фиксатор на держателе проводов]

DA68-02833R-28.indb 17 2018. 8. 6. 4:26

ВЫРАВНИВАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

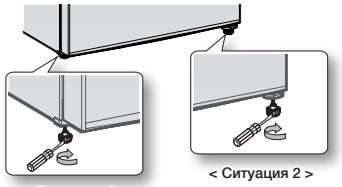
Если передняя часть прибора слегка выше задней части, то дверь можно более легко открывать и закрывать.

Ситуация 1) Прибор наклонен влево.

Поворачивайте левую регулировочную ножку в направлении стрелки до тех пор, пока прибор не выровняется.

Ситуация 2) Прибор наклонен вправо.

Поворачивайте правую регулировочную ножку в направлении стрелки до тех пор, пока прибор не выровняется.

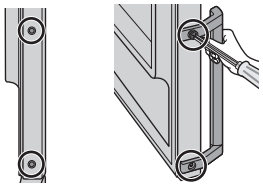


< Ситуация 1 > < Ситуация 2 >

УСТАНОВКА РУЧЕК (ТОЛЬКО ДЛЯ СООТВЕТСТВУЮЩИХ МОДЕЛЕЙ)

Ручки входят в комплект изделия.

1. Совместите отверстия на ручке с соответствующими отверстиями для винтов на двери. Затем закрепите ручку винтами из комплекта (2 шт.) и затяните их с помощью крестообразной отвертки.

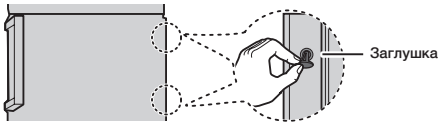


2. Установите заглушки для ручки (2 шт.) в отверстия для винтов на ручке с обеих сторон.



3. Повторите указанные выше шаги для установки ручки на другой двери холодильного или морозильного отделения.

4. Установите заглушки (2 шт.) в отверстия на противоположной стороне двери, куда не была установлена ручка.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Соблюдайте осторожность при установке ручки. В противном случае можно поцарапать дверь.

DA68-02833R-28.indb 18 2018. 8. 6. 4:26

НАСТРОЙКА ХОЛОДИЛЬНИКА

После того как холодильник установлен, вы можете настроить его и насладиться полной функциональностью прибора.
Чтобы настроить функции холодильника, необходимо выполнить следующие шаги.
В случае некорректной работы прибора проверьте источник питания и электричества или обратитесь к разделу устранения неисправностей в конце данного руководства.
При возникновении дополнительных вопросов обратитесь в сервисный центр Samsung Electronics.

1. Установите холодильник в подходящем помещении, обеспечив достаточное свободное место между прибором и стеной. См. инструкции по установке в данном руководстве.
2. Перед использованием холодильника снимите крышки с углов полки, показанные на рисунке ниже.
   (Данные крышки используются для защиты холодильника при транспортировке.)



3. После включения питания холодильника убедитесь, что при открытии дверцы срабатывает внутреннее освещение.
4. Установите регулятор температуры на минимальное значение и подождите один час.
   Морозильная камера должна немного охладиться, а мотор заработать стабильно.
5. После включения питания холодильнику потребуется несколько часов, чтобы установить соответствующий уровень температуры.
   После того как такой уровень будет установлен, в холодильнике можно размещать продукты и напитки.

После включения питания холодильника звучит сигнал. Нажмите кнопку Freezer (Морозильная камера) или Fridge (Холодильник). (Только в модели с функцией Coolselect Zone) См. стр. 20 “Использование пульта управления”.

DA68-02833R-28.indb 19 2018. 8. 6. 4:26

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА УПРАВЛЕНИЯ

ТИП A



ТИП B



ТИП C



ТИП D



Каждый раз при нажатии кнопки звучит короткий звуковой сигнал.

Если не нажимается ни одна кнопка, то светодиоды Freezer, Fridge и CoolSelect Zone выключатся, чтобы свести к минимуму потребление энергии. Но светодиоды Power Freeze и Vacation остаются гореть для соответствующих функций. (Только для модели RB31F***B, RB29F***B)

На некоторых моделях светодиодные индикаторы морозильной камеры могут не включаться при открытии двери морозильной камеры.

1 Морозильная камера

Нажимайте кнопку Freezer, чтобы установить желаемую температуру морозильной камеры в диапазоне от -15 °C до -23 °C. Значение температуры по умолчанию равно -19 °C, и каждый раз при нажатии кнопки Freeze, температура будет изменяться в следующем порядке, а индикатор температуры - отображать желаемую температуру.

-19 °C — -21 °C — -23 °C — -15 °C — -17 °C

Нажимайте эту кнопку 3 секунды для включения функции Power Freeze.
Индикатор Power Freeze ( ) загорается, и холодильник уменьшает время, необходимое для замораживания продуктов в морозильной камере.
Эта функция будет активирована в течение 50 часов, и индикатор морозильной камеры не будет меняться.
Эта функция отключится автоматически.
Когда процесс Power Freeze закончен, индикатор Power Freeze отключается, и морозильная камера переключается обратно на предыдущую установку температуры.
При использовании этой функции, потребление энергии повышается.
Не забывайте отключать ее, если в этом нет необходимости, и возвратить морозильную камеру в исходное состояние.
Для выключения этой функции, нажимайте кнопку Freezer 3 секунды. Если нужно заморозить большое количество продуктов, активируйте функцию Power Freeze за 20 часов до этого.

DA68-02833R-28.indb 20 2018. 8. 6. 4:26

② Холодильник

Нажимайте кнопку Fridge (Холодильник), чтобы установить желаемую температуру холодильника в диапазоне от 1 °C до 7 °C. Значение температуры по умолчанию равно 3 °C, и каждый раз при нажатии кнопки Fridge, температура будет изменяться в следующем порядке, а индикатор температуры - отображать желаемую температуру.

3 °C — 2 °C — 1 °C — 7 °C — 5 °C

Нажмите кнопку в течение 3 секунд, чтобы активировать функцию Vacation. Загорается индикатор Vacation ( ), а холодильник устанавливается на температуру ниже 17 °C, чтобы минимизировать потребление энергии, когда вы отправляетесь в длительный отпуск или деловую поездку, и нет необходимости использовать холодильник. Когда активирована функция Vacation, морозильная камера остается включенной. Функция Vacation будет автоматически деактивирована, если вы регулируете температуру холодильника, когда функция Vacation включена. Не забудьте удалить продукты из холодильника перед использованием функции Vacation.

Когда активирована функция Vacation, функция Coolselect Zone не работает. Когда не активирована функция Vacation, функция Coolselect Zone работает.

③ Функция Coolselect Zone

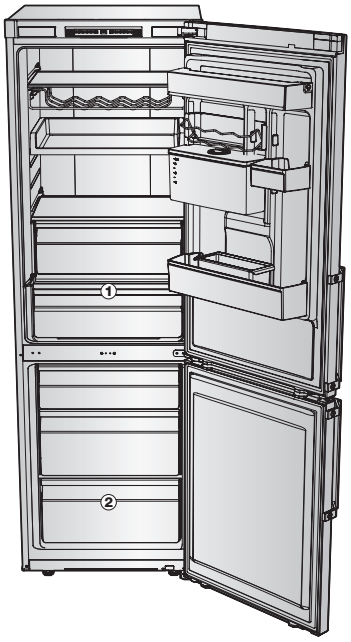
Нажмите кнопку Coolselect Zone для включения функции Coolselect Zone.
Загорается индикатор Coolselect Zone ( ), после чего Вы можете хранить мясо и рыбу. Нажмите снова кнопку Coolselect Zone; индикатор Coolselect Zone ( ) гаснет, и Вы можете хранить овощи.

Когда активирована функция Vacation, нажатие кнопки Coolselect Zone выключает работу.

Сигнал температуры (Только в модели с функцией Coolselect Zone, RB37J5**9**, RB37J5**5**)

- Когда морозильная камера слишком теплая из-за сбоя питания, светодиод температуры мигает и звучит аварийный сигнал. Нажмите кнопку Freezer или Fridge, чтобы прекратить сигнализацию.
- Это предупреждение может произойти в следующих случаях:

- При включении холодильника.
- Когда морозильная камера слишком теплая из-за сбоя питания.



- Некоторые функции, например, емкость для воды и зона Cool Select (**1**) могут отличаться, и могут отсутствовать, в зависимости от модели.

- Фрукты или овощи можно замораживать в отделениях Cool Select Zone (Зона выбора охлаждения) и Fresh Zone (Зона свежести). (Дополнительно)
- Для быстрого замораживания большого количества продуктов, пользуйтесь самым нижним ящиком (**2**), где продукты замораживаются особенно быстро.

DA68-02833R-28.indb 21 2018. 8. 6. 4:26

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ПОЛКА

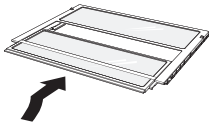
Если имеется дополнительная полка, Вы можете удалить все ящики, за исключением нижнего ящика (**2**), и установить дополнительную полку прямо над нижним ящиком.
Это не повлияет на температурные и механические характеристики прибора.
Указанный объем хранения в морозильной камере соответствует объему при этих вынутых элементах для моделей с дополнительной полкой.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СКЛАДНОЙ ПОЛКИ (ДОПОЛНИТЕЛЬНО)

Эту полку можно полностью сложить, что позволяет с удобством разместить габаритные продукты под ней.

1. Приподнимите полку и задвиньте ее.
2. Чтобы воспользоваться раздвинутой полкой, выполните эти действия в обратном порядке.

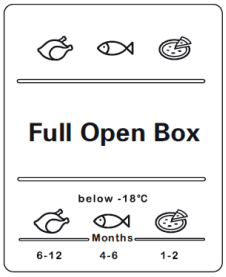


ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Полка может выпасть из холодильника, поэтому соблюдайте осторожность при ее использовании и чистке.

ЭЛЕМЕНТЫ МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

Табличка для замораживаемых продуктов на панели двери



Числа над символами показываю допустимый период в месяцах хранения продуктов. При покупке замороженных продуктов соблюдайте дату изготовления или срок реализации.

Замораживание продуктов

Замораживайте только свежие, неповрежденные продукты. Храните продукты, которые должны быть заморожены, отдельно от продуктов, которые уже заморожены. Чтобы не допустить потери вкуса или высыхания продуктов, помещайте их в герметичную тару

Правильная упаковка продуктов:

1. Положите продукты в обертку.
2. Выдавите оттуда весь воздух.
3. Запечатайте обертку.
4. Поместите на обертку этикетку с содержимым и датой.

Следующая оберточная упаковка не подходит для пищевых продуктов:

Оберточная бумага, жиростойкая бумага, целлофан, мусорные мешки и используемые сумки для покупок.

Следующая оберточная упаковка подходит для пищевых продуктов:

Пластиковая пленка, полиэтиленовая экструзионная пленка, алюминиевая фольга и жестянки для морозильной камеры. Эти виды упаковки можно приобрести у своего дилера.

Следующие материалы подходят для запечатывания обернутых пищевых продуктов:

Резиновые ленты, пластиковые зажимы, веревка, морозостойкая клейкая лента или аналогичные материалы. Мешки и полиэтиленовая экструзионная пленка могут быть запечатаны пленочным герметиком.

DA68-02833R-28.indb 22 2018. 8. 6. 4:26

Срок хранения замороженных продуктов

Срок хранения зависит от типа продуктов. При установке температуры -18 °C:

- Свежая птица (целая курица), свежее мясо (стейки, жареное): до 12 месяцев
- Рыба (нежирная рыба, вареная рыба), свежие креветки, гребешки, кальмары: до 6 месяцев
- Пицца, колбаса: до 2 месяцев

Срок хранения указан на Веб-сайте FDA (http://www.fda.gov/).

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Если Вы не будете соблюдать этот срок, то получите пищевое отравление.

Покупка и хранение продуктов глубокой заморозки

При покупке замороженных продуктов соблюдайте следующее:

- Проверьте, чтобы упаковка не была повреждена.
- Проверьте срок реализации.
- Температура морозильника в супермаркете должна быть -18 °C или ниже. В противном случае Срок хранения замороженных продуктов снижается.
- Покупайте продукты глубокой заморозки последними. Оберните их в газету или поместите в теплозащитную сумку, и привезите домой.
- Дома немедленно поместите их в морозильную камеру. Употребляйте замороженные продукты до того, как истечет срок годности.

Размораживание замороженных продуктов

В зависимости от типа и применения, выберите один из следующих вариантов:

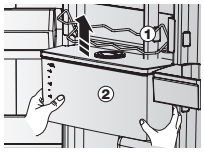
- При комнатной температуре.
- В холодильнике.
- В электрической печи, с / без горячего воздуха от вентилятора.
- В микроволновой печи.

Не замораживайте продукты, которые начали таять, или которые уже оттаяли. Пищевые продукты нельзя повторно замораживать, пока он не будут подготовлены (вареные или жареные).

Не храните замороженные продукты больше максимального срока хранения.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КУЛЕРА ДЛЯ ВОДЫ (ДОПОЛНИТЕЛЬНО)

С помощью кулера можно получать охлажденную воду без необходимости открывать дверцу холодильника.



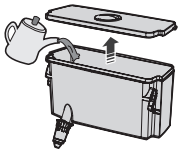
- Приподнимите держатель (**1**).
- Приподнимите и вытащите емкость для воды (**2**).
- Возьмитесь за края емкости для воды, чтобы приподнять ее.
- Перед первым использованием емкости для воды ее необходимо промыть.

- Заполните емкость водой, прочно установив ее на ровной поверхности и обеспечив место для слива лишней воды.
- Емкость для воды рассчитана на 4,5 л. Если воды в емкости больше этого значения, при закрытии крышки лишняя вода может вылиться.
- Если вода капает после первого заполнения водяного бака, то нужно залить снова около 500 мл воды.
- Пока емкость для воды находится в холодильнике, заполнять ее нельзя.

- Способ 1.
- Заполните воду, подняв круглую крышку в направлении стрелки, указывающей открытие.



- Способ 2.
- Заполните воду, подняв и держа большую крышку.

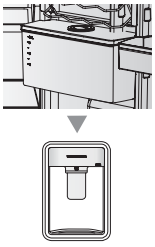


ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При сборке емкости для воды после очистки проверьте, чтобы краник кулера был собран. Это может привести к утечке воды.

DA68-02833R-28.indb 23 2018. 8. 6. 4:26

- Закройте дверь холодильника после установки емкости для воды.
- Проверьте, чтобы краник кулера находился снаружи после закрытия двери.

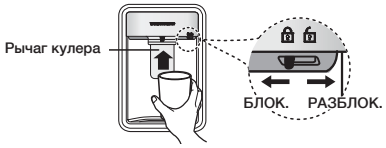


ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Надежно закрепите емкость для воды к двери холодильника. В противном случае емкость может неправильно работать. Не пользуйтесь холодильником без емкости для воды. В противном случае это может отрицательно повлиять на эффективность работы.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Заполняйте емкость для воды только минеральной или очищенной водой.

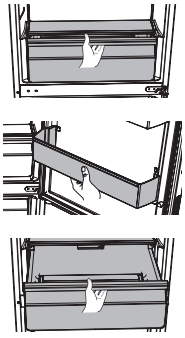
- Поместите стакан под выпуском воды и нажмите слегка стаканом на рычаг кулера. Стакан должен находиться на одной линии с кулером, чтобы вода не пролилась из стакана.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Проверьте, чтобы блокирующее устройство было установлено на “РАЗБЛОКИРОВАТЬ”. Вода может выдаваться только при такой установке.

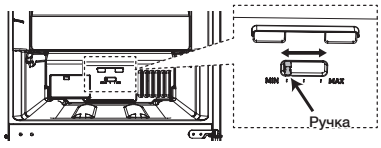


ИСПОЛЬЗОВАНИЕ COOLSELECT DUO (ДОПОЛНИТЕЛЬНО)

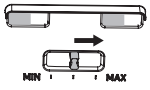
1. Снимите отсек зоны свежести. (В зависимости от спецификации, отсек может быть легко снят при снятии защитного элемента с правой стороны.)



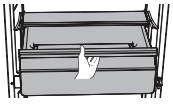
2. Переместите ручку влево или вправо, чтобы вручную установить желаемую температуру. (Температура зоны свежести самая высокая, когда ручка находится слева, и самая низкая, когда ручка находится справа.)



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Если вы установите ручку больше среднего значения, то внутренняя температура зоны свежести может оказаться ниже температуры холодильника, и овощи и фрукты могут быть заморожены.

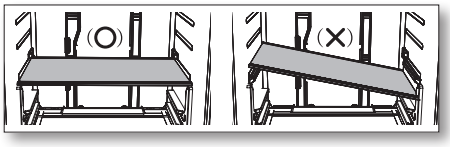


3. После ручной установки желаемой температуры, поставьте отсек на прежнее место. (Если защитный элемент снят, то поставьте его на первоначальное место.)



DA68-02833R-28.indb 24 2018. 8. 6. 4:26

СНЯТИЕ ВНУТРЕННИХ ЭЛЕМЕНТОВ

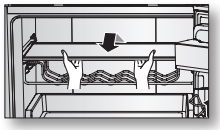


ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ При сборке ставьте полки холодильника в правильное положение, не переворачивайте их сверху вниз. Это может повлечь за собой травму или повреждение оборудования.

Когда вы кладете полки на место, проверьте, чтобы сторона с табличкой “Front” (“Передняя сторона”) находилась на передней стороне холодильника.

Полки

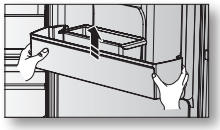
Аккуратно приподнимайте полку двумя руками и потяните ее на себя. (Стеклянная полка)



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Не ставьте полки сверху вниз или передней частью сзади. Существует риск падения.

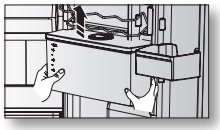
Защитные элементы двери

Крепко захватите защитные элементы двери двумя руками, аккуратно приприподнимите и снимите их.



Емкость для воды

Чтобы снять емкость для воды, приподнимите держатель, затем крепко захватите емкость двумя руками, приподнимите и потяните ее аккуратно на себя.



В зависимости от модели, емкость для воды может отсутствовать.

Ящики

Полностью вытяните ящик, затем слегка приподнимите его и выньте.



- Если ящик застревает в двери, то сначала снимите полки.

ОЧИСТКА ХОЛОДИЛЬНИКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Для очистки не пользуйтесь бензолом, растворителем или Clorox™. Они могут повредить поверхность прибора и создать опасность пожара.

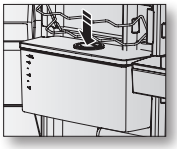
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Не распыляйте воду на холодильник, когда он подключен к электрической сети, поскольку это может привести к поражению электрическим током. Не чистите холодильник бензолом, растворителем или моющим средством для автомобилей, поскольку они могут создать опасность пожара.

1. Отсоедините шнур питания холодильника.
2. Слегка смочите мягкую ткань без пуха или бумажную салфетку водой.

Для очистки холодильника не пользуйтесь никаким моющим средством, поскольку это может привести к обесцвечиванию или повреждению холодильника.

3. Протрите внутреннюю и внешнюю поверхность холодильника так, чтобы он стал чистым и сухим.
4. Подсоедините к сети шнур питания холодильника.

Когда из кулера для воды не вытекает вода, слегка нажмите верхнюю часть емкости для воды.



ЗАМЕНА СВЕТОДИОДНОЙ ЛАМПЫ

Если светодиодная лампа внутри или снаружи не горит, не снимайте самостоятельно крышку лампы и саму лампу.

Обратитесь к своим агентам по обслуживанию.

DA68-02833R-28.indb 25 2018. 8. 6. 4:27

переустановка двери (дополнительно)

ИЗМЕНЕНИЕ СТОРОНЫ УСТАНОВКИ ДВЕРЕЙ (ДОПОЛНИТЕЛЬНО)

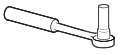
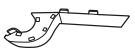
Перед тем, как изменить сторону установки двери холодильника, выньте вилку питания холодильника. Компания Samsung рекомендует, чтобы изменение стороны открытия дверей выполнялось только сервисной организацией, авторизованной Samsung. Она будет выполняться на платной основе и за счет клиентов.

Любой ущерб, причиненный при попытке изменить сторону открытия дверей, не покрывается гарантией производителя прибора.
Любые затребованные ремонты по этой причине будут выполняться на платной основе за счет клиентов.

1. Перед тем, как изменить сторону открытия дверей холодильника убедитесь, что холодильник отключен от основного источника электроэнергии и все продукты питания убраны изнутри прибора.
2. Если клиент чувствует, что не сможет выполнить инструкции руководства пользователя, то нужно обратиться к квалифицированному специалисту Samsung, чтобы выполнить такое изменение.
3. Не подключайте к питанию холодильник сразу после изменения положения двери, подождите не меньше одного часа.

Требуемые инструменты

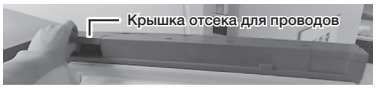
Не поставляются		
		
Крестообразная отвертка (+)	Отвертка для плоских головок (-)	Ключ 11 мм (для оси петли)

Не поставляются	Дополнительная часть	
		
Торцовый ключ 8 мм (для болтов)	Крышка петли / Крышка дверцы	

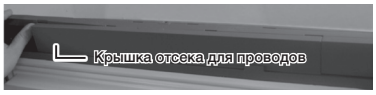
Демонтаж дверцы холодильника

1. Снимите крышку отсека для проводов.

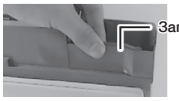




Только для модели RB37



2. Снимите заглушку.



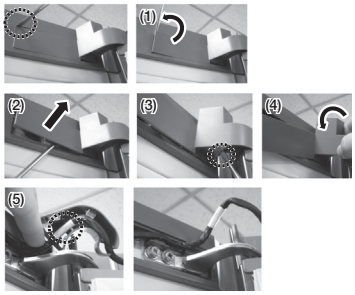
Только для модели RB37



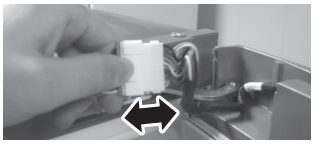
3. Снимите крышку петли, чтобы нажать на крючок, как показано на рисунках ниже.

- Вставьте отвертку с плоским жалом и установите деталь на место, как показано на рисунке 1.
- Как показано на рисунке 2, поднимите крышку рычагом и нажмите на крючок (см. рисунок 3). (Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить крышку петли, приложив слишком большое усилие)
- Выполните демонтаж, нажав рукой изображенный на рисунке 4 элемент A (см. рисунок 5).

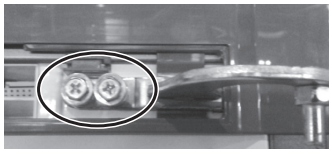
DA68-02833R-28.indb 26 2018. 8. 6. 4:27



4. Снимите соединительный зажим на дверце холодильника. (Только на моделях с внешним дисплеем).



5. Выкрутите винты.
(Будьте осторожны, чтобы не уронить дверцу при демонтаже.)



6. Снимите дверцу морозильной камеры со средней петли, аккуратно приподнимая ее вверх строго в вертикальном положении.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Дверца тяжелая, поэтому во избежание получения травм при демонтаже следует соблюдать осторожность.

7. Снимите среднюю петлю, выкрутив винты с помощью крестообразной (+) отвертки.



Поддерживайте дверцу морозильной камеры, так как она может выпасть.

8. Снимите дверцу морозильной камеры с нижней петли, аккуратно приподнимая ее вверх строго в вертикальном положении.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Дверца тяжелая, поэтому во избежание получения травм при демонтаже следует соблюдать осторожность.

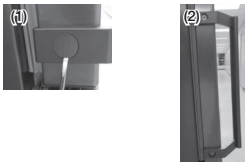
9. Переставьте ручки с левой стороны на правую. Выкрутите винт справа внизу дверцы холодильной и морозильной камер. Переставьте рычажный механизм автоматического закрывания справа налево.
(Рычажный механизм автоматического закрывания с винтовым креплением.)

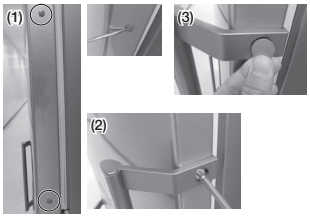


DA68-02833R-28.indb 27 2018. 8. 6. 4:27



10. Снимите заглушку ручки и выкрутите винты с помощью отвертки с плоским жалом (-).





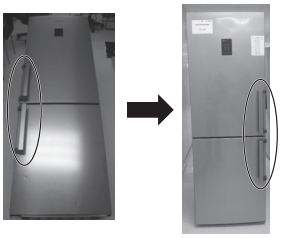
Снимите крышку с помощью отвертки с плоским жалом (-) и соедините ручку с заглушкой.

Если ручка не устанавливается, пропустите шаги 10 и 11, потому что выполнять указанные в них действия в этом случае не нужно. Применимость действий в указанных шагах зависит от модели.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Будьте осторожны, чтобы, снимая крышку, не поцарапать поверхность.

11. Установите крышку на место.



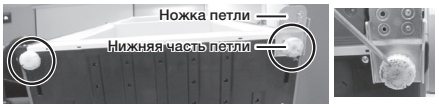


12. Измените положение винта заглушки и самой заглушки. Чтобы снять ее, воспользуйтесь отверткой с тонким плоским жалом.



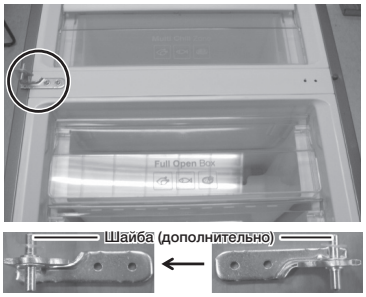
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Во избежание получения травм во время данной операции следует соблюдать осторожность.

13. Осторожно положите холодильник на заднюю стенку. Снимите ножку (выкрутив винты в направлении против часовой стрелки) и петлю внизу.



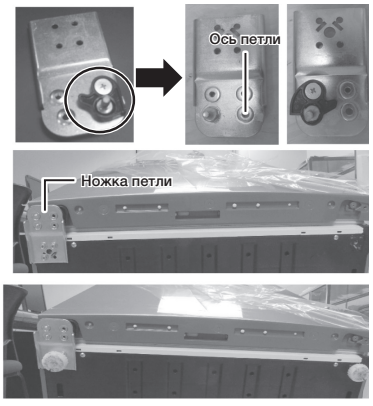
Во избежание повреждения холодильника отрежьте большой лист упаковочного картона и положите его под холодильник.

14. Установите на место среднюю петлю с помощью крестообразной (+) отвертки. (Прежде чем монтировать среднюю петлю, установите сверху шайбу.)

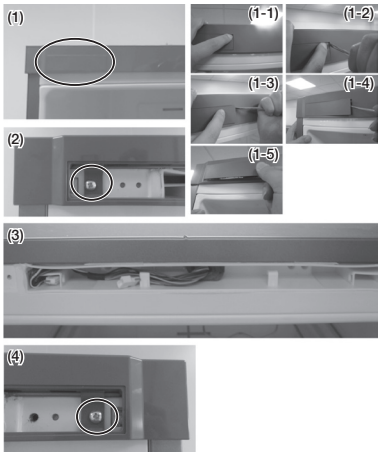


DA68-02833R-28.indb 28 2018. 8. 6. 4:27

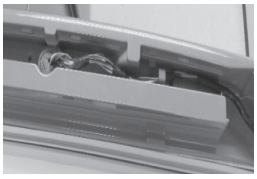
15. Измените положение нижней петли и ножки. (Справа -> налево)
Подсоедините нижнюю петлю после закрепления дверцы холодильника на средней петле.
- Снимите направляющую механизма автоматического закрывания и ось петли.
- Установите ось петли и направляющую механизма автоматического закрывания, как показано на рисунке.



16. Снимите заглушку с панели на крышке, как показано на рисунке (1). Выкрутите винт и снимите панель с крышки (2), проложите провода на дверце холодильника (3) в противоположном направлении (только для моделей с дисплеем на двери).
Закрепите панель управления на крышке с помощью винта, как показано на рисунке (4).



17. Проложите провода на дверце в противоположном направлении, как показано на рисунке.



18. Чтобы отсоединить ось верхней петли, воспользуйтесь 11-мм гаечным ключом. Переверните верхнюю петлю и снова зафиксируйте ось верхней петли на месте.



18-1. С помощью ключа на 11 мм отсоедините гайку и ось верхней петли. Переверните верхнюю петлю и установите ось с гайкой на место. (Только для моделей RB33N*, RB34N*, RL33N*.)

Затяните ось (и гайку) до предела с помощью гаечного ключа.

19. Вставьте верхнюю петлю, чтобы немного увеличить отверстие, а затем, вынув верхнюю петлю, установите дверцу холодильника.

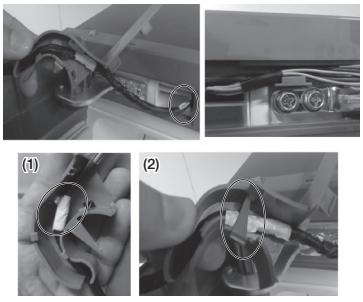


Этапы установки

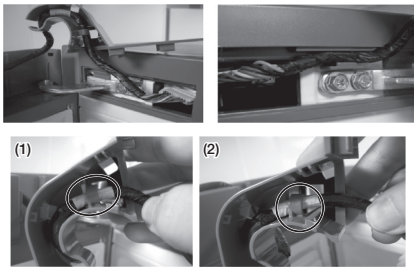
1. Установите верхнюю петлю на дверце холодильника.
2. Установите среднюю петлю на дверце холодильника.
3. Вставьте верхнюю петлю в корпус.
4. Закрутите винт.

DA68-02833R-28.indb 29 2018. 8. 6. 4:27

20. Подсоедините провод, а затем вставьте его в панель на крышке дверцы.
Вставьте провод в крышку петли и установите белую втулку, как показано на рисунке ниже (1).
Не снимайте фиксатор, а просто сложите его, как показано на рисунке (2).



Только для модели RB37

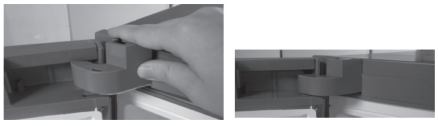


Только на моделях с внешним дисплеем.

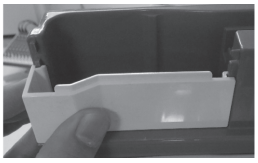
21. Установите крышку петли на соответствующее место.



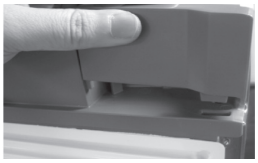
Только для модели RB37



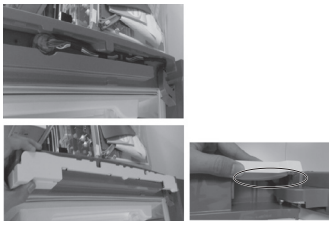
22. Установите заглушку (дополнительная деталь) на задней стенке.



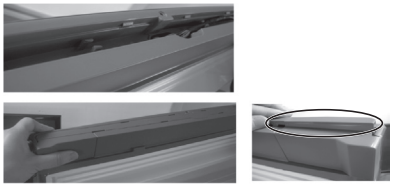
Только для модели RB37



23. Установите крышку отсека для проводов вверху на дверце холодильника, а затем нажмите на нее для полной фиксации. Проверьте положение провода. Он должен быть расположен на задней стенке крышки отсека для кабелей.

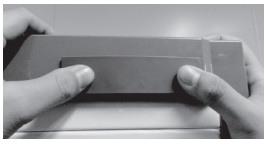


Только для модели RB37



DA68-02833R-28.indb 30 2018. 8. 6. 4:27

24. Установите заглушку панели на место.

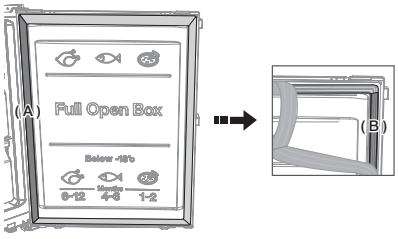


25. Снимите уплотнители холодильника и морозильной камеры и установите их на место, перевернув на 180°.
Убедитесь, что уплотнители дверцы вставлены надлежащим образом.
Неправильное расположение уплотнителей может привести к возникновению шума и образованию конденсата, что негативно влияет на работу холодильника.



26. Убедитесь, что дверцы работают надлежащим образом.

При изменении стороны открытия двери морозильной камеры, отсоедините уплотнение двери морозильной камеры и левое внутреннее уплотнение (**A**). Затем закрепите внутреннее уплотнение справа (**B**). Закрепите уплотнение двери морозильной камеры, повернув его на 180°.



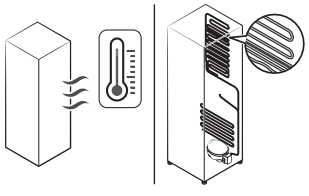
DA68-02833R-28.indb 31 2018. 8. 6. 4:27

поиск и устранение неисправностей

Прежде чем обращаться в сервисный центр, ознакомьтесь с данным разделом. Звонки, связанные с нормальными ситуациями (при отсутствии дефектов оборудования), оплачиваются за счет пользователя.

Общие неисправности

Температура

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Не работает холодильная или морозильная камера. Температура в холодильной или морозильной камере слишком высокая.	• Неправильно подключен кабель питания.	• Подключите кабель питания правильно.
	• Неправильно выполнена регулировка температуры.	• Установите более низкую температуру.
	• Холодильник расположен поблизости от источника тепла или под прямыми солнечными лучами.	• Установите холодильник подальше от источников тепла и в защищенном от прямых солнечных лучей месте.
	• Зазор между задней и боковыми стенками холодильника и расположенными поблизости объектами слишком мал.	• Убедитесь в том, что зазор между задней и боковыми стенками холодильника и другими объектами составляет не менее 5 см.
	• Включен режим «Vacation (Отпуск)».	• Отключите режим «Vacation (Отпуск)».
	• Холодильник перегружен. Продукты загораживают вентиляционные отверстия холодильника.	• Не перегружайте холодильник. Следите за тем, чтобы продукты не мешали вентиляции.
Холодильная или морозильная камера слишком сильно охлаждает продукты.	• Неправильно выполнена регулировка температуры.	• Установите более высокую температуру.
Внутренняя стенка сильно нагревается.	• Во внутренней стенке холодильника находится теплостойкий трубопровод.	• Для предотвращения образования конденсата холодильник оснащен теплостойким трубопроводом, который находится в передних углах. При повышении температуры окружающей среды эффективность данного оборудования может снизиться. Это не является дефектом системы. 

DA68-02833R-28.indb 32 2018. 8. 6. 4:27

Запах

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
В холодильнике неприятно пахнет.	• Испорченные продукты.	• Вымойте холодильник и уберите испорченные продукты.
	• Сильно пахнущие продукты.	• Убедитесь, что сильно пахнущие продукты хорошо упакованы.

Иней

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Иней вокруг вентиляционных отверстий.	• Продукты загораживают вентиляционные отверстия.	• Убедитесь, что продукты не перекрывают вентиляционные отверстия холодильника.
Иней на внутренних стенках.	• Дверца закрывается недостаточно плотно.	• Убедитесь в том, что продукты не мешают дверце закрываться. Очистите уплотнение дверцы.
Фрукты и овощи замерзают.	• Фрукты или овощи хранятся в зоне свежести / отделении Chef Zone.	• Зона свежести / отделение Chef Zone предназначены только для мяса и рыбы.

Конденсат

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
На внутренних стенках образуется конденсат.	• Если оставить дверцу открытой, в холодильник попадает влага.	• Удалите влагу и не открывайте дверцу какое-то время.
	• Продукты с высоким содержанием влаги.	• Убедитесь, что продукты хорошо упакованы.

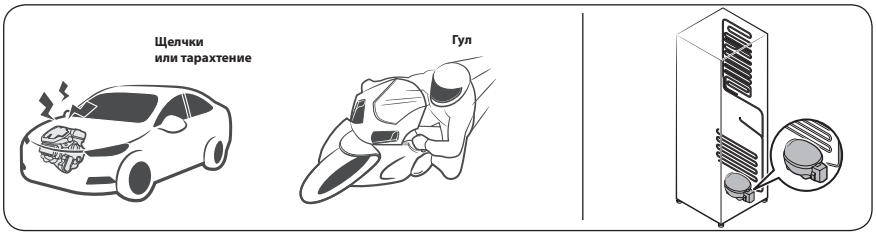
DA68-02833R-28.indb 33 2018. 8. 6. 4:27

Холодильник издает странные звуки?

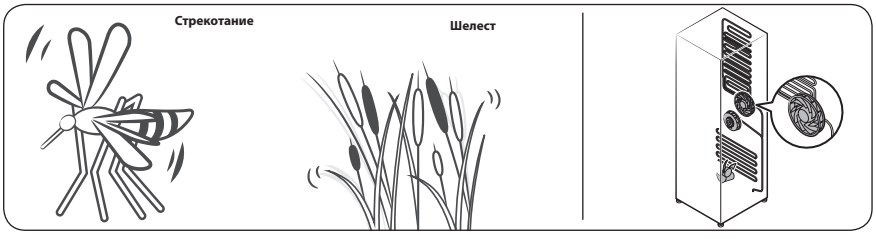
Прежде чем обращаться в сервисный центр, ознакомьтесь с данным разделом. Звонки, связанные с нормальными звуками работы холодильника, оплачиваются за счет пользователя.

Следующие звуки являются нормальными:

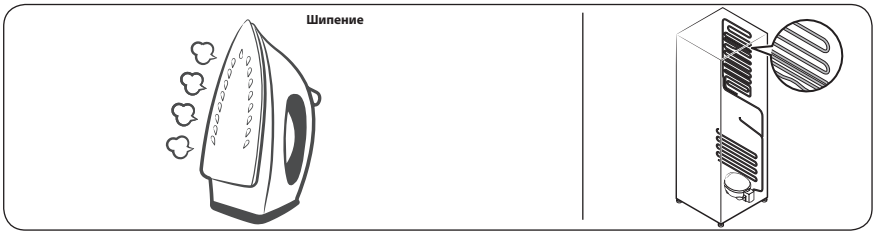
- Начиная или завершая работу, холодильник может издавать звуки, похожие на звук запуска автомобильного двигателя. После стабилизации работы громкость звука снижается.



- При работе вентилятора холодильник может издавать указанные ниже звуки. Когда холодильник достигнет заданной температуры, вентилятор прекратит издавать шум.

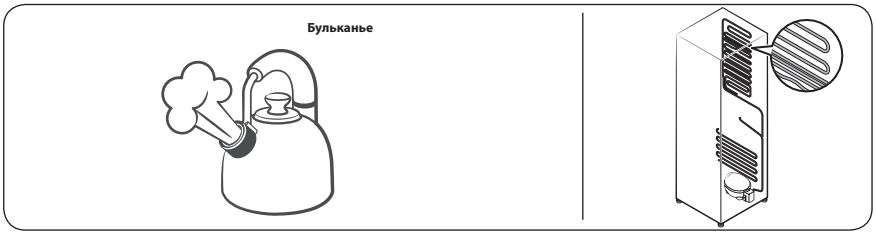


- Во время размораживания на нагреватель может капать вода, издавая шипение.

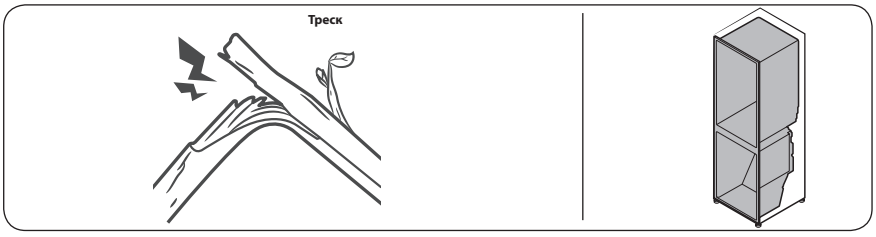


DA68-02833R-28.indb 34 2018. 8. 6. 4:27

- В режиме охлаждения и заморозки газообразный хладагент циркулирует по герметичным трубам, издавая булькающие звуки.



- При повышении или снижении температуры холодильника пластмассовые элементы сжимаются или расширяются, издавая стук. Эти звуки также слышны во время размораживания или при работе электронных узлов холодильника.



- Для моделей с льдогенератором: Когда кран подачи воды открывается для заполнения льдогенератора, может раздаваться жужжание.
- При открывании и закрывании дверцы холодильника из-за перепадов давления могут раздаваться шипящие и свистящие звуки.

DA68-02833R-28.indb 35 2018. 8. 6. 4:27

Информация о классе энергоэффективности (только для России)

МОДЕЛЬ / ОПИСАНИЕ			RB29FE**C** RB28FE**C**	RB31FE**C** RB30FE**C** RB32FE**C**	RB29FE**D** RB28FE**D**
			* Звездочки обозначают различные варианты моделей и могут заменяться цифрами (0-9) или буквами (A-Z)		
Изготовитель			SAMSUNG	SAMSUNG	SAMSUNG
Тип бытового холодильника			Холодильник с морозильным отделением*(***) II типа		
Автоматическая система разморозки (No Frost)			Да	Да	Да
Климатический класс			SN, N, ST, T	SN, N, ST, T	SN, N, ST
Класс защита от поражения током			I	I	I
Полезный объем (литры)	Общий полезный объем (л)		286	304	290
	Общий объем для хранения свежих продуктов (л)		173	191	192
	Отбелённый чугун		15	15	-
	Общий объем для хранения замороженных продуктов (л)	* ***	98	98	98
		**	-	-	-
Номинальное напряжение и частота (В, Гц)			220, 50	220, 50	220, 50
Полная входная мощность (Ампер)			SN, N : 1.4 ST, T : 1.5	SN, N : 1.4 ST, T : 1.5	SN, N : 1.3 ST : 1.5
Максимальная мощность осветительной лампы (Вт)			LED 1.0	LED 1.0	LED 1.0
Класс энергетической эффективности			A+	A+	A+
Потребление электроэнергии (кВт•ч /год)			252	257	272
Мощность замораживания (кг/24ч)			13	13	12
Символ маркировки самого холодного отделения			* ***	* ***	* ***
Хладагент и его масса (г)			R-600a, 61	R-600a, 61	R-600a, 61
Корректированный уровень звуковой мощности (дБА)			37	37	37
Вес в упаковке (кг)			70	72	70
Вес без упаковки (кг)			68	70	68
Габариты в упаковке (ШхГхВ) (мм)			640*760*1860	640*760*1930	640*760*1860
Габариты без упаковки (ШхГхВ) (мм)			595*647*1780	595*697*1850	595*647*1780
Характеристики энергетической эффективности определены согласно Приказу Министерства промышленности и торговли РФ от 29 Апреля 2010 г. №357					

DA68-02833R-28.indb 36 2018. 8. 6. 4:27

Информация о классе энергоэффективности (только для России)

МОДЕЛЬ / ОПИСАНИЕ			RB29FS**D** RB28FS**D**	RB30J***0**	RB31FE**D** RB30FE**D** RB32FE**D**
			* Звездочки обозначают различные варианты моделей и могут заменяться цифрами (0-9) или буквами (A-Z)		
Изготовитель			SAMSUNG	SAMSUNG	SAMSUNG
Тип бытового холодильника			Холодильник с морозильным отделением*(***) II типа		
Автоматическая система разморозки (No Frost)			Да	Да	Да
Климатический класс			SN, N, ST	SN, N, ST	SN, N, ST
Класс защита от поражения током			I	I	I
Полезный объем (литры)	Общий полезный объем (л)		290	311	310
	Общий объем для хранения свежих продуктов (л)		192	213	212
	Отбелённый чугун		-	-	-
	Общий объем для хранения замороженных продуктов (л)	* ***	98	98	98
		**	-	-	-
Номинальное напряжение и частота (В, Гц)			220, 50	220, 50	220, 50
Полная входная мощность (Ампер)			SN, N : 1.3 ST : 1.5	SN, N : 1.3 ST : 1.5	SN, N : 1.3 ST : 1.5
Максимальная мощность осветительной лампы (Вт)			LED 1.0	LED 1.0	LED 1.0
Класс энергетической эффективности			A+	A+	A+
Потребление электроэнергии (кВт•ч /год)			272	272	280
Мощность замораживания (кг/24ч)			12	12	12
Символ маркировки самого холодного отделения			* ***	* ***	* ***
Хладагент и его масса (г)			R-600a, 61	R-600a, 61	R-600a, 61
Корректированный уровень звуковой мощности (дБА)			37	37	37
Вес в упаковке (кг)			70	66	72
Вес без упаковки (кг)			68	63.5	70
Габариты в упаковке (ШхГхВ) (мм)			640*760*1860	640*760*1860	640*760*1930
Габариты без упаковки (ШхГхВ) (мм)			595*647*1780	595*647*1780	595*697*1850
Характеристики энергетической эффективности определены согласно Приказу Министерства промышленности и торговли РФ от 29 Апреля 2010 г. №357					

DA68-02833R-28.indb 37 2018. 8. 6. 4:27

Информация о классе энергоэффективности (только для России)

МОДЕЛЬ / ОПИСАНИЕ			RB31FS**D** RB30FS**D** RB32FS**D**	RB37J5**0** RB37J5**1**	RB33J***0**	RB33J***1**
			* Звездочки обозначают различные варианты моделей и могут заменяться цифрами (0-9) или буквами (A-Z)			
Изготовитель			SAMSUNG	SAMSUNG	SAMSUNG	SAMSUNG
Тип бытового холодильника			Холодильник с морозильным отделением*(***) II типа			
Автоматическая система разморозки (No Frost)			Да	Да	Да	Да
Климатический класс			SN, N, ST	SN, N, ST, T	SN, N, ST	SN, N, ST, T
Класс защита от поражения током			I	I	I	I
Полезный объем (литры)	Общий полезный объем (л)		310	367	328	304
	Общий объем для хранения свежих продуктов (л)		212	269	230	191
	Отбелённый чугун		-	-	-	15
	Общий объем для хранения замороженных продуктов (л)	****	98	98	98	98
		**	-	-	-	-
Номинальное напряжение и частота (В, Гц)			220, 50	220, 50	220, 50	220, 50
Полная входная мощность (Ампер)			SN, N : 1.3 ST : 1.5	SN, N : 1.4 ST : 1.6	SN, N : 1.3 ST : 1.5	SN, N : 1.4 ST, T : 1.5
Максимальная мощность осветительной лампы (Вт)			LED 1.0	LED 1.0	LED 1.0	LED 1.0
Класс энергетической эффективности			A+	A+	A+	A+
Потребление электроэнергии (кВт•ч /год)			280	314	280	257
Мощность замораживания (кг/24ч)			12	12	12	13
Символ маркировки самого холодного отделения			****	****	****	****
Хладагент и его масса (г)			R-600a, 61	R-600a, 63	R-600a, 61	R-600a, 61
Корректированный уровень звуковой мощности (дБА)			37	37	37	37
Вес в упаковке (кг)			72	74	68	72
Вес без упаковки (кг)			70	72	65.5	69.5
Габариты в упаковке (ШхГхВ) (мм)			640*760*1930	637*758*2088	640*760*1930	640*760*1930
Габариты без упаковки (ШхГхВ) (мм)			595*697*1850	595*697*2010	595*697*1850	595*697*1850
Характеристики энергетической эффективности определены согласно Приказу Министерства промышленности и торговли РФ от 29 Апреля 2010 г. №357						

DA68-02833R-28.indb 38 2018. 8. 6. 4:27

Информация о классе энергоэффективности (только для России)

МОДЕЛЬ / ОПИСАНИЕ			RB34N5**1** RB34N5**0** * Звездочки обозначают различные варианты моделей и могут заменяться цифрами (0-9) или буквами (A-Z)
Изготовитель			SAMSUNG
Тип бытового холодильника			Холодильник с морозильным отделением*(***) II типа
Автоматическая система разморозки (No Frost)			Да
Климатический класс			SN, N, ST, T
Класс защита от поражения током			I
Полезный объем (литры)	Общий полезный объем (л)		344
	Общий объем для хранения свежих продуктов (л)		246
	Отбелённый чугун		-
	Общий объем для хранения замороженных продуктов (л)	****	98
		**	-
Номинальное напряжение и частота (В, Гц)			220, 50
Полная входная мощность (Ампер)			SN, N : 1.4 ST, T : 1.6
Максимальная мощность осветительной лампы (Вт)			R: LED 1.0
Класс энергетической эффективности			A+
Потребление электроэнергии (кВт•ч /год)			306
Мощность замораживания (кг/24ч)			12
Символ маркировки самого холодного отделения			****
Хладагент и его масса (г)			R-600a, 63
Корректированный уровень звуковой мощности (дБА)			37
Вес в упаковке (кг)			69
Вес без упаковки (кг)			67
Габариты в упаковке (ШхГхВ) (мм)			637*718*1993
Габариты без упаковки (ШхГхВ) (мм)			595*697*1920
Характеристики энергетической эффективности определены согласно Приказу Министерства промышленности и торговли РФ от 29 Апреля 2010 г. №357			

DA68-02833R-28.indb 39 2018. 8. 6. 4:27

Технический лист энергетической эффективности (только для Республики Беларусь)

Модель		RB33J34*0** RB33J32*0**	RB30J32*0** RB30J30*0**	RB29FS**D** RB29FE**D**	RB33J33*1**
		значок “*” означает вариации модели и может принимать значения (0-9) или (A-Z)			
Изготовитель		SAMSUNG	SAMSUNG	SAMSUNG	SAMSUNG
Категория		7 (Холодильник-морозильник)			
Класс энергетической эффективности		A+	A+	A+	A++
Экомаркировка		-	-	-	-
Годовое потребления энергии [кВт·ч/год] основано на результатах стандартного испытания, проводимого в течение 24 ч. Фактическое энергопотребление будет зависеть от того, как будет использоваться холодильный прибор, и где он расположен		280	272	272	257
Объем отделений для хранения свежих продуктов [л]		230	213	192	191
Объем отделений для скоропортящихся продуктов [л]		-	-	-	15
Объем отделений для хранения замороженных продуктов [л]	четыре звездочки [л]	98	98	98	98
	две звездочки [л]	-	-	-	-
Символ маркировки самого холодного отделения		****	****	****	****
Расчетная температура “других отделений”		-	-	-	-
Отдления “без инеообразования” (frost -free)		для свежих продуктов, для замороженных продуктов	для свежих продуктов, для замороженных продуктов	для свежих продуктов, для замороженных продуктов	для свежих продуктов, для скоропортящихся продуктов для замороженных продуктов
Значение безопасного отключения, определенное как время повышения температуры [ч]		20	20	18	18
Замораживающая способность [кг/24]		12	12	12	13
Климатический класс		SN, N, ST	SN, N, ST	SN, N, ST	SN, N, ST, T
Корректированный уровень звуковой мощности [дБА при 1 пВ]		39	39	39	39
Возможность встроить		-	-	-	-
Предназначен исключительно для хранения вина		-	-	-	-

DA68-02833R-28.indb 40 2018. 8. 6. 오후 4:27

Технический лист энергетической эффективности (только для Республики Беларусь)

Модель		RB37J5**0** RB37J5**1**	RB34N5**0** RB34N5**1**
		значок “*” означает вариации модели и может принимать значения (0-9) или (A-Z)	
Изготовитель		SAMSUNG	SAMSUNG
Категория		7 (Холодильник-морозильник)	
Класс энергетической эффективности		A+	A+
Экомаркировка		-	-
Годовое потребления энергии [кВт·ч/год] основано на результатах стандартного испытания, проводимого в течение 24 ч. Фактическое энергопотребление будет зависеть от того, как будет использоваться холодильный прибор, и где он расположен		314	306
Объем отделений для хранения свежих продуктов [л]		269	246
Объем отделений для скоропортящихся продуктов [л]		-	-
Объем отделений для хранения замороженных продуктов [л]	четыре звездочки [л]	98	98
	две звездочки [л]	-	-
Символ маркировки самого холодного отделения		****	****
Расчетная температура “других отделений”		-	-
Отдления “без инееобразования” (frost -free)		для свежих продуктов, для замороженных продуктов	для свежих продуктов, для замороженных продуктов
Значение безопасного отключения, определенное как время повышения температуры [ч]		18	16
Замораживающая способность [кг/24]		12	12
Климатический класс		SN, N, ST, T	SN, N, ST, T
Корректированный уровень звуковой мощности [дБА при 1 пВ]		38	39
Возможность встроить		-	-
Предназначен исключительно для хранения вина		-	-

DA68-02833R-28.indb 41 2018. 8. 6. 4:27

Температурные границы окружающей среды

Данный холодильник/морозильная камера предназначены для работы при температуре окружающего воздуха, соответствующей его/ее температурному классу, указанному на заводской табличке.

Класс	Символ	Температура окружающего воздуха (°C)
		IEC 62552 (ISO 15502)
Расширенный Умеренный	SN	от +10 до +32
Умеренный	N	от +16 до +32
Субтропический	ST	от +16 до +38
Тропический	T	от +16 до +43

На внутреннюю температуру могут влиять такие факторы как место расположения холодильника/морозильной камеры, температура окружающей среды и частота открывания двери. Отрегулируйте температуру так, чтобы компенсировать эти факторы.

Правильная утилизация изделия

(Использованное электрическое и электронное оборудование)

Russian



(Действительно для стран, использующих систему раздельного сбора отходов)

Наличие данного значка показывает, что изделие и его электронные аксессуары (например, зарядное устройство, гарнитура, кабель USB) по окончании их срока службы нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание нанесения вреда окружающей среде и здоровью людей при неконтролируемой утилизации, а также для обеспечения возможности переработки для повторного использования, утилизируйте изделие и его электронные аксессуары отдельно от прочих отходов.

Сведения о месте и способе утилизации изделия в соответствии с нормами природоохранного законодательства можно получить у продавца или в соответствующей государственной организации.

Бизнес-пользователи должны обратиться к своему поставщику и ознакомиться с условиями договора купли-продажи. Запрещается утилизировать изделие и его электронные аксессуары вместе с другими производственными отходами.

Подлежит использованию по назначению в нормальных условиях
Рекомендуемый период : 7лет

Изготовитель : Самсунг Электроникс Поланд Мануфактуринг,
64-510, Ул. Мицкевича 52, Вронки, Польша
Поставщик : ООО “Самсунг Электроникс Рус Компани”,
125009 Россия, Москва, ул. Воздвиженка, 10, 4-й этаж

Связывайтесь с SAMSUNG по всему миру

Если у вас есть предложения или вопросы по продукции Samsung, обращайтесь, пожалуйста, в информационный центр компании Samsung.

Страна	Контактный центр	Веб-сайт
RUSSIA	8-800-555-55-55 (VIP care 8-800-555-55-88)	www.samsung.com/ru/support
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.com/ua/support (Ukrainian) www.samsung.com/ua_ru/support (Russian)
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799, VIP care 7700)	www.samsung.com/kz_ru/support
UZBEKISTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 7799)	www.samsung.com/support
BELARUS	810-800-500-55-500	www.samsung.com/support
GEORGIA	0-800-555-555	www.samsung.com/support
ARMENIA	0-800-05-555	www.samsung.com/support
AZERBAIJAN	0-88-555-55-55	www.samsung.com/support
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 9977)	www.samsung.com/support
TAJIKISTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 8888)	www.samsung.com/support
MONGOLIA	1800-25-55	www.samsung.com/support
MOLDOVA	0-800-614-40	www.samsung.com/support







SEKZ
SERC

RB28F*
RB29F*
RB29H*
RB30F*
RB31F*
RB31H*
RB32F*
RB33F*
RB34F*
RB39F*
RB30J*
RB33J*
RB37J*
RB33N*
RL33N*
RB34N*

Тоңазытқыш
қолданушы нұсқаулығы

Қазақша

түсіңізге енбеген мүмкіндіктер

Samsung бұйымын сатып алғаныңызға алғыс білдіреміз.

SAMSUNG

Дербес тұратын құрылғы

DA68-02833R-28.indb 1 2018. 8. 6. 4:27

қауіпсіздік туралы ақпарат

	Символ Кедендік одақтың 005/2011 техникалық регламентіне сәйкес қолданылады және осы өнімнің қаптамасын екінші рет пайдалануға арналмағанын және жоюға жататынын көрсетеді. Осы өнімнің қаптамасын азық-түлік өнімдерін сақтау үшін пайдалануға тыйым салынады.
	Символ қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық код және/немесе әріп белгілері түріндегі қаптама материалының белгісімен толықтырылуы мүмкін.

ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

- Құрылғыны іске қосқанға дейін мына нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және қолдану үшін сақтап қойыңыз.
- Осы пайдалану нұсқаулығында сипатталғандай, бұл құрылғыны тек арналған мақсатына пайдаланыңыз. Мүмкіндігі шектеулі, көру қабілеті нашар немесе ақыл-ойы жетіспейтін немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдарды (оның ішінде балаларды) қауіпсіздігіне жауап беретін адамның құрылғыны пайдалануға бақылау жасамауйынша немесе үйретпейінше, оларға бұл құрылғыны пайдалануға болмайды.
- Құрылғыны қауіпсіздік ережелерімен танысқан жасы 8-ге толған балалар мен ересектер, сондай-ақ мүмкіндіктері шектеулі немесе тәжірибесі жеткіліксіз адамдар, құрылғыны қауіпсіз қолдану, оны пайдалану барысында орын алуы мүмкін қатерлі жағдайлар туралы нұсқау алса немесе тиісті адамның қадағалауы бойынша пайдалана алады. Балаларға осы құрылғымен ойнауға тыйым салынған. Балаларға ересектердің бақылауынсыз тазалауға және құрылғыға күтім көрсетуге тыйым салынған.
- Бұл нұсқаулықтағы ескертулер мен маңызды қауіпсіздік нұсқаулары болуы мүмкін барлық жағдайларды қамтымайды. Құралды орнатқанда, жөндегенде немесе қолданғанда абай болу өзіңіздің жауапкершілігіңіз.
- Бұл қолдану нұсқаулары әр-түрлі үлгілерге арналғандықтан, сіздің тоңазытқышыңыздың сипаттамалары осы нұсқаулықтағы сипаттамалардан өзгеше болуы мүмкін. R-600a немесе R-134a салқындатқыш құрал ретінде пайдаланылады. Тоңазытқышқа пайдаланылған салқындатқыш құралды көру үшін құрылғының артындағы компрессор жапсырмасын немесе тоңазытқыштың ішкі жағындағы сипаттамалық тақтаны қараңыз. Бұл бұйымда тез тұтанатын газ (R600a салқындатқыш құралы)

DA68-02833R-28.indb 2 2018. 8. 6. 4:27

болғанда, бұл бұйымды қоқысқа қауіпсіз тастау үшін жергілікті билік органына хабарласыңыз.

- Тоңазыту жүйесінде жылыстау орын алған жағдайда тез тұтанатын газ бен ауаның араласуына жол бермеу үшін, құрылғы тұрған бөлменің көлемі пайдаланылатын салқындатқыш құралдың мөлшеріне байланысты болады.
- Ешқашан зақымдалу белгілері бар құрылғыны қоспаңыз. Күмәніңіз болса, делдалға хабарласыңыз. Бөлме өлшемі құрылғы ішіндегі R-600a салқындатқыштың әр 8 грамына 1 м^3 болуы керек. Белгілі бір құрылғыдағы салқындатқыш құралының мөлшері құрылғыдағы сипаттамалық тақтада көрсетілген.
- Түтіктен аққан салқындатқыш көзді күйдіруі немесе жарақаттауы мүмкін. Салқындатқыш түтіктен аққан жағдайда, ашық жалын көздерінің болмауын қадағалаңыз және тұтанғыш заттарды құрылғыдан алыс ұстаңыз, бөлмені бірден желдетіңіз.
- Орындамау салдарынан өрттің шығуы немесе жарылыс болуы мүмкін.
- Бұл құрылғыда тұтанғыш зат толтырылған аэрозоль сауыты тәрізді жарылғыш заттарды сақтамаңыз.



Ескерту; Өрт қаупі бар / тұтанғыш материалдар

Маңызды қауіпсіздік таңбалары мен сақтық шаралары:

ЕСКЕРТУ	Күрделі адам жарақаты немесе өлімге себеп болуы мүмкін **қауіп-қатерлер немесе қауіпті әрекеттер.**
АБАЙЛАҢЫЗ	Жеңіл адам жарақаты немесе мүлктің бүлінуіне себеп болуы мүмкін **қауіп-қатерлер немесе қауіпті әрекеттер.**
	Әрекет ЖАСАМАҢЫЗ.
	Бөлшектеуші БОЛМАҢЫЗ.
	Ұстамаңыз.
	Нұсқауларды мұқият орындаңыз.
	Электр сымын ток көзінен суырыңыз.
	Ток соқпау үшін құрылғының жерге тұйықталғанына көз жеткізіңіз.
	Көмек алу үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
	Назар аударыңыз.

DA68-02833R-28.indb 3 2018. 8. 6. 4:27

Бұл ескерту белгілері өзіңіздің және басқалардың жарақаттануын болдырмау үшін берілген. Оларды мұқият орындаңыз. Бұл бөлімді оқып шыққан соң, кейін қолдану үшін оны қауіпсіз жерде ұстаңыз.

⚠ ЕСКЕРТУ ТАСЫМАЛДАУҒА ЖӘНЕ ОРНАЛАСТЫРУҒА АРНАЛҒАН КҮРДЕЛІ ЕСКЕРТУ ШАРАЛАРЫ

- Құрылғыны тасымалдағанда және орнатқанда, тоңазытатын тізбектің ешқандай бөлшегінің зақымдалмауына көңіл бөлу керек.

- Түтіктен жылыстаған салқындатқыш сұйық жалындауы немесе көзді жарақаттауы мүмкін. Егер жылыстау көзің анықтасаңыз, ашық оттардан немесе күю қаупі бар нәрселерді алыс ұстап, құрылғы тұрған бөлмені бірнеше минут желдетіп алыңыз.
- Бұл құрылғының құрамында аздаған изобутан салқындатқыш мөлшері бар (R600a), қоршаған ортамен үйлесімділігі жоғары табиғи газ, бірақ тез тұтанғыш келеді. Құрылғыны тасымалдағанда және орнатқанда, тоңазыту циклындағы бөлшектердің зақымдалмауын қадағалау керек.

⚠ ЕСКЕРТУ ОРНАТУҒА АРНАЛҒАН КҮРДЕЛІ ЕСКЕРТУ ШАРАЛАРЫ

- Электр бөлшектерінің дұрыс изоляцияланбауы электр тогының соғуына немесе өрттің шығуына себеп болуы мүмкін.

- Тоңазытқышты күн сәулесі тікелей түсетін жерге орналастырмаңыз немесе пештерден, бөлме жылытқыштардан немесе басқа құрылғыдан келетін жылу көзіне жақын қоймаңыз.
- Бірнеше құралды көп ұялы ұзартқышқа қосуға болмайды. Тоңазытқышты әрдайым техникалық сипаттамасына сәйкес келетін кернеуі бар электр розеткасына жеке қосу керек.
- Осылайша оның жұмысын жақсартып, үйдегі қуат көздерін шамадан тыс жүктеуден туындайтын өрт қаупінен сақтануға болады.
- Егер қабырғадағы розетка бос болса, электр ашасын сұқпаңыз.
- Электр тогы соғу немесе өрт шығу

DA68-02833R-28.indb 4 2018. 8. 6. 4:27

қаупі бар.

• Бойында немесе ұшында жарылған немесе зақымдалған жерлері бар сымды пайдаланбаңыз.

• Қуат сымын шамадан тыс тартып, майыстырмаңыз.

• Қуат сымын шамадан бұрап, байламаңыз.

• Қуат сымын темір нәрсенің үстіне ілмеңіз, сымның үстіне ауыр нәрсе қоймаңыз, қуат сымын заттардың арасына салмаңыз, немесе құрылғының артына қарай тықпаламаңыз.

- Тоңазытқышты қозғалтқанда, қуат сымын басып қалмауын қадағалаңыз немесе зақымдап алмаңыз.

- Оның салдарынан электр тогы соғуы немесе өрт шығуы мүмкін.

• Тоңазытқыштың маңайында аэрозольдар пайдаланбаңыз.

- Тоңазытқыш маңайында аэрозольдар пайдалану жарылуға немесе өрттің шығуына себеп болуы мүмкін.

- Электр сымын қатты майыстырмаңыз немесе оның үстіне ауыр заттар қоймаңыз.

• Бұл тоңазытқыш пайдаланылмай тұрып, нұсқаулыққа сәйкес дұрыс орнатылуы және орналастырылуы керек.

• Тоңазытқышты ылғал жерге орнатпаңыз немесе су тиетін жерге орналастырмаңыз.

- Электр бөлшектерінің дұрыс изоляцияланбауы электр тогының соғуына немесе өрттің шығуына себеп болуы мүмкін.

• Қуат сымын төмен қарай салбыратып, қуат ашасын дұрыстап жалғаңыз.

- Егер электр ашасының төменгі жағын жоғары қаратып жалғасаңыз, сымы қиылып, өрттің шығуына не электр тогының соғуына себеп болуы мүмкін.

• Қуат сымын тоңазытқыштың қысып қалмауын немесе зақымдалмауын қадағалаңыз.

• Тоңазытқышты қозғалтқанда, қуат сымын басып қалмауын қадағалаңыз немесе зақымдап алмаңыз.

- Оның салдарынан өрт шығады.

• Орам материалдарын балалардың қолы жетпейтін жерге қойыңыз.

- Балалар басына киіп алса, тұншығып қалу қаупі бар.

• Бұр құралды қуат көзіне қол оңай жететіндей етіп орналастыру қажет.

- Оны орындамау салдарынан электр

DA68-02833R-28.indb 5 2018. 8. 6. 4:27

тогының соғуы немесе электр жылыстау салдарынан өрт шығу қаупі бар.

• Бұл құрылғыны жылу көздеріне немесе тұтанғыш заттарға жақын орнатпаңыз.

• Құрылғыны ылғал, майлы немесе шаң жерге, күн сәулесі тікелей түсетін және су (жаңбыр тамшылары) тиетін жерге қоймаңыз.

• Құрылғыны газ жылыстауы болуы мүмкін жерге орналастырмаңыз.

- Оның салдарынан электр тогы соғуы немесе өрт шығуы мүмкін.

• Егер тоңазытқышта шаң немесе су болса, қуат сымын суырып, Samsung Electronics қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

- Олай жасамасаңыз, өрт шығу қаупі бар.

• Құрылғының үстіне шығуға немесе үстіне басқа заттар (жуылған кір, тұтанған май шам, тұтанған шылым, ыдыстар, химиялық азттар, темір заттар) қоюға болмайды.

- Нәтижесінде электр тогының соғуы, өрттің шығуы, жарылуы, өнімнің бұзылуы немесе адамның жарақаттануы мүмкін.

• Бұл құрылғыны жерге тұйықтау қажет.

• Газ түтіктері, пластик су түтіктері немесе телефон сымы арқылы тұйықтауға болмайды.

- Электр тогының жылыстауы немесе тоңазытқыштың тогының жылыстауынан болатын ток соғуды болдырмау үшін тоңазытқышты жерге тұйықтау керек.

- Нәтижесінде электр тогының соғуы, өрттің шығуы, жарылуы, өнімнің бұзылуы мүмкін.

- Қуат сымын жерге дұрыс тұйықталмаған қуат көзіне жалғамаңыз және қуат көзінің жергілікті және мемлекеттік ережелерге сәйкес орнатылғанын қадағалаңыз.

• Егер қорек сымына зақым келсе, оны қауіп-қатердің алдын алу үшін өндіруші немесе оның қызмет көрсету орталығы немесе сол сияқты білікті адамдар ауыстыруға тиіс.

• Тоңазытқыштың сақтандырғышын білікті техникалық маман немесе қызмет көрсетуші компания ауыстыруы керек.

- Оны орындамау салдарынан электр тогының соғуы немесе адамның жарақаттануы мүмкін.

• Құрылғыны орнатқанда, қуат сымына нұқсан келмегеніне немесе оның оратылып қалмағанына көз жеткізіңіз.

DA68-02833R-28.indb 6 2018. 8. 6. 4:27

• Құрылғының артқы жағына көп ашалы розеткаларды немесе алмалы қуат көздерін қоймаңыз.

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ ОРНАТУҒА АРНАЛҒАН САҚТАНДЫРУ ШАРАЛАРЫ

• Құрылғының желдетілетін жерлерінде немесе орнату құрылымында кедергілер болмасын.

• Орнатқаннан кейін құрылғы 2 сағат тұруы қажет.

• Бұл құрылғыны орнату үшін білікті техникалық маман шақыру немесе қызмет көрсету компаниясына хабарласуға кеңес беріледі.

- Олай жасамаған жағдайда, электр тогының соғуы, өрттің шығуы, жарылуы, өнімнің бұзылуы немесе адамның жарақаттануы мүмкін.

⚠ ЕСКЕРТУ ПАЙДАЛАНУҒА АРНАЛҒАН КҮРДЕЛІ ЕСКЕРТУ ШАРАЛАРЫ

• Розетканы су қолыңызбен ұстамаңыз.

- Оның салдарынан электр тогының соғуы немесе өрттің шығуы мүмкін.

• Құрылғының үстіне заттар қоймаңыз.

- Есігін ашқанда немесе жапқанда, заттар құлап, адамды жарақаттауы және/немесе материалдық шығын келтіруі мүмкін.

• Су толтырылған ыдыстарды тоңазытқыштың үстіне қоймаңыз.

- Егер төгіліп кетсе, өрт шығуы немесе электр тогының соғуы мүмкін.

• Мұздатқыштың қабырғаларын немесе мұздатқышта сақталған өнімдерді су қолыңызбен ұстамаңыз.

- Қолыңызды үсітіп алуыңыз мүмкін.

• Тез жалындайтын шашқыштар немесе заттар, құрғақ мұз, дәрілер немесе химиялық заттар сияқты температураға сезімтал заттарды тоңазытқыш маңайында қолданбаңыз. Тоңазытқыштың ішінде тұтанғыш немесе тез жалындағыш сұйықтар мен заттарды (бензин, еріткіш, пропан газы, сприт, этир спирті, сұйытылған көмірсутек газдары, т.б.) сақтамаңыз.

- Бұл тоңазытқыш тағамдар сақтауға ғана арналған.

- Оның салдарынан өрт шығуы не жарылыс болуы мүмкін.

• Тоңазытқышта фармацевтикалық өнімдерді, ғылыми материалдарды

DA68-02833R-28.indb 7 2018. 8. 6. 4:27

немесе басқа төмен температураға сезімтал заттарды сақтамаңыз.

- Температураны қатаң бақылауды қажет ететін өнімдер тоңазытқышта сақталмауы керек.

• Өндіруші ұсынған түрлерінен басқа электр құралдарды тоңазытқышқа/мұздатқышқа қоймаңыз немесе пайдаланбаңыз.

• Егер фармацевтикалық иіс немесе түтін иісі шықса, бірден қуат көзінен ажыратып, Samsung Electronics қызмет орталығына хабарласыңыз.

• Егер тоңазытқышта шаң немесе су болса, қуат сымын ажыратып, Samsung Electronics қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

- Олай жасамасаңыз, өрт шығу қаупі бар.

• Егер газ жылыстауын анықтасаңыз, ашық оттың немесе тұтану мүмкіндігін болдырмауды қадағалап, құрылғы тұрған бөлмені бірнеше минут желдетіп алыңыз.

• Еру процесін жылдамдату үшін өндіруші ұсынбаған механикалық құрылғыларды немесе басқа құралдарды пайдаланбаңыз.

• Салқындатқыш құралын бүлдірмеңіз.

• Жәндіктерге қарсы құралдар сияқты ұшатын затты құрылғының бетіне шашпаңыз.

- Адамдарға зиян келтіргенімен қоса, электр тогының соғуына, өрттің шығуына немесе өнімнің ақаулықтарына себеп болуы мүмкін.

• Тоңазытқыштың ішін құрғату үшін шаш құрғататын құралды қолданбаңыз. Жаман иісін шығару үшін тоңазытқыштың ішіне балауыз қоюға болмайды.

- Оның салдарынан электр тогы соғуы немесе өрт шығуы мүмкін.

• Су ыдысын, мұз науасын, су текшелерін ішуге жарамды (минералды немесе сүзілген) сумен толтырыңыз.

- Су ыдысына шәй, шырын, немесе спорт сусындарын құюға болмайды, нәтижесінде тоңазытқыш бүліуі мүмкін.

• Балаларға тоңазытқыштың есігіне асылуға жол бермеңіз. Қатты жарақат алу қаупі бар.

- Балалар ішіне қамалып қалуы мүмкін. Балалардың тоңазытқыштың ішіне кіруіне жол бермеңіз.

• Тоңазытқыштың есіктерін бақылаусыз ашық қалдырмаңыз және балаларды тоңазытқыштың ішіне кіргізбеңіз.

• Сәбилерді не балаларды мұздатқыш тартпасына кіргізбеңіз.

DA68-02833R-28.indb 8 2018. 8. 6. 4:27

- Қамалып қалып тұншығу қаупі және қатты жарақат алу қаупі бар.

• Мұздатқыштың есігіне отырмаңыз.

- Есік сынуы немесе адамды жарақаттауы мүмкін.

• Еру процесін жылдамдату үшін өндіруші ұсынбаған механикалық құрылғыларды немесе басқа құралдарды пайдаланбаңыз.

• Салқындатқыш құралын бүлдірмеңіз.

• Тоңазытқыш сөрелерін теріс салмаңыз. Сөре ұстағыштары жұмыс істемейді.

- Әйнек сөрелері құлап, жарақаттану қауіпін тудыруы мүмкін.

• Газ (пропан, төмен қысымды газ, т.б.) шыққан жағдайда қуат ашасына тиіспей, бірден желдетіңіз.
Құрылғыға немесе электр шнурына тиіспеңіз.

- Желдеткішті пайдаланбаңыз.

- Ұшқын жарылысқа немесе өрт шығуына себеп болуы мүмкін.

• Өндіруші немесе қызмет көрсету орталығының мамандары жабдықтаған жарықдиодты шамдарды ғана пайдаланыңыз.

• Балаларға құрылғымен ойнауға болмайтыны қатаң ескертіліп, қадағалануы керек.

• Саусақтарыңызды “қысып алуға болатын” аймақтардан қашық ұстаңыз: есік пен құрылғының арасы өте тар.

• Балаларға тоңазытқыштың есігіне асылуға жол бермеңіз.
Қатты жарақат алу қаупі бар.

• Балалар ішіне қамалып қалу қауіп бар. Балалардың тоңазытқыштың ішіне кіруіне жол бермеңіз.

• Бөтелкелер құлап кетпеуі үшін бір-біріне жақын қойылуы керек.

• Бұл өнім үй қолданысында тек тағам сақтауға арналған.

• Ешқашан саусақтарыңызды немесе басқа заттарды диспенсер тесігіне, мұз шығатын саңылауға және мұз жасайтын себетке салмаңыз.

- Жарақат алуға немесе материалдық шығынға себеп болуы мүмкін.

• Тоңазытқыштың артына немесе астына қолыңызды немесе аяғыңызды жібермеңіз, темір заттарды (айыр сияқты, т.б.) тықпаңыз.

- Оның салдарынан электр тогының соғуы немесе жарақаттану қаупі бар.

- Үшкір жақтары жарақаттауы мүмкін.

• Бұл құралды өзіңіз

DA68-02833R-28.indb 9 2018. 8. 6. 4:27

жөндеуге, бөлшектеп немесе өзгертуге әрекеттенбеңіз.
- Стандарт төтеп бергіштен басқасын (купер, темір сым, т.б.) қолданбаңыз.
- Құрылғыны жөндеу немесе қайта орнату қажет болса, жақын жердегі қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Олай етпеген жағдайда, электр тогының соғуы, өрттің шығуы, жарылуы, өнімнің бұзылуы немесе адамның жарақаттануы мүмкін.

- Егер құрылғыдан бір түрлі дыбыс, күйген иіс немесе түтін шықса, дереу электр шнурын суырып, жергілікті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Орындамау салдарынан электр тогының соғуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Тоңазытқыштың ішкі шамдарын ауыстыру үшін қуат көзінен ажыратыңыз.
- Олай жасамасаңыз, ток соғу қаупі бар.
- Егер шамын ауыстырғанда қиындық туындаса, қызмет көрсету орталығының мамандарына хабарласыңыз.
- Егер бұйым жарық диодты шаммен жабдықталса, шамның қақпағы және жарық диодты шамды өзіңіз шешпеңіз.
- Қызмет көрсету қызметкерлеріне хабарласыңыз.
- Қуат айырын ток көзіне дұрыстап қосыңыз.
  Бүлінген қуат айырын, қуат сымын немесе босаған қабырға қуат көзін қолдабаңыз.
- Оның салдарынан электр тогы соғуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Су толтырылған ыдыстарды тоңазытқыштың үстіне қоймаңыз.
- Егер төгіліп кетсе, өрт шығуы немесе электр тогының соғуы мүмкін.
- Ультра күлгінді жарықдиодты шамдарына тесіліп ұзақ қарауға болмайды.
- Ультра күлгін сәулелер салдарынан көзге зақым келуі мүмкін.

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ ПАЙДАЛАНУ КЕЗІНДЕГІ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

- Бұйымның жақсы жұмыс істеуіне мүмкіндік беру үшін,
- Құрылғының артындағы жел кіретін тесіктердің алдына тағамдарды тым жақын қоймаңыз, себебі тоңазытқыш бөлімінде

DA68-02833R-28.indb 10 2018. 8. 6. 4:27

ауаның еркін айналуына кедергі болуы мүмкін.

- Тоңазытқышқа тағам салмас бұрын оны жақсылап ораңыз немесе ауа кірмейтін ыдыстарға салыңыз.
- мұздату үшін жаңа салынған тағамды бұрын қойылған тағамның жанына қоймаңыз.

• Стакан, бөтелке немесе газдалған сусындарды мұздатқышына қоймаңыз.

- Ыдыс қатып, сынып кетсе, жарақаттану қаупі туындайды.

• Мұздатылған тағамдардың ең ұзақ сақтау уақытын және жарамдылық мерзімдерін көріп алыңыз.

• Егер үш аптадан аз уақыт үйде болмасаңыз, тоңазытқышты қуат көзу ажырату қажеттілігі жоқ. Бірақ, үш апта немесе одан ұзағырақ уақыт үйде болмасаңыз, тамақты алып тастаңыз. Тоңазытқышты өшіріңіз және тазалап, шайып, құрғатыңыз.

• Газдалған немесе көпіршіме сусындарды мұздатқышқа қоймаңыз. Бөтелкелер немесе әйнек ыдыстарды мұздатқышқа қоймаңыз.

- Ішіндегісі қатқанда, шыны сынып, адамды жарақаттауы немесе мүлікті бүлдіруі мүмкін.

• Тоңазытқыштың функцияларын ауыстырмаңыз немесе өзгертпеңіз.

- Өзгерутлер мен жаңартулар жарақаттануға және/немесе мүліктің бүлінуіне себеп болды. Бұл құрылғыда 3-ші тарап жасаған өзгертулерге Samsung кепіл бермейді және 3-ші тарап өзгертулерінің салдарынан болған ақаулықтарға және зақымдарға Samsung компаниясы жауап бермейді.

• Ауа тесіктерін жаппаңыз.

- Егер ауа тесіктері, әсіресе, пластикалық пакетпен жабылып қалса, тоңазытқыш салқындамауы мүмкін.

• Тоңазытқышпен бірге жабдықталған мұз жасағышты ғана пайдаланыңыз.

• Ішінен артық ылғалды сүртіп, есіктерін ашып қойыңыз.

- Әйтпесе, жағымсыз иіс пен өңез көбейіп кетуі мүмкін.

• Егер тоңазытқыш суланса, қуат көзінен ажыратып, Samsung Electronics қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

• Тоңазытқыштың есігіндегі себеттерде өсімдік майын сақтауға болмайды. Май қатты қоюланып, дәмі бүлінуі және оны пайдалану қиындауы мүмкін. Сонымен қатар, ашық ыдыстан май ағып, ол

DA68-02833R-28.indb 11 2018. 8. 6. 4:27

есіктегі себеттің жарылуына себеп болуы мүмкін. Майдың ыдысын ашқаннан кейін ыдысты шкаф немесе шолан сияқты салқын әрі қараңғы жерде сақтаған дұрыс.

- Өсімдік майларының түрлері: зәйтүн майы, жүгері майы, жүзім дәнінің майы, т. б.

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ ТАЗАЛАУҒА ЖӘНЕ ЖӨНДЕУГЕ АРНАЛҒАН САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

- Тазалағыш заттарды дисплейге тікелей шашпаңыз.

- Дисплейдегі әріптер өшіп қалуы мүмкін.

- Егер құралға су сияқты бөтен зат енсе, қуат көзінен ажыратып, бірден қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

- Оны орындамау салдарынан электр тогының соғуы немесе адамның жарақаттануы мүмкін.

- Қуат айыры мен контакт нүктелерінен құрғақ матаны пайдаланып, шаң немесе су сияқты бөтен заттарды жиі сүртіп алып тұрыңыз.

- Қуар айырын ажыратып алып, құрғақ матамен сүртіп алыңыз.

- Оны орындамау салдарынан электр тогының соғуы немесе адамның жарақаттануы мүмкін.

- Құрылғыны тазалағанда оған тікелей су шашуға болмайды.

- Тазалау үшін бензин, еріткіш немесе Clorox, Chloride өнімдерін пайдалануға болмайды.

- Олар жабдықтың бетіне зақым келтіріп, өрт қаупін тудыруы мүмкін.

- Ешқашан саусақтарыңызды немесе басқа заттарды диспенсер тесігіне қоймаңыз.

- Жарақат алуға немесе материалдық шығынға себеп болуы мүмкін.

- Тазалар алдында немесе жөндер алдында құрылғыны қабырғадағы қуат көзінен ажыратыңыз.

- Оны орындамау салдарынан электр тогының соғуы немесе адамның жарақаттануы мүмкін.

- Тоңазытқышты тазалау үшін таза жөкені немесе жұмсақ шүберекті және жылы су араластырылған жұмсақ тазартқыш құралды пайдаланыңыз.

- Терезе жуатын бүріккіш, қырғыш тазартқыш құралдар, тұтанғыш сұйықтықтар, хлорлы сутек қышқылы, тазартқыш балауыз, қойылтылған жуғыш заттар, ағартқыштар сияқты түрпілі

DA68-02833R-28.indb 12 2018. 8. 6. 4:27

немесе қатты тазартқыштарды немесе құрамында мұнай өнімдері бар тазартқыш құралдарды тоңазытқыштың сыртын (есіктері мен корпусы), пластмасса бөлшектерін, есігі мен ішкі төсемдерін және тығыздағыштарын тазалау үшін пайдалануға болмайды.

- Олар материалға сызат түсіруі немесе бүлдіруі мүмкін.

• Шыны сөрелерді немесе қақпақтарды суық күйінде жылы сумен жууға болмайды. Шыны сөрелер мен қақпақтардың температурасы күрт өзгерсе немесе соғылса немесе түсіп кетсе, сынып кетуі мүмкін.

⚠ ЕСКЕРТУ ҚОҚЫСҚА ТАСТАУҒА АРНАЛҒАН КҮРДЕЛІ ЕСКЕРТУ ШАРАЛАРЫ

★ • Балалардың ішіне кіре алмауы үшін сөрелерін қалдырыңыз.

• Құрылғының артындағы түтіктердің ешқайсысының қоқысқа тастағанға дейін зақымдалмағанына көз жеткізіңіз.

• R-600a немесе R-134a мұздатқыш ретінде қолданылады. Тоңазытқышқа пайдаланылған салқындатқыш құралды көру үшін құрылғының артындағы компрессор жапсырмасын немесе тоңазытқыштың ішкі жағындағы сипаттамалық тақтаны қараңыз. Егер өнім құрамында тұтанғыш газ болса (R-600a мұздатқышы), бұл өнімді қауіпсіз тастау үшін жергілікті жауапты мекемеге хабарласыңыз. Ажыратқыш газ ретінде ретінде циклопентан қолданылған.
Ажыратқыш материалдағы газдарды тастау ерекше қадамдары талап етеді.
Бұл өнімді қоршаған ортаға зақым келтірмейтін жолмен тастау үшін, жергілікті жауапты мекемеге хабарласыңыз.
Құрылғының артындағы түтіктердің ешқайсысының қоқысқа тастағанға дейін зақымдалмағанына көз жеткізіңіз. Түтіктер ашық жерінен сынып кетеді.

• Бұл бұйымды немесе басқа тоңазытқыштарды қоқысқа тастағанда, есігін, есік тығыздағышын, есік топсасын алып тастаңыз, осылайша кішкентай балалар немесе жануарларды ішінде қамалып қалудан сақтаңыз.
Балаларға құрылғымен ойнауға болмайтыны қатаң ескертіліп,

DA68-02833R-28.indb 13 2018. 8. 6. 4:27

қадағалануы керек.

- Егер ішіне қамалып қалса, баланың жарақаттануы немесе тұншығып қалуы мүмкін.

• Бұл өнімнің орам материалын қоршаған ортаға зиян келтірмейтін жолмен тастаңыз.

• Орам материалдарын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз, орам материалдары балалар үшін қауіпті болуы мүмкін.

- Егер бала пакетті басына киіп алса, тұншығып қалуы мүмкін.

ДҰРЫС ПАЙДАЛАНУҒА АРНАЛҒАН ҚОСЫМША КЕҢЕСТЕР

• Электр ақаулығы орын алған жағдайда жергілікті қуатпен қамтамасыз етуші компанияға хабарласып, қанша уақытқа созылатынын сұраңыз.

- Бір немесе екі сағат ішінде жөнделген қуат үзілісі тоңазытқыштың температурасына қатты әсер етпейді.
  Бірақ, қуат көзі оралғанша тоңазытқыштың есігін аса көп аша бермеген дұрыс.

- Қуат көзінің үзілісі 24 сағаттан асатын жағдайда, барлық мұздатылған тағамды шығарыңыз.

• Егер тоңазытқышпен бірге кілттер берілсе, кілттерді балалардың қолы жетпейтін жерде және құрылғыдан алыс жерде ұстау керек.

• Тоңазытқыш ең төменгі температурада ұзақ уақыт тұрса, тұрақты жұмыс істемеуі мүмкін (тоңазытқыштағы қатырылған тағамдардың еруі және мұздатқыштағы температураның тым жылынып кетуінен).

• Банан, қауын сияқты төмен температурада тез бұзылатын тағамды сақтамаңыз.

• Құрылғы оңай ериді, бұл құрылғыңызды қолмен ерітудің қажеті жоқ, себебі ол автоматты түрде орындалады.

• Еріту кезінде көтерілген температура ISO талаптарына сай болуы мүмкін.
  Бірақ, құрылғыны еріту кезінде еріген тағам температурасының шамадан тыс көтерілуіне жол бергіңіз келмесе, мұздатылған тағамды бірнеше қабат газетпен орыңыз.

• Еріту кезіндегі мұздатылған тағам температурасының көтерілуі оны пайдалану мерзімін қысқартуы мүмкін.

• Толығымен еріген тағамды қайта мұздатпаңыз.

DA68-02833R-28.indb 14 2018. 8. 6. 4:27

• Екі жұлдызды (⁂) бөлік(тер) дің немесе камера(лар)дың температурасы мұздатқыштың басқа бөлік(тер)іне қарағанда сәл жоғарырақ.
Екі жұлдызды бөлік(тер) дің немесе камера(лар)дың орналасатын орындары үлгі түріне байланысты, сондықтан жеткізілген кездегі нұсқауларға және/немесе жағдайларға қараңыз.

Қуат үнемдеу кеңестері

- Құрылғыны салқын, құрғақ, желдеткіші дұрыс бөлмеге орнатыңыз.
Тікелей күн көзінің түспеуін қадағалаңыз және ашық жылу көздеріне жақын жерге қоймаңыз (радиатор, мысалы).
- Құрылғының тесіктерін немесе торларын жаппаңыз.
- Жылы тағамды құрылғыға салмас бұрын салқындатып алыңыз.
- Қатырылған тағамды жібіту үшін тоңазытқыш бөліміне қойыңыз. Қатырылған тағамның төмен температурасын тоғазытқыштағы тағамды салқындатуға қолдануға болады.
- Тағамды алғанда немесе салғанда тоңазытқыштың есігін ұзақ ашық ұстамаңыз. Есікті азырақ ашсаңыз, мұздатқыштағы мұз мөлшері де аз болады.
- Орнатқанда жоғарғы, артқы жағынан, сол және оң жағынан бас орын қалдырыңыз.
Бұл қуат үнемдеуге және қуат төлемін азайтуға үлесін қосады.
- Бос орынның мөлшері келесідей болуын ұсынамыз :
  - Оң, сол және артқы жағы: 50 мм-ден астам
  - Жоғарғы жағы: 100 мм-ден астам
- Қуатты барынша үнемдеу үшін, барлық ішкі құралдарын, шелектер, тартпалар, сөрелер сияқты, өндіруші жабдықтаған орындарына қойыңыз.

Бұл құрылғы үйде және сол сияқты, дүкендердегі қызметкерлерге арналған ас бөлмелерде,

- кеңселерде және басқа жұмыс орындарында пайдалануға арналған;
- ферма үйлерінде, қонақ үйдің қонақтары және басқа тұрғында жерлерде;
- төсек және таңғы аспен жабдықтайтын жерлерде;
- қоғамдық тағам орындарында және сол сияқты бөлшек сауда жасамайтын жерлерде.

DA68-02833R-28.indb 15 2018. 8. 6. 4:27

мазмұны

ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ОРНАТУ 16
ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ҚОЛДАНУ..... 20
ЕСІКТІҢ ОРНЫН АУЫСТЫРУ (ҚОСЫМША) 26
АҚАУЛЫҚТАРЫН ЖОЮ 32

тоңазытқышты орнату

ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ОРНАТУҒА ДАЙЫНДАУ

Samsung тоңазытқышын сатып алуыңызбен құтықтаймыз.
Бұл құрылғы ұсынатын көптеген жаңа мүмкіндіктер мен тиімділіктерінің қызығын көретініңізге сенімдіміз.

- Бұл тоңазытқыш пайдаланылғанға дейін нұсқаулыққа сәйкес дұрыс орнатылуы және орналастырылуы керек.
- Осы пайдалану нұсқаулығында сипатталғандай, бұл құрылғыны тек арналған мақсатына пайдаланыңыз.
- Барлық жөндеулерді мамандардың орындағаны дұрыс.
- Бұл өнімнің орам материалын қоршаған ортаға зиян келтірмейтін жолмен тастаңыз.

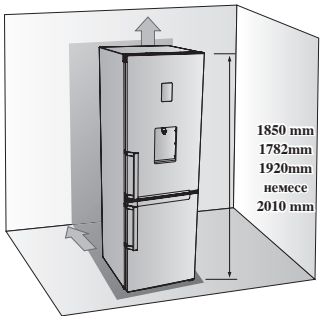
ЕСКЕРТУ
- Тоңазытқыштың ішкі шамдарын ауыстыру үшін қуат көзінен ажыратыңыз.

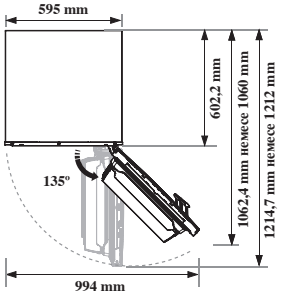
- Олай жасамасаңыз, ток соғу қаупі бар.

Тоңазытқышқа ең ыңғайлы орын таңдау

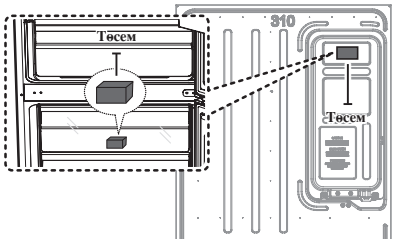
- Күн сәулесі тікелей түспейтін орынды таңдаңыз.
- Еден беті тегіс (немесе тегістеу) жерді таңдаңыз.
- Тоңазытқыш есіктерінің оңай ашылуына жеткілікті орны бар орынды таңдаңыз.
- Жазық жерге жеткілікті орынға орнатыңыз.

- Тоңазытқыш жеткілікті бос орынға қойылмаса, ішкі салқындату жүйесі дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін.
- Қолданылғанда жалпы кеңістік қажет болады. Төменде берілген өлшемдері мен суреттерін қараңыз.





DA68-02833R-28.indb 16 2018. 8. 6. 4:27



- Жұмысы жақсырақ болу үшін, төсемнің қағазын алып, тоңазытқыштың артқы жағына төсемді (сұр блок) жапсырыңыз. Тоңазытқышты орнатқанда төсемнің төмендегі суреттегідей жапсырылуын қадағалаңыз. Бұл тоңазытқыштың жұмысын жақсартады. (RB31F***B, RB29F***B, RB37J***9**, RB33J3**9, RB33N*, RL33N* үлгісі үшін ғана)

- Орнатқанда жоғарғы, артқы жағынан, сол және оң жағынан желдетуге жеткілікті бос орын қалдырыңыз. Бұл қуат үнемдеуге және қуат төлемін азайтуға үлесін қосады.

- Тоңазытқышты температурасы 10 ºC градустан төмен жерге орнатуға болмайды.
- Техникалық қызмет немесе қызмет көрсету жағдайында құралдың еркін жылжуына көз жеткізіңіз.

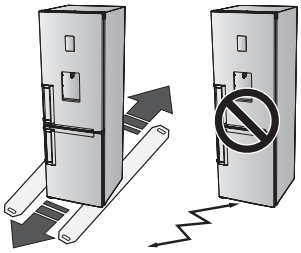
АБАЙЛАҢЫЗ Орнатқанда, жөндегенде немесе тазалағанда, құрылғыны орнынан түзу тартып шығарып, түзу итеріп орнына қойыңыз.
Сондай-ақ, еден толық салмақты тоңазытқышты көтере алатынын тексеріңіз.
Әйтпегенде, еден бүлінуі мүмкін.

АБАЙЛАҢЫЗ Қуат сымының артығын тоңазытқыштың артына қарай жоғары жинап қойыңыз, орнынан қозғағанда жаншылып қалмасын.

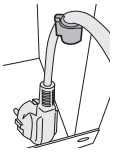
ЕДЕНГЕ ОРНАЛАСТЫРУ

Тоңазытқыш дұрыс орналасу үшін тегіс және еденнің қалған жерімен биіктігі бірдей, қатты материалдан жасалған беткейге қою керек. Беткейі іші толтырылған тоңазытқышты көтере алатын болуы керек (немесе шамамен 65 кг). Еденнің жылтыр бетін қорғау үшін картон қағаздың үлкен бөлігін кесіп алып, тоңазытқыштың астына қойыңыз.

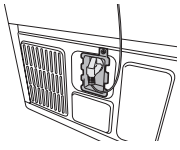
- Тоңазытқышты тарту немесе итеру еденді бүлдіруі мүмкін. Орнатылған тоңазытқышты орнынан қозғау еденді бүлдіруі мүмкін.



- Тоңазытқышты жылжытқан кезде қуат сымын артқы жағындағы бекіткішпен бекіту керек. (Кейбір үлгілердің бекіткіші корпустың астыңғы жағында немесе сым ұстағышта)



[Корпустың астыңғы жағындағы бекіткіш]



[Сым ұстағыштағы бекіткіш]

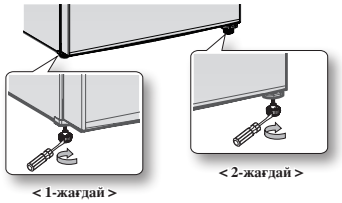
DA68-02833R-28.indb 17 2018. 8. 6. 4:27

ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ТЕҢЕСТІРУ

Егер құрылғының алдыңғы жағы артқы жағынан кішкене жоғары болса, есікті оңайырақ ашып жабуға болады.

1-жағдай) Құрылғы солға қарай төмен еңкейіп тұр. Реттелетін аяғын жебе бағытымен құрылғы теңелгенше солға қарай бұрыңыз.

2-жағдай) Құрылғы оңға қарай төмен еңкейіп тұр. Реттелетін аяғын жебе бағытымен құрылғы теңелгенше оңға қарай бұрыңыз.

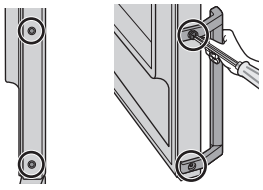


< 1-жағдай > < 2-жағдай >

ТҰТҚАЛАРДЫ ОРНАТУ (ҚОЛЖЕТІМДІ ҮЛГІЛЕРДЕ ҒАНА)

Тұтқалар өнім жинағымен бірге жеткізіледі.

1. Тұтқаның әр бұрандасының саңылауын есіктегі соған сәйкес келетін тұтқаның саңылауына дәл келтіріңіз.
   Содан кейін берілген бұрандаларды (x2) енгізіп, әмбебап бұранда бұрағышпен бұрап қатайтыңыз.

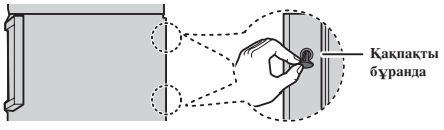


2. Тұтқаның қақпақты бұрандасын (x2) екі жақтағы әр тұтқаның саңылауына енгізіңіз.



3. Тұтқаны басқа мұздатқыштың немесе тоңазытқыштың есігіне орнату үшін жоғарыдағы қадамдарды қайталаңыз.

4. Қақпақты бұрандаларды (x2) есіктің қарсы жағындағы тұтқа орнатылмаған саңылауларға енгізіңіз.



АБАЙЛАҢЫЗ Тұтқаны абайлап орнатыңыз. Есікке сызат түсуі мүмкін.

DA68-02833R-28.indb 18 2018. 8. 6. 4:27

ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ОРНАТУ

Тоңазытқышты орналастырып алған соң, құрылғыны іске қосып, барлық ерекшеліктерінің қызығын көруіңізге болады.
Келесі қадамдарды аяқтаған соң, тоңазытқыш толығымен жұмыс істеуі қажет.
Егер олай болмаса, алдымен қуат көзін тексеріңіз, одан кейін осы қолданушы нұсқаулығының ақаулықтар бөлімін қараңыз.
Егер ақаулық шешілмесе, Samsung Electronics қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

1. Тоңазытқышты дұрыс жерге және қабырғадан қашығырақ қойыңыз.
   Осы нұсқаулықтың орнату нұсқауларын қараңыз.
2. Тоңазытқышты пайдалану алдында төмендегі суретте көрсетілген сөре бұрыштарының қақпақтарын алыңыз.
   (Қақпақтар тоңазытқышты қауіпсіз тасымалдау үшін қолданылған).



3. Тоңазытқышты қуат көзіне жалғаған соң, есігін ашқанда, ішкі шамдарының жануын қадағалаңыз.
4. Температураны ең суық деңгейге қойып, бір сағат күтіңіз.
   Мұздатқыш аздап тоңазып, моторы бір қалыпты жұруі тиіс.
5. Тоңазытқыш қосылған соң, қажетті температураға жеткенше бірнеше сағат уақыт қажет болады.
   Тоңазытқыштың температурасы қажетті деңгейде суығанда, тағам және сусындарды қоюыңызға болады.

Тоңазытқышты қосқан соң, дыбыс белгісі беріледі. Freeze (мұздату) немесе Fridge (тоңазыту) түймесін басыңыз. (Суықтығын таңдау аймағы бар үлгілер үшін ғана)
20-беттегі “Басқару панелін қолдану” бөлімін қараңыз.

DA68-02833R-28.indb 19 2018. 8. 6. 4:27

тоңазытқышты қолдану

БАСҚАРУ ПАНЕЛІН ПАЙДАЛАНУ

A түрі



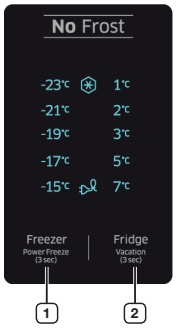
B түрі



C түрі



D түрі



Түйме басылғаннан кейін қысқа дыбыс естіледі.

Ешқандай түйме басылмағанда мұздатқыштың жарық диодты шамы, тоңазытқыш және суықтығын таңдау аймағы қуат үнемдеу мақсатында өшіріледі. Бірақ тоңазытқыштың қосу шамы мен демалыс функциялары осы қызметтер таңдалғанда ғана қосылады. (RB31F***B, RB29F***B үлгілері үшін ғана)

Мұздатқыштың есігін ашқанда, мұздатқыштың үлгісіне қарай LED индикаторлары жанбауы мүмкін.

1 Мұздатқыш

Мұздатқыш түймесін басып, 15 °C және -23 °C градус аралығындағы қажетті температураға қойыңыз. Әдепкі температура -19 °C градусқа реттелген және мұздатқыш түймесін басқан сайын, температура берілген ретімен өзгеріп отырады, көрсеткіш таңдалған температураны көрсетеді.

19 ℃ – -21 ℃ – -23 ℃ – -15 ℃ – -17 ℃

Қатты мұздату функциясын іске қосу үшін осы түймені басыңыз.
Қатты мұздату көрсеткіші ( ) жанады және тоңазытқыш мұздатқыштағы өнімдерді мұздату уақытын жеделдетеді.
Бұл функция 50 сағатқа іске қосылады және мұздатқыш көрсеткішінің дисплейі өзгермейді.
Бұл функция автоматты түрде өшеді.
Қатты мұздату процесі аяқталған кезде қатты мұздату функциясы өшіп, мұздатқыш алдыңғы температура параметріне оралады.
Бұл функцияны пайдаланған кезде қуат тұтыну артады.
Қажет болмаған кезде, оны өшіріп, мұздатқышқа бастапқы температура параметріне қайта қоюды ұмытпаңыз. Бұл функцияны өшіру үшін мұздатқыш түймесін 3 секунд басыңыз.
Егер мұздатқышта азық-түлікті көп мөлшерде мұздатқыңыз келсе, қатты мұздату функциясын 20 сағат бұрын іске қосыңыз.

DA68-02833R-28.indb 20 2018. 8. 6. 4:27

2 Тоңазыту

Тоңазытқыш түймесін басып, 1-7 °C аралығындағы өзіңізге қажетті температураға қойыңыз.
Әдепкі температура 3 °C градусқа реттелген және Fridge (тоңазыту) түймесін басқан сайын, температура берілген ретімен өзгеріп отырады, көрсеткіш таңдалған температураны көрсетеді.

3 ℃ – 2 ℃ – 1 ℃ – 7 ℃ – 5 ℃

Демалыс функциясын іске қосу үшін түймені 3 секунд басып тұрыңыз.
Демалыс көрсеткіші ( ) жанады және сіз ұзақ демалысқа не іс-сапарға шығатын жағдайда немесе тоңазытқышты пайдалану қажеттігі болмаған кезде тоңазытқыш температураны 17 °C мәніне орнатады.
Демалыс функциясы іске қосулы болғанда мұздатқыш бөліктері қосулы сақталады.
Демалыс функциясы қосулы болғанда тоңазытқыш температурасы реттелген жағдайда демалыс функциясы автоматты түрде өшеді.
Демалыс функциясын пайдалану алдында тоңазытқыштағы тамақтың алып тасталғанына көз жеткізіңіз.

Демалыс функциясы қосылып тұрғанда, суықтығын таңдау аймағы жұмыс істемейді. Демалыс функциясы өшірілгенде, суықтығын таңдау аймағы қосылады.

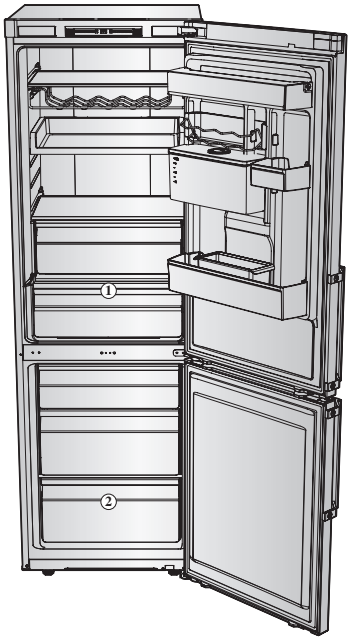
3 Салқын таңдау аймағы

Суықтығын таңдау аймағын қосу үшін Coolselect Zone (суықтығын таңдау аймағы) түймесін басыңыз. Суықтығын таңдау аймағының көрсеткіші ( ) жанған соң, ет пен балықты сақтауға қоюға болады. Coolselect Zone түймесін қайта басыңыз, Coolselect Zone көрсеткіші ( ) жанғанда, көкөністерді сақтауға қоюға болады.

Демалыс функциясы қосылып тұрғанда, суықтығын таңдау аймағының түймесі жұмыс істемейді.

Температураның дыбыс белгісі (Суықтығын таңдау аймағы бар үлгілер үшін ғана, RB37J5**9**, RB37J5**5**)

- Қуат көзі болмағандықтан мұздатқыш бөлімі тым жылынғанда, температура көрсеткіші жыпылықтап, дыбыс белгісі беріледі. Тоқтату үшін, Freezer (мұздату) немесе Fridge (тоңазыту) түймесін басыңыз.
- Бұл ескертулер келесі жағдайларда орын алуы мүмкін:
  - Тоңазытқыш қосылғанда.
  - Қуат көзі болмағандықтан мұздатқыш бөлімі тым жылынғанда.



- Су ыдыс және салқын таңдау аймағы (**1**) сияқты жабдықтары үлгіге байланысты, болмауы мүмкін.
- Жемістер немесе көкөністер Салқын аумақты таңдау немесе Салқын бөлікте мұздап қалады. (Қосымша)
- Үлкен мөлшердегі тағамды жылдам тоңазыту үшін, тағамды әсересе жылдам тоңазытатын ең төменгі тартпаны (**2**) қолданыңыз.

DA68-02833R-28.indb 21 2018. 8. 6. 4:27

ҚОСЫМША СӨРЕ

Егер қосымша сөре жабдықталған болса, төменгі тартпадан (**2**) басқа тартпалардың барлығын алып, қосымша сөрені төменгі тартпаның үстіне қойыңыз.

Бұл терма немесе механикалық ерекшелектеріне әсер етпейді.

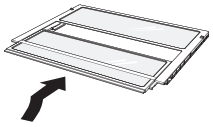
Мұздатқыш бөлімінің мәлімделген өлшемі қосымша сөре жабдықталған үлгілері үшін аталған бөлшектерін алып тастағандағы күйінде есептелген.



ЖЫЛЖЫМАЛЫ СӨРЕНІ ПАЙДАЛАНУ (ҚОСЫМША)

Бұл сөрені толығымен жинап тастауға болады, бұл оған көлемді азық-түліктерді қиналмай салуға мүмкіндік береді.

1. Сөрені көтеріңкіреңіз де итеріп жабыңыз.
2. Орнынан қозғалған сөрені пайдалану үшін осы әрекеттерді кері тәртіппен орындаңыз.

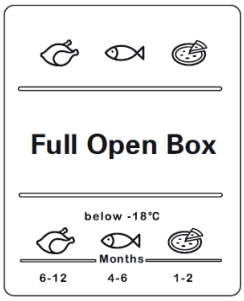


АБАЙЛАҢЫЗ

Сөре тоңазытқыштан құлап кетуі мүмкін, сондықтан оны пайдаланған және тазалаған кезде абай болыңыз.

МҰЗДАТҚЫШ БӨЛІМІНІҢ ЕРЕКШЕЛІКТЕРІ

Есік панеліндегі қатырылған тағам белгісі



Белгілердің үстіндегі суреттер тағамды неше ай сақтауға болатынын көрсетеді.
Мұздатылған тағамдарды сатып алғанда, әзірлену немесе сатылу күнін қараңыз.

Тағамды мұздату

Бүлінбеген тағамдарды ғана қатырыңыз. Жаңа салынатын тағамдарды қатырылған тағамдардан алыс қойыңыз. Тағамдар иісін немесе ылғалдығын жоғалтпау үшін, бекітілетін ыдыстарға салыңыз.

Тағамды дұрыс орау:

1. Тағамды орап қойыңыз.
2. Ауасын шығарыңыз.
3. Орамын бекітіңіз.
4. Орамдардың күнін жапсырмалармен белгілеп қойыңыз.

Келесі материалдармен тағам орауға болмайды:

Орайтын қағаз, майға төзімді қағаз, целлофан, қолданылған дүкен пакеттері.

Келесі материалдармен тағам орауға қолдануға болады:

Жұқа пластик, үрленген полиэтилен, фольга және мұздатқыш қалай ыдыстар. Бұл материалдарды диллерден сатып алуға болады.

Келесі материалдармен тағам орамдарын бекітуге болады:

Резеңке белбеулер, пластик қысқыштар, жіптер, суыққа төзімді скотч немесе ұқсас матреиалдар. Дорбалар мен үрленген полиэтиленді пластик бектіпемен жабуға болады.

DA68-02833R-28.indb 22 2018. 8. 6. 4:27

Мұздатылған тағамды сақтау мерзімі

Сақтау мерзімі тағамға байланысты.
Температура 18 °C реттелсе:

- Тауық еті (тұтас), жаңа сойылған ет (ет жапырақтары): 12 айға дейін
- Балық (майы ажыратылған, пісірілген), асшаяндар, теңіз өнімдері: 6 айға дейін
- Пица, шұжық: 2 айға дейін

Сақтау мерзімі FDA веб-сайтынан алынған (http://www.fda.gov/).

АБАЙЛАҢЫЗ

- Көрсетілген мерзімнен асыру улануға себеп болады.

Қатты мұздатылған тағамдарды сатып алу және сақтау

Мұздатылған тағамдарды сатып алғанда келесі нәрселерге мән беріңіз:

- Орамы бүлінбегенін тексеріңіз.
- Сатылу мерзімін тексеріңіз.
- Супермаркет тоңазытқышының температурасы 18 °C немесе одан төмен болуы тиіс. Олай болмаса, тағамды сақтау мерзімі азайтылғаны.
- Мұздатылған тағамды енді сатып алуға болады. Тағамды газетке немесе салқындатқыш сөмкеге салып, үйге әкеліңіз.
- Үйде тағамды бірден мұздатқыш бөліміне қойыңыз. Мұздатылған тағамды көрсетілген мерзіміне дейін қолданыңыз.

Мұздатылған тағамды еріту.

Түріне және қолданысына байланысты келесі опциялардың бірін таңдаңыз:

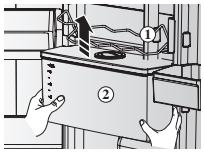
- Бөлме температурасында.
- Тоңазытқышта.
- Электр плитада, ыстық ауаның желдеткішімен/ желдеткішсіз
- Микротолқын пешінде.

Ери бастаған тағамды қайта мұздатуға болмайды.
Тағамды пісіргенше қайта мұздатуға болмайды (қайнату немесе қуыру керек).

Тоңазытылған тағамды ең ұзақ сақтау мерзіміен асыра сақтауға болмайды.

СУ ДИСПЕНСЕРІН ПАЙДАЛАНУ (ҚОСЫМША)

Су диспенсері арқылы тоңазытқыштың есігін ашпай, салқын су алуға болады.



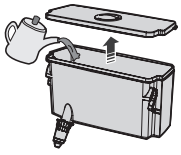
- Ыдыс салғышты көтеріңіз (**1**).
- Су шұңғылын көтеріп, тартып алыңыз (**2**).
- Су шұңғылын алу үшін екі жағындағы ұстағышынан ұстаңыз.
- Бірінші рет қолданар алдында су шұңғылын тазалап алыңыз.

- Су шұңғылын орнықты жерге қойып, сумен толтырыңыз.
- 4,5 л су құйыңыз, егер бұл мөлшерден артық болса, қақпағы жабылғанда төгілуі мүмкін.
- Су ыдысын бірінші рет толтырғанда су тамшылап тұрса, ыдысқа қайта шамамен 500 мл су құйыңыз.
- Су шұңғылын тоңазытқыштың ішінде толтыру мүмкін емес.

- 1-әдіс
- Суды дөңгелек қақпағын жебе бағытымен жоғары көтеріп құйыңыз.



- 2-әдіс
- Суды үлкен қақпағын ашып, ұстап тұрып құйыңыз.



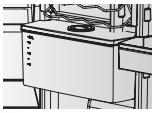
АБАЙЛАҢЫЗ

Су шұңғылын орнатқанда, шүмегін орнатуды ұмытпаңыз. Нәтижесінде су жылыстауы мүмкін.

DA68-02833R-28.indb 23 2018. 8. 6. 4:27

• Су шұңғылын орналастырған соң, тоңазытқышты жабыңыз.

- Есікті диспенсер шүмегі сыртында қалатындай етіп жабыңыз.



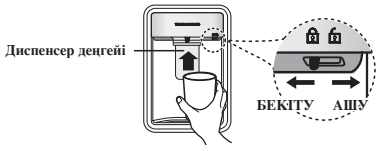


АБАЙЛАҢЫЗ Су шұңғылын тоңазытқыш есігіне мықтап бекітіңіз. Олай болмаса, су шұңғылы жұмыс істемейді. Тоңазытқышты су шұңғылынсыз қолданбаңыз. Олай болмаса, тиімділігі төмендеуі мүмкін..

АБАЙЛАҢЫЗ Су шұңғылына минералды немесе сүзілген судан басқа сұйық құюға болмайды.

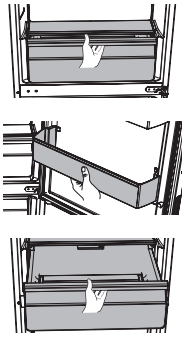
• Стаканды шүмектің астына қойыңыз да, диспенсер тұтқышын стаканмен басыңыз. Су ағып кетпес үшін, стаканды диспенсермен қатарластырып қойыңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ Бекіту құралын “АШУ” күйіне қоюды ұмытпаңыз. Су осы күйге қойылғанда ғана ағады.

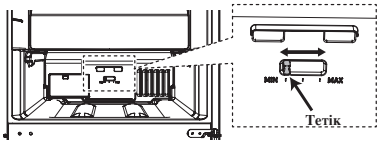


COOLSELECT DUO ФУНКЦИЯСЫН ПАЙДАЛАНУ (ОПЦИЯ)

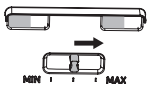
1. Салқындату қорабын ағытып алыңыз. (Қорап спецификациясына қарай, оның оң жағындағы қорғағышты алғаннан кейін оны оңай ағытуға болады.)



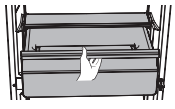
2. Қажетті температураны қолдан орнату үшін тетікті солға немесе оңға қарай жылжытыңыз. (Тетік сол жақта тұрғанда салқын бөлік температурасы ең жоғары, оң жақта тұрғанда ең төмен қалыпқа қойылады.)



АБАЙЛАҢЫЗ Тетікті орташа мәннен асатын қалыпқа қойсаңыз, салқын бөліктің ішкі температурасы тоңазытқыштың температурасынан төмендеуі және көкөністер мен жемістер қатып қалуы мүмкін.

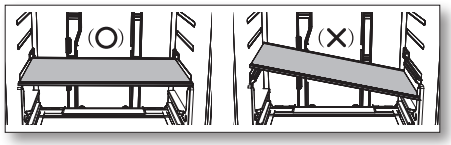


3. Қажетті температураны қолдан орнатқаннан кейін қорапты бастапқы орнына қойыңыз. (Егер қорғағыш алынып тұрса, оны қайта орнына салыңыз.)



DA68-02833R-28.indb 24 2018. 8. 6. 4:27

ІШКІ БӨЛІКТЕРДІ АЛЫП ТАСТАУ

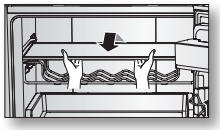


АБАЙЛАҢЫЗ Орнатқанда, тоңазытқыш сөрелерін көрсетілген орындарына қойыңыз және төмен қаратып салмаңыз. Жарақат алуға немесе материалдық шығынға себеп болуы мүмкін.

Сөрелерді орнына қойғанда, "алды" деген белгісі бар жағын тоңазытқыштың алдыңғы жағына қаратып орнату қажет.

Сөрелер

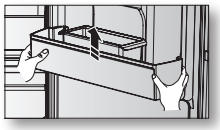
Сөрелерді екі қолмен мұқият көтеріп, өзіңізге қарай тартыңыз.
(Әйнек сөресі)



АБАЙЛАҢЫЗ Сөрелерін төмен қаратып немесе теріс салмаңыз.
Олай жасамасаңыз, құлап кету қаупі бар.

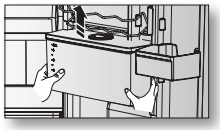
Есік қорғауыштары

Есік қорғауыштарын алып тастау үшін оны екі қолмен тік ұстап, баппен жоғары көтеріңіз.



Су ыдысы

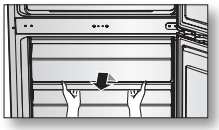
Су ыдыстарын алып тастау үшін, ыдыс салғышты көтеріп, су ыдыстарын екі қолмен тік көтеріп, өзіңізге қарай тартып шығарып алыңыз.



Үлгіге байланысты, су диспенсері болмауы мүмкін.

Жәшіктер

Жәшіктерді алып тастау үшін жәшікті толығымен тартып, аздап жоғары көтеріңіз.



- Егер тартпалары есікке қысылып қалса, тартпаны көтеріп, сөрені шығарып алыңыз.

ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ТАЗАЛАУ

ЕСКЕРТУ Тазалауға бензин, еріткіш немесе хлор қолданбаңыз.
Құрылғының бетін бүлдіруі мүмкін немесе өртке себеп болуы мүмкін.

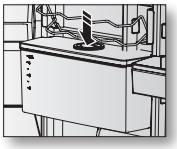
АБАЙЛАҢЫЗ Тоңазытқыш қосулы болғанда оған су бүрікпеңіз, бұл электр тогының соғуына әкелуі мүмкін. Өрт қаупін тудыруы мүмкін болғандықтан, тоңазытқышты бензинмен, еріткішпен немесе автомобиль тазалау құралымен тазартуға болмайды.

1. Тоңазытқыштың қуат сымын ажыратыңыз.
2. Жұмсақ матаны немесе қағазды аздап сулап алыңыз.

Тоңазықтыш тазалағанда ешқандай жуғыш зат қолдануға болмайды, түсін кетіруі мүмкін немесе тоңазытқышты бүлдіреді.

3. Тоңазытқыштың іші-сыртын тазалап сүртіп, құрғатыңыз.
4. Тоңазытқыштың қуат сымын ажыратыңыз.

Су диспенсерінен су ақпаған жағдайда, су ыдысының үстінен төмен қарай абайлап басыңыз.



ЖАРЫҚ ДИОДЫ ШАМЫН АУЫСТЫРУ

Сыртқы және ішкі жарық диод шамы өшкен кезде, шам қақпағы мен жарық диод шамын өзіңізге алуға болмайды.

Қызмет көрсету қызметкерлеріне хабарласыңыз.

DA68-02833R-28.indb 25 2018. 8. 6. 4:27

есіктің орнын ауыстыру (қосымша)

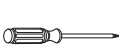
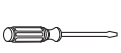
ЕСІКТІ АУДАРЫП САЛУ (ҚОСЫМША)

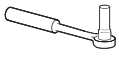
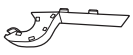
Тоңазытқыштың есігін аударып салмастан бұрын, тоңазытқышты ток көзінен ажыратыңыз. Samsung есікті аударып салуды тек қана Samsung құптаған қызмет көрсетушілердің іске асыруын талап етеді. Бұл жұмыс ақылы және тұтынушы өзі төлейді.

Есікті өздігінен аударып салуға әрекеттену барысында болған бұзылуларға өндірушіе кепілдік бермейді.
Бұл жағдайға қатысты жөндеулердің құнын тұтынушы өзі төлейді.

1. Тоңазытқыштың есіктерін аударып салмас бұрын тоңазытқыштың ток көзінен ажыратылғанына және құрылғының іші барлық тағамнан босатылғанына көз жеткізіңіз.
2. Егер тұтынушы пайдалану нұсқаулықтарын орындау қолынан келетінінне сенімсіз болса, бұл өзгерісті енгізу үшін Samsung компаниясының білікті инженеріне хабарласу керек.
3. Есіктерін аударып салу аяқталған соң тоңазытқышты ток көзіне қоспай, кемінде бір сағат күтіңіз.

Қажетті құралдар

Ұсынылмаған		
		
Phillips басы үшкір бұрағыш (+)	Басы жалпақ бұрағыш (-)	11 мм кілт (топса білігіне арналған)

Ұсынылмаған	Қосымша бөлігі	
		
8 мм гайка кілті (болттарға арналған)	Топса жаппасы / Саптама қақпақшасы	

Тоңазытқыштың есігін ағыту

1. Есік қақпағының сымын алыңыз.

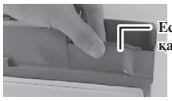




*** RB37* үлгісі үшін ғана**



2. Есік тығыздағышының қақпағын ағытыңыз.



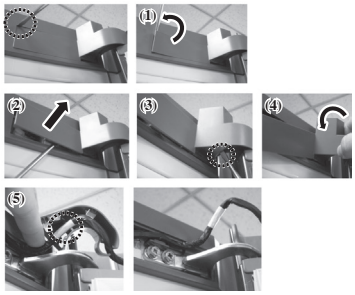
*** RB37* үлгісі үшін ғана**



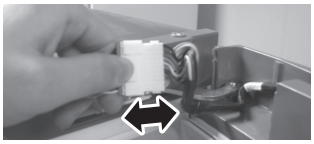
3. Ілгекті итеру үшін топсаның қақпағын төмендегі суреттерде көрсетілген тәрізді алыңыз.

- Жалпақ ұшты бұранда бұрағышты салып, 1-ші суретте көрсетілген тәрізді қайта салыңыз.
- 2-ші суретте көрсетілген тәрізді қақпақты көтеріп, ілгекті 3-ші суретте көрсетілген тәрізді итеріңіз.
  (Қақпақ топсасының сымын тым қатты басып нұқсан келтірмеу үшін абай болыңыз)
- 4-ші суреттегі А-ны 5-ші суреттегі тәрізді қолмен итеріп ағытыңыз.

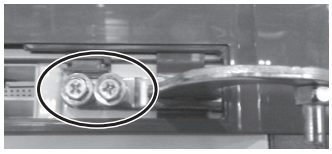
DA68-02833R-28.indb 26 2018. 8. 6. 4:27



4. Тоңазытқыш есігіндегі қосылым сымын ағытыңыз. (Тек сыртқы дисплейі бар үлгілерде ғана).



5. Бұрандаларды алыңыз.
(Есікті ағытып жатқан кезде түсіріп алмау үшін абай болыңыз.)



6. Тоңазытқыштың есігін ортаңғы топсадан, есікті абайлап тіке жоғары көтеріп алыңыз.



АБАЙЛАҢЫЗ Есік ауыр, есікті ағыту барысында жарақат алмау үшін абай болыңыз.

7. Ортаңғы топсаны Phillips бұрағышын (+) пайдаланып бұрандаларды ағытып алыңыз.



Мұздатқыштың есігі алға қарай құлап қалуы мүмкін, сондықтан есікті сүйемелдеп тұрыңыз.

8. Мұздатқыштың есігін астыңғы топсадан есікті абайлап тіке жоғары көтеріп алыңыз.



АБАЙЛАҢЫЗ Есік ауыр, есікті ағыту барысында жарақат алмау үшін абай болыңыз.

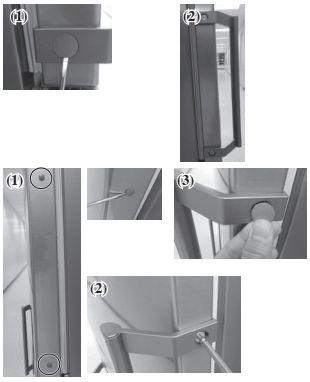
9. Тұтқаларын солдан оңға ауыстырып салыңыз. Тоңазытқыш пен мұздатқыштың есігінің астыңғы оң жағындағы бұранданы алыңыз. Есіктің автоматты стопперін оңнан солға ауыстырыңыз.
(Есіктің автоматты стопперін, бұрандаларының әрқайсысын)



DA68-02833R-28.indb 27 2018. 8. 6. 4:27



10. Жалпақ жүзді бұранда бұрағышты (-) пайдаланып Тұтқаның қақпағы мен бұрандаларды алыңыз.



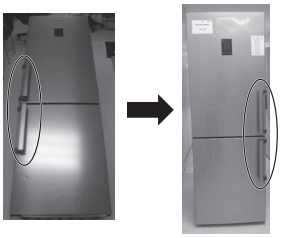
Жалпақ жүзді (-) бұранда бұрағышпен қақпақты алып, тұтқаны және тұтқаның қақпағын орнатыңыз.

Тұтқа орнатылмаған болса 10 және 11 қадамдарын елемеу керек, себебі бұлар қажет емес. Бұл қадамдардың бар болуы немесе болмауы үлгіге байланысты.

АБАЙЛАҢЫЗ Қақпақты ағытып жатқанда сызат түсіріп алмау үшін абай болыңыз.

11. Қақпақты орнатыңыз.





12. Қақпақ бұрандасы мен қақпақтың орнын ауыстырыңыз.
Жіңішке жалпақ бұранда бұрағышты пайдаланып суырып алыңыз.



АБАЙЛАҢЫЗ Осы жұмысты орындап жатқанда жарақат алып қалмау үшін абай болыңыз.

13. Тоңазытқышты абайлап шалқасынан жатқызып қойыңыз. Тірегі (сағат тілінің бағытына қарсы бұрап алыңыз) мен астыңғы топсаны ағытыңыз.



Тоңазытқышты қорғау үшін картонның үлкен бөлігін кесіп алып, тоңазытқыштың астына салыңыз.

14. Phillips бұрағышын (+) пайдаланып ортаңғы топсаны орнатыңыз. (Жұғышты ортаңғы топсаны орнатпай тұрып тігінен орнатыңыз.)

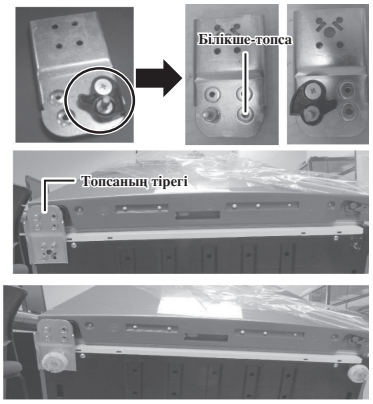




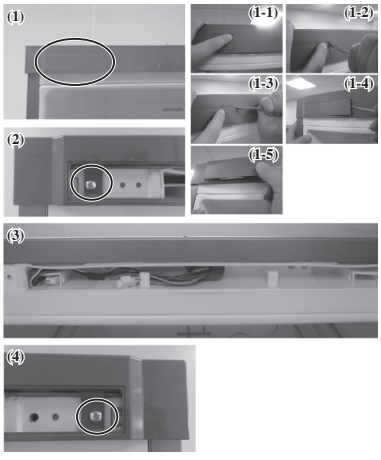
DA68-02833R-28.indb 28 2018. 8. 6. 4:27

15. Астыңғы топса мен тіректің орнын ауыстырыңыз. (Оң -> Сол)
Мұздатқыштың есігін ортаңғы топсаға салғаннан кейін астыңғы топсаны орнатыңыз.

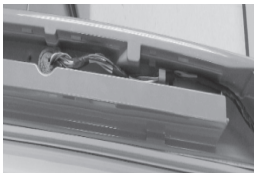
- Автоматты түрде жабатын бағыттағышты және білікшенің топсасын ағытыңыз.
- Білікшенің топсасы мен автоматты түрде жабатын бағыттағышты осы суреттегі тәрізді орнатыңыз.



16. Тығынды басқару құралын (1) суреттегі тәрізді қақпақты басқару құралынан алыңыз. Бұранданы алып, қақпақты басқару құралын (2) ағытыңыз, есік сымының (3) бағытын Тоңазытқыш есігінің (Дисплей тәрізді есікте ғана) қарама-қарсы жағына орнатыңыз. Қақпақты басқару құралы мен бұранданы (4) суретте көрсетілген тәрізді орнатыңыз.



17. Есік сымының бағытын суретте көрсетілген тәрізді қарсы жаққа орнатыңыз.



18. Үстіңгі топсаның білікшесін бөлек алу үшін 11 мм гайка кілтін қолданыңыз.
Үстіңгі топсаны айналдырыңыз да, үстіңгі топсаның білікшесін қайта бекітіңіз.



18-1. Үстіңгі топсаның білікшесін және гайканы алу үшін 11 мм гайка кілтін қолданыңыз. Үстіңгі топсаны айналдырыңыз да, үстіңгі топсаның білікшесін және гайканы қайта бекітіңіз.(RB33N*, RB34N*, RL33N* үлгісі үшін ғана)

Гайка кілтімен білікшені (және шайбаны) барынша қатайтыңыз.

19. Тесікті сәл кеңейту үшін үстіңгі топсаны салып, содан кейін тоңазытқыштың есігін орнату үшін үстіңгі топсаны алыңыз.

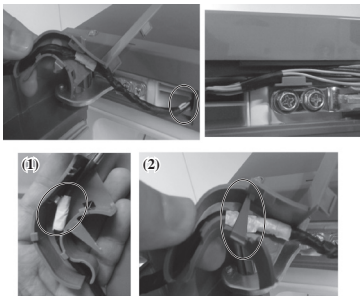


Орнату қадамдары

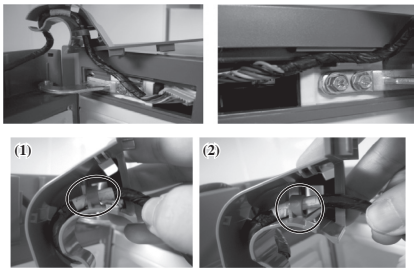
1. Тоңазытқыштың есігіне үстіңгі топсаны салыңыз.
2. Тоңазытқыштың есігіне ортаңғы топсаны орнатыңыз.
3. Үстіңгі топсаны корпусқа орнатыңыз.
4. Бұранданы бұраңыз.

DA68-02833R-28.indb 29 2018. 8. 6. 4:27

20. Сымды жалғап, содан кейін қақпақты басқару құралын салыңыз.
Сымды қақпақ топсасына салыңыз, ақ жапсырма (1) суретте көрсетілген тәрізді тұруға тиіс.
Бекіткішті (2) суретте көрсетілген тәрізді ағытпау үшін бүктеңіз.



*** RB37* үлгісі үшін ғана**

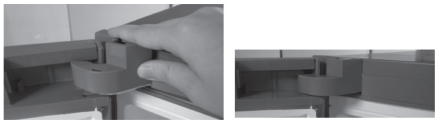


Сыртқы дисплейі бар үлгілер үшін ғана.

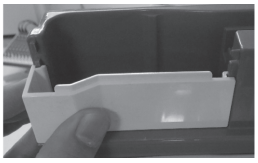
21. Топсаның қақпағын топсаға сәйкес келтіріп орнатыңыз.



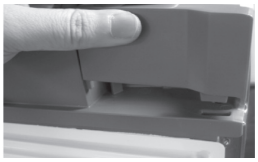
*** RB37* үлгісі үшін ғана**



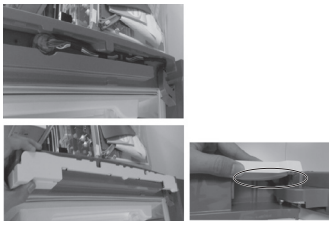
22. Есік тығыздағышының қақпағын (қосымша бөлшек) артқы жаққа орнатыңыз.



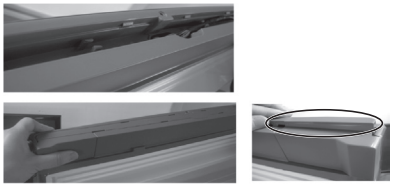
*** RB37* үлгісі үшін ғана**



23. Есік қақпағының сымын тоңазытқыш есігінің үстіңгі жағына салып, содан кейін толығымен орнату үшін итеріңіз.
Есік сымының қақпағының артқы жағына орнатылуға тиіс сымның орналасуын тексеріңіз.

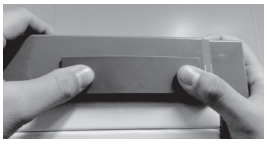


*** RB37* үлгісі үшін ғана**



DA68-02833R-28.indb 30 2018. 8. 6. □□ 4:27

24. Тығынды басқару құралын орнатыңыз.

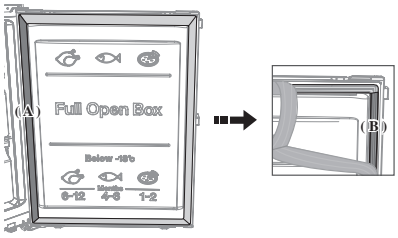


25. Тоңазытқыш пен мұздатқыштың тығыздағыштарын ағытып, содан кейін оларды 180˚ градусқа айналдырғаннан кейін салыңыз. Есік тығыздағыштарының дұрыс салынғанына көз жеткізіңіз.
Егер дұрыс салынбаса, құрылғының жұмысына әсер ететін шуыл не конденсат пайда болуы мүмкін.



26. Есіктердің дұрыс жұмыс істеп тұрғанына көз жеткізіңіз.

Мұздатқыш есігін ауыстырып салғанда, мұздатқыш есігінің нығыздағышын және сол жақ ішкі нығыздағышты алыңыз (**A**). Содан кейін ішкі нығыздағышты оң жағына салыңыз (**B**).
Мұздатқыш есігінің нығыздағышын 180° айналдырып салыңыз.



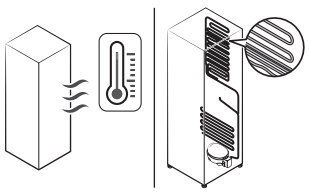
DA68-02833R-28.indb 31 2018. 8. 6. 4:27

ақаулықтарын жою

Қызмет көрсету орталығына қоңырау шалу алдында төмендегі тексерілетін мәселелерді тексеріңіз. Қалыпты жағдайға қатысты жасалған қызмет көрсету жөніндегі қоңыраулар (дефект болмаса) ақысын пайдаланушы төлейді.

Жалпылама ақпарат

Температура

Белгісі	Ықтимал себептері	Шешімі
Тоңазытқыш/ мұздатқыш жұмыс істемейді. Тоңазытқыш/ мұздатқыштың температурасы жылы.	• Қуат сымы дұрыс қосылған.	• Қуат сымын дұрыс қосыңыз.
	• Температураны басқару параметрі дұрыс орнатылмаған	• Төменірек температураны орнатыңыз.
	• Тоңазытқыш қызу көзіне жақын немесе күн сәулесі тура түсетін жерге орнатылған.	• Тоңазытқышты тура түсетін күннің көзінен немесе қызу көзінен алысқа қойыңыз
	• Тоңазытқыш пен бүйір/артқы жақтың арасында жеткілікті орын қалдырылмаған.	• Артқы немесе бүйір жақтарынан кемінде 5 см орын қалдырыңыз.
	• Демалыс режимі қосылған.	• Демалыс режимін сөндіріңіз.
	• Тоңазытқышқа өте көп тағам салынған. Тағам тоңазытқыштың саңылауларын бітеп тұр.	• Тоңазытқышты тым толтырмаңыз. Тағамның желдету саңылауларын бітеуіне жол бермеңіз.
Тоңазытқыш/ мұздатқыш шамадан тыс салқындатылған.	• Температураны басқару параметрі дұрыс орнатылмаған.	• Жоғарырақ температураны орнатыңыз.
Ішкі қабырғасы ыстық.	• Тоңазытқыштың ішкі қабырғасында қызуға төзімді түтік желісі бар.	• Конденсаттың пайда болуына жол бермеу үшін тоңазытқыштың алдыңғы бұрыштарына қызуға төзімді түтіктер орнатылған. Бұл құрылғы ортаның температурасы жоғарыласа дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін. Бұл жүйенің ақауы емес. 

DA68-02833R-28.indb 32 2018. 8. 6. 4:27

Иістер

Белгісі	Ықтимал себептері	Шешімі
Тоңазытқыштан иіс шығады.	• Тағам бұзылған.	• Тоңазытқышты тазалаңыз және бұзылған тағамды алыңыз.
	• Иіс қатты шығатын тағам.	• Иісі қатты шығатын тағамды міндетті түрде ауа өткізбейтін етіп ораңыз.

Қырау

Белгісі	Ықтимал себептері	Шешімі
Саңылаулардың айналасына қырау қатқан.	• Тағам саңылауларды бітеп тұр.	• Тоңазытқыш саңылауларын ешбір тағам бітемей тұрғанына көз жеткізіңіз.
Ішкі қабырғаларға қырау қатқан.	• Есік дұрыс жабылмаған.	• Есікке тағам кедергі жасап тұрмағанына көз жеткізіңіз. Есіктің тығыздағышын тазалаңыз.
Жемістер мен көкөністер мұздатылған.	• Жемістер мен көкөністер Салқын/Аспаз аумағында сақталады.	• Салқын/Аспаз аумағы ет/балыққа ғана арналған.

Конденсат

Белгісі	Ықтимал себептері	Шешімі
Ішкі қабырғалар буланады.	• Есік ашық қалған болса, тоңазытқышқа ылғал кіреді.	• Ылғалды тазалап, есікті ұзақ уақыт ашық қалдырмаңыз.
	• Ылғалы өте көп тағам.	• Тағамды міндетті түрде ауа өткізбейтін етіп ораңыз.

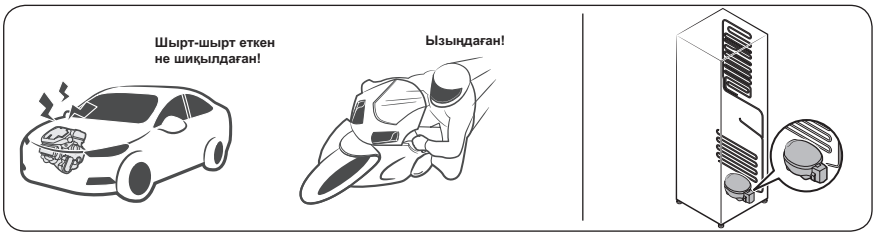
DA68-02833R-28.indb 33 2018. 8. 6. 4:27

Тоңазытқыштан тосын дыбыс естіле ме?

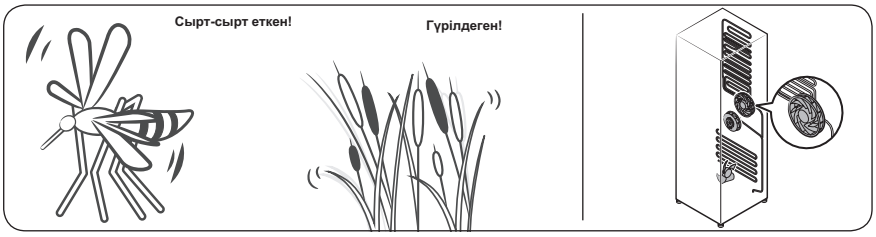
Қызмет көрсету орталығына қоңырау шалу алдында төмендегі тексерілетін мәселелерді тексеріңіз. Қалыпты дыбыстарға қатысты қызмет көрсету үшін шалынған қоңыраулар ақысын пайдаланушы төлейді.

Бұл қалыпты дыбыстар.

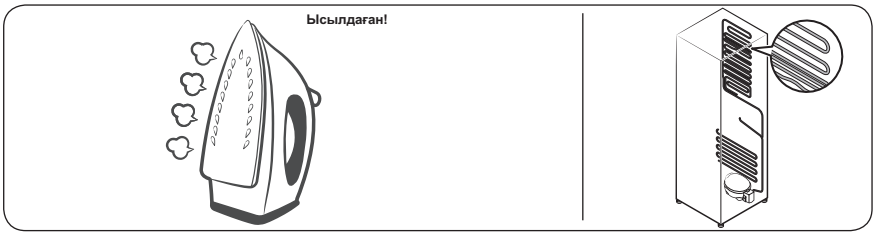
- Жұмысты бастағанда немесе аяқтағанда, тоңазытқыштан көлік қозғалтқышының дыбысына ұқсас дыбыс естілуі мүмкін. Тұрақты жұмыс істей бастағанда, дыбыстар азаяды.



- Желдеткіш жұмыс істеп тұрғанда осындай дыбыстар естілуі мүмкін. Тоңазытқыш орнатылған температураға жеткенде, желдеткіштен ешбір дыбыс естілмейді.

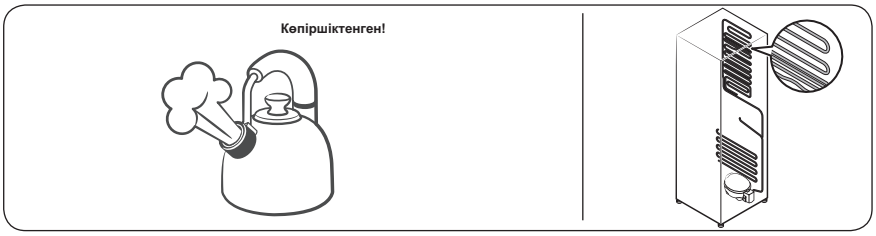


- Жібіту циклы кезінде, қырау қыздырғышқа су тамшылап, ызылдаған дыбыс естілуі мүмкін.

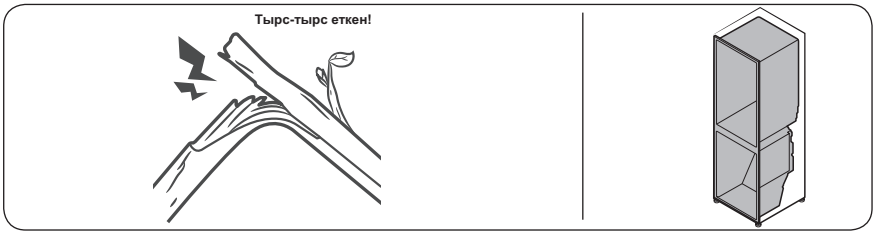


DA68-02833R-28.indb 34 2018. 8. 6. 4:28

- Тоңазытқыш салқындатқан немесе мұздатқан кезде, салқындатқыш газ тұмшаланған түтіктердің бойымен жылжып, көпіршіктеніп жатқан тәрізді дыбыс естіледі.



- Тоңазытқыштың температурасы жоғарылаған немесе төмендеген кезде, пластик бөліктерден тырсылдаған дыбыстар естіліп, ісініп және тартылуы мүмкін. Бұл дыбыстар қырау жібіту циклы кезінде немесе электронды бөлшектер жұмыс істеп тұрғанда естіледі.



- Мұз жасағышы бар үлгілерде: Мұз жасағышты толтыру үшін су клапаны ашылғанда, ызыңдаған дыбыс естілуі мүмкін.
- Тоңазытқыш есігін ашып-жапқан кезде қысымды тұрақты ету үшін ысылдаған дыбыс естілуі мүмкін.

DA68-02833R-28.indb 35 2018. 8. 6. 4:28

жадынама

жадынама

Сыртқы бөлме температурасындағы шектеулер

Бұл тоңазытқыш/мұздатқыш сипаттамалық тақтасында көрсетілген сыртқы температураларда жұмыс істеуге арналып жасалған.

Класс	Таңба	Сыртқы температура ауқымы (°C)
		IEC 62552 (ISO 15502)
Ұзартылған температура	SN	+10 бастап +32 дейін
Температура	N	+16 бастап +32 дейін
Субтропикалық	ST	+16 бастап +38 дейін
Тропикалық	T	+16 бастап +43 дейін

Ішкі температураға тоңазытқыш/мұздатқыштың орны, сыртқы температура және есіктің ашылу жиілігі сияқты факторлар әсер етуі мүмкін.
Температурасын осы факторларды ескере отырып реттеңіз.

Құрылғыны қоқысқа дұрыс тастау
(Қоқысқа тасталатын электр және электроника құрылғысы)

(Жеке қоқысқа тастау жүйесін пайдаланатын елдерге қатысты)

Kazakhstan



Өнімдегі, оның керек-жарақтарындағы немесе ілеспе кітапшасындағы белгі, осы өнім мен оның электроникалық керек-жарақтарын (мысалы, зарядтағыш құралы, құлаққабы, USB сымы), қолданыс мерзімі аяқталғаннан кейін басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамау керек дегенді білдіреді. Қалдық дұрыс тасталмаған жағдайда қоршаған орта немесе адамдардың денсаулығына келетін зиянның алдын алуға және материалдық ресурстарды қайтадан қажетке жаратуға өз үлесіңізді қосу үшін бұндай заттарды басқа қоқыс түрлерінен бөлектеп, қалдық өнімдерді қайта өңдеуден өткізетін жерге апарып тапсырыңыз.

Тұрмыстық құрылғыны қолданушылар, осы заттарды қоршаған ортаға залалсыз түрде қайта өңдеуден өткізу үшін осы құрылғыны қайда апарып тапсыру, қалай тапсыру туралы егжей-тегжейлі ақпаратты, осы өнімді сатып алған бөлшек сауда орталығына немесе жергілікті мекемеге хабарласып алуына болады.

Коммерциялық мақсатта қолданушылар, өз жабдықтаушыларына хабарласып, сатып алу келісім-шартының талаптарымен танысуы керек. Осы өнім мен оның электроникалық керек-жарақтарын басқа да коммерциялық өнімдердің қалдықтарымен араластырып тастауға болмайды.

SAMSUNG WORLD WIDE байланыс орталығына хабарласыңыз

Samsung өнімдеріне қатысты сұрақтарыңыз немесе айтатын пікіріңіз бар болса, SAMSUNG тұтынушыларға қолдау көрсету орталығына хабарласыңыз.

Ел	Байланыс орталығы	Веб-сайт
RUSSIA	8-800-555-55-55 (VIP care 8-800-555-55-88)	www.samsung.com/ru/support
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.com/ua/support (Ukrainian) www.samsung.com/ua_ru/support (Russian)
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799, VIP care 7700)	www.samsung.com/kz_ru/support
UZBEKISTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 7799)	www.samsung.com/support
BELARUS	810-800-500-55-500	www.samsung.com/support
GEORGIA	0-800-555-555	www.samsung.com/support
ARMENIA	0-800-05-555	www.samsung.com/support
AZERBAIJAN	0-88-555-55-55	www.samsung.com/support
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 9977)	www.samsung.com/support
TAJIKISTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 8888)	www.samsung.com/support
MONGOLIA	1800-25-55	www.samsung.com/support
MOLDOVA	0-800-614-40	www.samsung.com/support





SEAG

RB28F*
RB29F*
RB29H*
RB30F*
RB31F*
RB31H*
RB32F*
RB33F*
RB34F*
RB39F*
RB30J*
RB33J*
RB37J*
RB33N*
RL33N*
RB34N*

Sovutkich
foydalanuvchi qo‘llanmasi

O‘zbekcha

imkoniyatlarni tasavvur qiling

Samsung mahsulotini sotib olganingizdan minnatdormiz.

SAMSUNG

Erkin tik turuvchi jihoz

DA68-02833R-28.indb 1 2018. 8. 6. 4:28

XAVFSIZLIKKA OID MA’LUMOTLAR

- Jihozdan foydalanishdan avval ushbu qo‘llanmani diqqat bilan o‘qib chiqing va ma’lumot uchun saqlab qo‘ying.
- Ushbu jihozdan mazkur ko‘rsatmada keltirilgan maqsadlardagina foydalaning. Jismoniy, his qilish yoki aqliy qobiliyatlari cheklangan yoki yetarlicha tajriba va bilimga ega bo‘lmagan shaxslar (jumladan bolalar), agar mazkur shaxslarning xavfsizligiga mas’ul bo‘lgan kishilar tomonidan shu jihozdan foydalanish bo‘yicha nazorat yoki ko‘rsatmalar berilmagan bo‘lsa, ushbu jihozdan foydalanmasliklari zarur.
- 8 yosh va undan katta bolalar hamda jismoniy, his qilish yoki aqliy qobiliyatlari cheklangan yoki yetarlicha tajriba va bilimga ega bo‘lmagan shaxslar, agar ularga jihozdan xavfsiz foydalanish va unga bog‘liq bo‘lgan xavflarni tushunish bo‘yicha nazoratga olingan yoki ko‘rsatmalar berilgan bo‘lsa, ushbu jihozdan foydalanishlari mumkin. Bolalar bu jihoz bilan o‘ynashmasliklari kerak. Biror bir nazoratsiz, bolalar jihozni tozalashi yoki unga foydalanuvchi ko‘rsatishi mumkin bo‘lgan texnik xizmatni ko‘rsatishi mumkin emas.
- Ushbu qo‘llanmadagi Ogohlantirishlar va muhim xavfsizlik ko‘rsatmalari sodir bo‘lishi mumkin bo‘lgan barcha sharoitlar va vaziyatlarni o‘z ichiga olmaydi. Jihozni o‘rnatishda, unga texnik xizmat ko‘rsatishda yoki undan foydalanishda aql-idrokka tayanish, ehtiyotkorlik va ziyrak bo‘lish o‘z mas’uliyatingizga kiradi.
- Chunki foydalanish bo‘yicha mazkur ko‘rsatmalar jihozning turli modellarini ham o‘z ichiga oladi, jihozingizning texnik ma’lumotlari ushbu qo‘llanmada keltirilgan modellardan biroz farq qilishi mumkin. Sovituvchi moddalar sifatida R-600a yoki R-134a dan foydalanilgan. Sovutkichingiz uchun qanday sovituvchi modda ishlatilganini ko‘rish uchun jihoz orqa tarafidagi kompressor yorlig‘ini yoki sovutkich ichidagi ma’lumot yorlig‘ini tekshiring. Agar bu mahsulot ichida yonuvchan gaz (R-600a sovituvchi moddasi) bo‘lsa, ushbu jihozni xavfsiz chiqitga chiqarishda mahalliy hokimiyat organlariga murojaat qiling.
- Agar sovituvchi modda oqishi kuzatilsa, yonuvchan gazlarning havodagi aralashmasi yuzaga

DA68-02833R-28.indb 2 2018. 8. 6. 4:28

kelishining oldini olish uchun, jihoz foydalanilayotgan xona o‘lchamlari undagi sovituvchi modda miqdoriga mos bo‘lishi zarur.

- Biror shikastlanish belgisi bor jihozni aslo ishga tushirmang. Agar bunga ikkilansangiz, dileringiz bilan maslahatlashing. Jihoz ichidagi R600a sovituvchi moddasining har 8 grammiga xonada 1 m^3 joy bo‘lishi kerak.
  Aynan sizning jihozingizdagi sovituvchi modda miqdori jihoz ichidagi identifikatsiya yorlig‘ida ko‘rsatilgan.
- Jihoz naychalaridan chiquchi sovituvchi modda alangalanishi yoki ko‘zga jarohat yetkazishi mumkin. Agar naychalardan sovituvchi modda oqadigan bo‘lsa, har qanday ochiq alangaga yo‘l qo‘ymang va yonuvchan har qanday narsani jihozdan uzoq tuting hamda darhol xonani shamollating.
- Ushbu talabga rioya qilmaslik yong‘in yoki portlashga sabab bo‘lishi mumkin.
- Yonuvchan moddalari bor aerozol idishlari kabi portlovchi moddalarni ushbu jihozda saqlamang.



Ogohlantirish; Yong‘in xavfi / yonuvchan materiallar

Muhim xavfsizlik belgilari va ogohlantirishlar:

OGOHLANTIRISH	**Jiddiy tan jarohati yoki o‘limga** sabab bo‘luvchi xavflar yoki xavfsiz bo‘lmagan harakatlar.
DIQQAT	**Mayda tan jarohati yoki mulkka zarar yetishiga** sabab bo‘luvchi xavflar yoki xavfsiz bo‘lmagan harakatlar.

	URINMANG
	Qismlarga AJRATMANG
	TEGMANG
	Ko‘rsatmalarga jiddiy rioya qiling.
	Elektr kabeli sanchqisini rozetkadan uzing.
	Tok urishining oldini olish maqsadida jihoz yerga ulanganiga ishonch hosil qiling.
	Yordam uchun ma’lumotlar markaziga qo‘ng‘iroq qiling.
	Izoh.

Bu ogohlantiruvchi belgilar siz va boshqalar jarohatlanishining oldini oladi. Iltimos, ularga qat’iy rioya qiling. Ushbu bo‘limni

DA68-02833R-28.indb 3 2018. 8. 6. 4:28

o‘qib bo‘lgandan so‘ng, keyin foydalanish uchun uni xavfsiz joyda saqlang.

OGOHLANTIRISH TASHISH VA JOYLASHTIRISH BO‘YICHA JIDDIY OGOHLANTIRUVCHI BELGILAR

- Jihozni tashishda yoki o‘rnatishda uning sovutish sxemasiga shikast yetkazmaslik uchun ehtiyotkorlikka rioya qilish talab etiladi.

- Jihoz naychalaridan chiquchi sovituvchi modda alangalanishi yoki ko‘zga jarohat yetkazishi mumkin. Agar shunday oqish holati yuzaga kelgan bo‘lsa, jihoz atrofida ochiq alanga yoki ehtimoliy isitish manbalari bo‘lishiga yo‘l qo‘ymang va jihoz turgan xonani bir necha daqiqa davomida shamollating.
- Bu jihozda oz miqdorda izobutan sovituvchi moddasi (R600a), yuqori darajada ekologik muvofiqlashgan tabiiy gaz bo‘lib, u ham yonuvchan hisoblanadi. Jihozni tashishda yoki o‘rnatishda uning sovutish sxemasining biror qismiga ham shikast yetkazmaslik uchun ehtiyotkorlikka rioya qilish talab etiladi.

OGOHLANTIRISH O‘RNATISHDAGI JIDDIY OGOHLANTIRUVCHI BELGILAR

- Elektrik qismlar izolyatsiyasining yomonlashuvi tok urishi yoki yong‘in keltirib chiqarishi mumkin.

- Sovutkichni quyosh nuri to‘g‘ridan-to‘g‘ri tushadigan joyga qo‘ymang yoki plita, xona isitkichi yoki shu kabi qizdiruvchi jihozlardan chiqadigan issiqlik ta’sirida qoldirmang.
- Ko‘p rozetkali bitta elektr manbasiga bir necha jihozni ulamang. Sovutkich doim o‘zining alohida elektr rozetkasiga ulanishi va bu rozetka uchun kuchlanish ko‘rsatkichi jihozning texnik ma’lumotlari tushirilgan yorliqqa mos bo‘lishi zarur.
- Bu jihozning yaxshi ishlashini ta’minlashi barobarida uydagi elektr simlari qizib ketishi natijasida yong‘in xavfini keltirib chiqaruvchi elektr simlarning ortiqcha kuchlanish bilan ishlashining oldini oladi.
- Agar devordagi rozetka juda liqillab qolgan bo‘lsa, unga elektr kabeli sanchqisini ulamang.
- Aks holda, tok urishi yoki yong‘in chiqishi xavfi bor.
- Yorilgan yoki boshidan oxirigacha shikast yetgan yoki har ikki tomoni

DA68-02833R-28.indb 4 2018. 8. 6. 4:28

shikastlangan elektr kabelidan foydalanmang.

• Elektr kabelini tortmang yoki haddan ortiq egmang.

• Elektr kabelini eshmang yoki bog‘lamang.

• Elektr kabelini metal buyumlarga osmang, uning ustiga og‘ir narsalarni qo‘ymang, uni ikki buyum orasiga qo‘ymang yoki bu elektr kabelini jihoz orqasidagi bo‘sh joyga itarib kiritmang.

- Sovutkichni surayotganda uni elektr kabeli ustidan o‘tkazib yubormaslik yoki elektr kabeliga shikast yetkazmlaslik uchun ehtiyot bo‘lib harakatlaning.
- Bu tok urishiga olib kelishi yoki yong‘in keltirib chiqarishi mumkin.

• Sovutkich yaqinida aerozollardan foydalanmang.

- Sovutkich yaqinida foydalanilgan aerozollar portlash yoki yong‘inga sabab bo‘lishi mumkin.
- Elektr kabelini haddan ortiq egmang yoki uning ustiga og‘ir narsalarni qo‘ymang.

• Bu sovutkichdan foydalanishdan oldin uni foydalanuvchi qo‘llanmasiga muvofiq tarzda o‘rnatish va joylashtirish zarur.

• Sovutkichni zax yerga yoki suv tegishi mumkin bo‘lgan joyga o‘rnatmang.

- Elektrik qismlar izolyatsiyasining yomonlashuvi tok urishi yoki yong‘in keltirib chiqarishi mumkin.

• Elektr kabeli sanchiqisini to‘g‘ri holatda va u bemalol osilib turadigan holatda ulang.

- Agar elektr kabeli sanchqisni pastdan yuqoriga qilib ulasangiz, elektr simi uzilishi va yong‘in yoki tok urishini keltirib chiqarishi mumkin.

• Elektr kabeli sanchiqisi suvutkich orqasida qisilib qolmagani yoki unga shikast yetmaganiga ishonch hosil qiling.

• Sovutkichni surayotganda uni elektr kabeli ustidan o‘tkazib yubormaslik yoki elektr kabeliga shikast yetkazmlaslik uchun ehtiyot bo‘lib harakatlaning.

- Bu yong‘in xavfini keltirib chiqaradi.

• Qadoqlash materiallarini bolalardan uzoqroq saqlang.

- Chunki, ularni boshlariga kiygan bolalarda dimiqishdan o‘lib qolish xavfi bor.

• Bu jihoz elektr kabeli sanchqisi rozetkaga oson ulanishi mumkin bo‘lgan joyga o‘rnatilishi zarur.

- Ushbu talabga rioya qilmaslik elektr yoki yong‘in xavfini keltirib chiqarishi mumkin.

• Bu jihozni isitkich, oson

DA68-02833R-28.indb 5 2018. 8. 6. 4:28

alangalanuvchi modda yaqiniga o‘rnatmang.

- Jihozni nam, yog‘li yoki chang joyga shuningdek quyosh nuri yo suv (yom‘g‘ir) to‘g‘ridan-to‘g‘ri tushadigan yerga o‘rnatmang.
- Bu jihozni gaz chiqishi mumkin bo‘lgan joyga o‘rnatmang.

- Bu tok urishiga olib kelishi yoki yong‘in keltirib chiqarishi mumkin.

- Agar sovutkich ichida biror chang yoki suv ko‘rsangiz, elektr kabeli sanchqisini rozetkadan uzing va Samsung Electronics servis markaziga murojaat qiling.

- Aks holda, yong‘in chiqishi xavfi bor.

- Jihoz ustiga chiqmang yoki uning ustiga turli buyumlarni (kirlar, yonayotgan sham, yondirilgan sigaret, idishlar, kimyoviy moddalar, metal buyumlar va h.k.) qo‘ymang.

- Bu tok urishiga olib kelishi yoki yong‘in keltirib chiqarishi mumkin.

- Bu uskuna yerga to‘g‘ri ulanishi zarur.

- Uskunani yerga ulashda uni gaz quvuri, plastmassa suv quvuri yoki telefon liniyasiga ulab qo‘ymang.

- Elektr energiyasining behuda sarflanishi yoki sovutkichdan behuda chiqayotgan elektr toki sababli tok urishining oldini olish uchun sovutkichni yerga ulashingiz zarur.

- Bu tok urishi, yong‘in, portlash yoki mahsulotda muammolar yuzaga kelishiga sabab bo‘lishi mumkin.

- Hech qachon to‘g‘ri tartibda yerga ulanmagan rozetkaga elektr kabeli sanchqisini ulamang va uning ulanishi mahalliy va davlat qonunchiligiga muvofiq ekanligiga ishonch hosil qiling.

- Xavfning oldini olish maqsadida, agar jihozning elektr kabeli shikastlangan bo‘lsa, u ishlab chiqaruvchi, uning servis xizmatchisi yoki shu soha mutaxassisi tomonidan almashtirlishi zarur.

- Sovutkich saqlagichi malakali usta yoki kompaniya servis xizmati tomonidan almashtirlishi kerak.

- Ushbu talabga rioya qilmaslik tok urishi yoki tan jarohatiga sabab bo‘lishi mumkin.

- Jihozni joylashtirishda elektr shnuri ilinib yoki shikastlanib qolmasin.

- Troyniklar yoki ko‘chma elektr manbalarini jihozning orqa tomoniga joylashtirmang.

DIQQAT O‘RNATISHDAGI OGOHLANTIRISH BELGILARI

- Jihozning atrofidagi yoki korpusidagi shamollatish teshiklarning yopilib qolishiga

DA68-02833R-28.indb 6 2018. 8. 6. 4:28

yo‘l qoymang.

- Jihozni o‘rnatgandan so‘ng 2 soat turishini ta’minlang
- Bu jihozni o‘rnatish yoki unga har qanday xizmat ko‘rsatish malakali usta yoki kompaniya texnik xizmati tomonidan amalga oshirilishi tavsiya etiladi.

- Bunga amal qilmaslik tok urishiga, yong‘inga, portlashga, jihozda muammo yuzaga kelishiga yoki tan jarohatiga sabab bo‘lishi mumkin.

⚠ OGOHLANTIRISH FOYDALANISHDAGI JIDDIY OGOHLANTIRUVCHI BELGILAR

- Elektr kabelini xo‘l qo‘l bilan ushlamang.

- Bu tok urishiga olib kelishi mumkin.

- Jihoz ustida turli buyumlarni saqlamang.

- Jihoz eshigini ochganingizda yo yopganingizda u buyumlar tushib ketishi va tan jarohati va/yoki moddiy zarar ko‘rilishiga sabab bo‘lishi mumkin.

- Suv bilan to‘ldirilgan idishlarni jihoz ustiga qo‘ymang.

- Agar to‘kilib ketadigan bo‘lsa, yong‘in yoki tok urishi xavfi bor.

- Muzlatkichning ichki devorlarini yoki muzlatkichda saqlanayotgan mahsulotlarni xo‘l qo‘l bilan ushlamang.

- Bu sovuq urishiga sabab bo‘lishi mumkin.

- Haroraga ta’sirchan bo‘lgan oson alangalanuvchi sepkichlar, oson alangalanuvchi buyumlar, quruq muz, dori-darmon yoki kimyoviy moddalar kabilardan sovutkich yaqinida foydalanmang yoki uning yoniga qo‘ymang.
  Sovutkichda uchuvchan yoki oson alangalanuvchan buyumlar yoki moddalarni (benzin, eritgich, propan, spirt, efir, suyultirilgan siqilgan gaz va shu kabi moddalar) saqlamang.

- Sovutkich faqat oziq-ovqat mahsulotlarini saqlash uchun mo‘ljallangan.

- Bu yong‘in yoki portlashni keltirib chiqarishi mumkin.

- Sovutkichda farmasevtika vositalari, ilmiy tajriba materiallari yoki haroratga ta’sirchan mahsulotlarni saqlamang.

- Harorati qat’iy nazorat talab qilinadigan mahsulotlar sovutkichda saqlanmasligi zarur.

- Sovutkich/muzlatkich ichiga elektr uskunalarni qo‘ymang yoki jihoz ichida ulardan foydalanmang, jihoz ishlab chiqargan kompaniya tavsiya qilgan uskunalar bundan mustasno.

- Agar jihozdan biror dori vositasining

DA68-02833R-28.indb 7 2018. 8. 6. 4:28

hidi kelayotgani yoki tutun chiqayotganini sezsangiz, elektr kabel sanchqisini darhol tokdan uzing va Samsung Electronics servis markaziga murojaat qiling.

- Sovutkich ichida biror chang yoki suv to‘planganini ko‘rsangiz, elektr kabel sanchqisini darhol tokdan uzing va Samsung Electronics servis markaziga murojaat qiling.
- Aks holda, yong‘in chiqishi xavfi bor.
- Agar gaz chiqishi holati yuzaga kelgan bo‘lsa, jihoz atrofida ochiq alanga yoki ehtimoliy isitish manbalari bo‘lishiga yo‘l qo‘ymang va jihoz turgan xonani bir necha daqiqa davomida shamollating.
- Muzdan tushish jarayonini tezlatish uchun jihozni ishlab chiqargan kompaniya tavsiya qilgandan boshqa mexanik qurilma yoki boshqa vositalardan foydalanmang.
- Jihozning sovutish sxemasiga zarar yetkazmang.
- Hasharotlarga qarshi purkaluvchi vosita kabi uchuvchan moddalarni jihoz yuzasiga purkamang.
- U kishilar uchun zararli bo‘lishi bilan birga tok urishi, yong‘in yoki jihozning shikastlanishiga sabab bo‘lishi mumkin.
- Jihozning ichki tomonini quritish uchun soch qurituvchi uskunadan foydalanmang.
  Jihozning ichidan badbo‘y islarni ketkazish uchun jihoz ichiga sham tiqmang.
- Bu tok urishiga olib kelishi yoki yong‘in keltirib chiqarishi mumkin.
- Suv idishini, muz idishini va muz katakchalari tayyorlanadigan idishni faqat ichimlik suvi (ma’danli suv yoki tozalangan suv) bilan to‘ldiring.
- U idishlarni choy, sharbat yoki sport ichimliklari bilan to‘ldirmang, bu sovutkichning buzilishiga sabab bo‘lishi mumkin.
- Bolalarni sovutkich eshigiga osilishiga yo‘l qo‘ymang. Aks holda ular jiddiy jarohatlanishi mumkin.
- Bolalarning qamalib qolish xavfi. Bolalarni sovutkich ichiga kirishiga yo‘l qo‘ymang.
- Sovutkichdan foydalanilmayotgan bo‘lsa, uning eshiklarini ochiq qoldirmang va bolalarning sovutkich ichiga kirishiga yo‘l qo‘ymang.
- Chaqolaqlarni yoki bolalarni sovutkich tortmasi ichiga tushib olishiga yo‘l qo‘ymang.
- Bu qamalib qolish natijasida dimiqib o‘lish yoki tan jarohatiga sabab bo‘lishi mumkin.
- Sovutkich eshigiga o‘tirmang.
- Eshik sinishi va tan jarohati olishga sabab bo‘lishi mumkin.
- Muzdan tushish jarayonini tezlatish

DA68-02833R-28.indb 8 2018. 8. 6. 4:28

uchun jihozni ishlab chiqargan kompaniya tavsiya qilgandan boshqa mexanik qurilma yoki boshqa vositalardan foydalanmang.

- Jihozning sovutish sxemasiga zarar yetkazmang.
- Tokchalarni chappa qilib qo‘ymang. Tokchani ushlab turuvchi qurilma ishlamay qolishi mumkin.
  - Shisha tokcha tushishi oqibatida bu tan jarohatiga sabab bo‘lishi mumkin.

- Agar (propan, suyultirilgan siqilgan gaz va shu kabi) gaz chiqishi holati kuzatilsa, elektr kabeli sanchqisiga tegmagan holda xonani darhol shamollating. Jihozga yoki elektr kabeliga qo‘l tekkzimang.
  - Shamol parragidan foydalanmang.
  - Uchqun portlash yoki yong‘in keltirib chiqarishi mumkin.
- Faqat ishlab chiqaruvchi yoki xizmat ko‘rsatuvchi agent taqdim qilingan LED-chiroqlardan foydalaning.
- Bolalar jihoz bilan o‘ynashmasliklari uchun ular nazorat ostida bo‘lishlari zarur.
- Barmoqlarni qisib qoladigan joylar – eshiklar va javon orasidagi juda kichik oralqilarga qo‘yishdan saqlaning.
- Bolalarni sovutkich eshigiga osilishiga yo‘l qo‘ymang. Aks holda ular jiddiy jarohatlanishi mumkin.
- Bolalarning qamalib qolish xavfi bor. Bolalarni sovutkich ichiga kirishga yo‘l qo‘ymang.
- Butilkalar tushib ketmaydigan qilib, bir-biriga jips holda saqlanishi kerak.
- Bu jihoz faqat uy sharoitida oziq-ovqat mahsulotlarini saqlash uchun mo‘ljallangan.
- Dispenser teshigiga, muz tushadigan joyga yoki muz tayyorlovchi chelakchaga barmog‘ingiz yoki boshqa buyumlarni tiqmang.
  - Bu tan jarohati yoki uskunaning shikastlanishga sabab bo‘lishi mumkin.
- Qo‘lingiz, oyog‘ingiz yoki metal buyumlarni (jumladan, ovqat yeyish tayoqchalarini) sovutkichning tagiga yoki orqasiga tiqmang.
  - Bu tok urishiga yoki tan jarohatiga sabab bo‘lishi mumkin.
  - Har qanday o‘tkir qirralar tan jarohatiga sabab bo‘lishi mumkin.

- O‘zingiz jihozni ta’mirlash, qismlarga ajratish yoki o‘zgartirishga urinib ko‘rmang.
  - Standart saqlagichdan boshqa turdagi saqlagichdan (jumladan mis,

DA68-02833R-28.indb 9 2018. 8. 6. 4:28

po‘lat sim va h.k.) foydalanmang.
- Jihozni ta’mirlash yoki qayta o‘rnatishga to‘g‘ri kelsa, sizga eng yaqin bo‘lgan servis markaziga murojaat qiling.
- Bunga amal qilmaslik tok urishiga, yong‘inga, jihozda muammo yuzaga kelishiga yoki tan jarohatiga sabab bo‘lishi mumkin.

- Agar jihozdan g‘alati ovoz chiqsa, yonish yoki tutun chiqayotganini sezsangiz, elektr kabel sanchqisini darhol tokdan uzing va sizga eng yaqin bo‘lgan servis markaziga murojaat qiling.
- Ushbu talabga rioya qilmaslik elektr yoki yong‘in xavfini keltirib chiqarishi mumkin.
- Sovutkichning ichki chiroqlarini almashtirishdan avval elektr kabeli sanchqisini rozetkadan uzib qo‘ying.
- Aks holda, tok urishi xavfi bor.
- Agar chiroqni almashtirishda qiyinchilik tug‘ilsa, servis agentingizga murojaat qiling.
- Agar jihozga LED-chiroq o‘rnatilgan bo‘lsa, o‘zingiz bu chiroqning qopqog‘i va LED-chiroqni undan yechib ola ko‘rmang.
- Sizga xizmat ko‘rsatuvchi agentga murojaat qiling.
- Elektr kabeli sanchqisini devordagi rozetkaga yaxshilab ulang. Buzuq elektr kabeli sanchqisi, shikast yetgan elektr kabeli yoki liqillab qolgan devordagi rozetkadan foydalanmang.
- Bu tok urishiga olib kelishi yoki yong‘in keltirib chiqarishi mumkin.
- Suv bilan to‘ldirilgan idishni jihoz ustiga qo‘ymang.
- Agar to‘kilib ketadigan bo‘lsa, yong‘in yoki tok urishi xavfi bor.
- UV LED-chiroqqa uzoq muddat tikilib turmang.
- Bu ultrabinafsha nur sababli ko‘zlaringiz tinib qolishiga olib kelishi mumkin.

DIQQAT FOYDALANISHDAGI OGOHLANTIRISH BELGILARI

- Jihoz juda yaxshi ishlashi uchun
- Oziq-ovqat mahsulotlarini jihozning orqa tarafidagi shamollatish teshiklariga juda yaqin qo‘ymang, chunki ular sovutkich bo‘lmasida havoning erkin aylanishiga xalaqit qilishi mumkin.
- Oziq-ovqat mahsulotini sovutkichga qo‘yishdan avval uni yaxshilab o‘rang yoki qopqog‘i zich yopiladigan idishga soling.
- Yangi qo‘yilayotgan oziq-ovqat

DA68-02833R-28.indb 10 2018. 8. 6. 4:28

mahsulotini muzlatish uchun eskisining yoniga qo‘ymang.

- Shisha yoki butilka yoki gazlangan chanqovbosti ichimliklarni muzlatkichga qo‘ymang.
- Idish muzlashi va sinishi mumkin, bu esa jarohatlanishga sabab bo‘lishi mumkin.
- Iltimos, muzlagan mahsulotlarning maksimal saqlash muddati va yaroqlilik muddatiga rioya qiling.
- Agar uch haftadan oz muddatga uydan uzoqda bo‘lsangiz, sovutkichni elektr tokidan uzib qo‘yishning zarurati yo‘q.
  Uch hafta yoki undan ko‘p muddatga uydan ketayotgan bo‘lsangiz, barcha oziq-ovqat mahsulotlarini jihoz ichidan olib qo‘ying.
  Sovutkichni tokdan uzing va tozalang, chaying va quriting.
- Muzlatkich bo‘lmasiga gazlangan ichimliklarni qo‘ymang.
  Muzlatkichga butilka yoki shisha idishlarni qo‘ymang.
- Chunki uning ichidagi suyuqlik muzlasa, shisha sinishi va kishilarga jarohat yetkazishi va jihozga zarar yetkazishi mumkin.
- Sovutkichning ishlash tartibini almashtirmang yoki o‘zgartirmang.
- Almashtirish yoki o‘zgartirishlar kishilarga jarohat yetkazishi va/yoki jihozga zarar yetkazishi mumkin Jihozning ushbu yakuniy ko‘rinishiga tashqi tomon tarafidan amalga oshirilgan har qanday almashtirish yoki o‘zgartirishlar Samsung kompaniyasi kafolati doirasiga kirmaydi va tashqi tomon tarafidan qilingan o‘zgartirishlar natijasida yuzaga keladigan xavfsizlik masalalari va zararlarga Samsung kompaniyasi mas’ul emas.
- Havo teshiklarini yopib qo‘ymang.
- Agar havo teshiklari, ayniqsa, sellofan qopchalar bilan to‘silib qolsa, sovutkich haddan ortiq sovib ketishi mumkin.
- Faqat sovutkichga qo‘shib berilgan muz tayyorlagichdan foydalaning.
- Jihoz ichidagi ortiqcha namlikni artib tashlang va eshiklarini ochiq qoldiring.
- Aks holda jihozni turli hidlar va mog‘or bosishi mumkin.
- Sovutkich suvdan xo‘l bo‘lib ketgan bo‘lsa, elektr kabeli sanchqisini rozetkadan sug‘uring va Samsung Electronics servis markaziga murojaat qiling.
- Muzlatgich eshigidagi savatlarda sabzavot yog‘ini saqlamang.
  Yog‘ qotib qolib, ta’mi o‘zgarishi va ishlatish qiyin bo‘lib qolishi mumkin. Bundan tashqari, ochiq idishdan yog‘ sizib chiqishi va eshik

DA68-02833R-28.indb 11 2018. 8. 6. 4:28

savatining yorilishiga olib kelishi mumkin. Yog‘ idishini ochgandan so‘ng uni salqin va soya joyda, masalan, shkaf yoki bufetda saqlagan ma’qul.

- Sabzavot yog‘iga misol: zaytun yog‘i, makkajo‘xori yog‘i, uzum yog‘i va hokazo.

DIQQAT TOZLASH VA TEXNIK XIZMAT KO‘RSATISH UCHUN OGOHLANTIRISH BELGILARI

- Tozalash vositalarini tog‘g‘ridan-to‘g‘ri displeyga purkamang.

- Displeyda chop qilingan harflar o‘chib ketishi mumkin.

- Agar jihoz ichiga suv kabi yot modda kirib ketadigan bo‘lsa, elektr kabeli sanchqisini rozetkadan uzing va sizga eng yaqin servis markaziga murojaat qiling.

- Ushbu talabga rioya qilmaslik tok urishi yoki yong‘inga sabab bo‘lishi mumkin.

- Elektr kabel sanchqisi atrofidagi va ulanadigan joylardagi chang yoki suv kabi barcha yot moddalarni quruq latta bilan muntazam tarzda artib turing.

- Elektr kabeli sanchqisini rozetkadan uzing va quruq latta bilan tozalng.

- Ushbu talabga rioya qilmaslik tok urishi yoki yong‘inga sabab bo‘lishi mumkin.

- Suvni to‘g‘ridan-to‘g‘ri purkagan holda jihozni tozalamang.

- Tozalash uchun benzin, eritgich, Clorox (oqartirgichning bir turi) yoki xloriddan foydalanmang.

- Ular jihoz yuzasiga zarar yetkazishi va yong‘in keltirib chiqarishi mumkin.

- Dispenser teshigiga hech qachon barmog‘ingizni yoki boshqa buyumlarni tiqmang.

- Bu tan jarohati yoki uskunaning shikastlanishga sabab bo‘lishi mumkin.

- Tozalash yoki texnik xizmat ko‘rsatishdan oldin jihozni rozetkadan uzing.

- Ushbu talabga rioya qilmaslik tok urishi yoki yong‘inga sabab bo‘lishi mumkin.

- Muzlatkichni tozalash uchun toza gubka yoki yumshoq latta bilan iliq suvda yumshoq yuvish vositasi ishlating.

- Abraziv yoki dag‘al tozalash vositalari, masalan, oyna tozalagich, tozalovchi birikma, yonuvchan suyuqliklar, xlorid kislota, tozalovchi mum, to‘yintirilgan vositalar, oqartirgich, tarkibida neft bo‘lgan tozalash vositalarini tashqi sirtni

DA68-02833R-28.indb 12 2018. 8. 6. 4:28

(eshiklar va korpus), plastik qismlari, eshik va ichki tomoni va qistirmalarni yuvishda ishlatmang.

- Bular materialni tirnashi yoki shikast yetkazishi mumkin.

• Shisha tokchalar yoki qopqoqlar sovuq bo‘lgan holatida issiq suv bilan yuvmang. Shisha tokchalar va qopqoqlar haroratning keskin o‘zgarishida yoki urib yuborilsa yoki tushib ketsa, sinishi mumkin.

OGOHLANTIRISH CHIQITGA CHIQARISHDAGI JIDDIY OGOHLANTIRUVCHI BELGILAR

• Jihoz tokchalarini o‘z joyidan olmang, chunki shunda bolalar jihoz ichiga oson tirmshib chiqa olmaydilar.

• Chiqitga chiqarishdan avval jihozning orqa tomonidagi biror naychasiga ham shikast yetmaganiga ishonch hosil qiling.

• Sovituvchi moddalar sifatida R-600a yoki R-134a dan foydalanilgan. Sovutkichingiz uchun qanday sovituvchi modda ishlatilganini ko‘rish uchun jihoz orqa tarafidagi kompressor yorlig‘ini yoki sovutkich ichidagi ma’lumot yorlig‘ini tekshiring.
Agar bu mahsulot ichida yonuvchan gaz (R-600a sovituvchi moddasi) bo‘lsa, ushbu jihozni xavfsiz chiqitga chiqarishda mahalliy hokimiyat organlariga murojaat qiling.
Purkalayotgan gazni izolyatsiya qilish uchun siklopentandan foydalaniladi.
Izolyatsiya qilinadigan materialdagi gazlar chiqitga chiqarilishida maxsus talablar mavjud.
Bu mahsulotni ekologik jihatdan xavfsiz chiqitga chiqarish uchun mahalliy hokimiyat organlariga murojaat qiling.
Chiqitga chiqarishdan avval jihozning orqa tomonidagi biror naychasiga ham shikast yetmaganiga ishonch hosil qiling. Naychalar ochiq maydonda sindirilishi zarur.

• Ushbu yoki boshqa sovutkichni chiqitga chiqarishda eshikni/eshik zichlagichlarini, eshik zulfinini olib tashlang, toki uning ichida bolalar yoki jonivorlar qamalib qolishmasin. Bolalar jihoz ichiga tushmasliklari va u bilan o‘ynashmasliklari uchun ular nazorat ostida bo‘lishlari zarur.

- Agar bola uning ichida qamalib qolsa, unga tan jarohati yetishi va dimiqib o‘lib qolishi mumkin.

• Ushbu jihozning qadoqlash materiallarini ekologik jihatdan xavfsiz usul bilan chiqitga chiqaring.

• Barcha qadoqlash materiallarini

DA68-02833R-28.indb 13 2018. 8. 6. 4:28

bolalardan uzoq saqlang, chunki qadoqlash materiallari bolalar uchun xavfli bo‘lishi mumkin.

- Agar bola xaltani boshiga kiyib olsa, bu dimiqishga olib kelishi mumkin.

TO‘G‘RI FOYDALANISH UCHUN QO‘SHIMCHA MASLAHATLAR

- Agar tarmoqda elektr toki uzilishu ro‘y bersa, siz mahalliy elektr tarmoqlari korxonasiga qo‘ng‘iroq qilib, bu qancha vaqt davom etishini so‘rang.

- Bir yoki ikki soatgacha ulanadigan aksar elektr toki uzilishlari sovutkichingiz haroratiga ta’sir qilmaydi.
  Shunga qaramay, elektr toki yo‘q bo‘lgan vaqtda siz muzlatkich eshigini kamroq ochishingiz zarur.

- Lekin elektr toki uzilishi 24 soatdan ko‘p davom etsa, barcha muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotlarini jihoz ichidan olib tashlang.

- Aga muzlatkich kalitli bo‘lsa, uning kaliti bolalardan uzoqroq joyda saqlanishi va jihozga yaqin yerda bo‘lmasligi zarur.

- Agar jihoz o‘zining ishlashi mo‘ljallangan me’yoriy harorat oralig‘idagi sovuq chegaradan past haroratda uzoq muddat ishlab turgan bo‘lsa, uning nosoz ishlashi (jihoz ichidagi mahsulotlarning muzdan tushishi yoki muzlagan mahsulotlar bo‘lmasidagi harorat isib ketishi) kuzatilishi mumkin.

- Past haroratda tez yomon bo‘lib qoluvchi banan, qovun kabi mahsulotlarni jihozda saqlamang.

- Jihozingiz muzlatilishdan xoli, ya’ni, uni qo‘lda muzdan tushirish shart emas, u avtomatik tarzda bajariladi.

- Muzdan tushirish davomidagi harorat ko‘tarilishi ISO talablariga mos keladi.
  Lekin jihoz muzdan tushishi davomida siz muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotlari uchun harorat oshib ketishining oldini olishni xohlasangiz, muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotini bir necha qavat gazeta bilan o‘rab qo‘ying.

- Muzdan tushirish davomida muzlatilgan oziq-ovqat mahsuloti uchun har qanday harorat ko‘tarilishi bu mahsulotning saqlash muddatini qisqartiradi.

- To‘liq muzdan tushgan muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotlarini qayta muzlatmang.

- Muzlatkichning ikki yulduzli bo‘limidagi (bo‘limlaridagi) yoki ikki yulduz (**) belgisi bor bo‘lmasidagi (bo‘lmalaridagi)

DA68-02833R-28.indb 14 2018. 8. 6. 4:28

harorat muzlatkichning boshqa bo‘lmasidagi (bo‘lmalaridagi) haroratdan sal yuqoridir. Muzlatkichning ikki yulduzli bo‘limidagi (bo‘limlaridagi) yoki bo‘lmasidagi (bo‘lmalaridagi) harorat jihozga qo‘shib berilgan ko‘rsatma va/yoki yo‘riqnomaga asoslanadi.

Energiyani tejash bo‘yicha maslahatlar

- Jihozni salqin, quruq va yetarlicha shamollatiladigan xonaga o‘rnating. U to‘g‘ridan-to‘g‘ri quyosh nuri tushadigan joyda bo‘lmasligi va bevosita issiqlik manbai (masalan, isitkich) yaqiniga aslo qo‘yilmasligiga ishonch hosil qiling.
- Jihozning biror shamollatish teshigi yoki panjarasini to‘sib qo‘ymang.
- Issiq oziq-ovqat mahsulotini jihozga solishdan avval uni soviting.
- Sovutkichdagi muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotini muzdan tushiring. So‘ngra siz muzlatilgan mahsulotlarni sovutkichda sovitish uchun quyi haroratdan foydalanishingiz mumkin.
- Oziq-ovqat mahsulotini jihozga qo‘yayotganda yoki undan olayotganda jihoz eshigini uzoq muddat ochib turmang. Eshik qancha oz muddat ochiq tursa, muzlatkichda shuncha oz muz hosil bo‘ladi.
- Jihozni o‘rnatishda uning o‘ng, chap, orqa va yuqori tarafida yetarlicha bo‘sh joy bo‘lishini ta’minlang. Bu elektr toki iste‘molining qisqarishi va elektr toki uchun xarajatlarning kamroq bo‘lishiga yordam beradi.
- Oraliq qiymatlari quyidagicha bolishini tavfsiya qilamiz :
  - Ong, chap va orqa tomonida: 50 mm dan koproq
  - Yuqori tomonida: 100 mm dan koproq
- Energiyadan eng samarali tarzda foydalanish uchun jihozning savatchalar, tortmalar, tokchalari kabi ichki qismlarini zavod yetkazib bergan holatda bo‘lishini ta’minlang.

Ushbu jihoz uyda va shu kabi joylarda ishlatish uchun mo‘ljallangan, masalan:

- do‘kon, ofis yoki boshqa ishxonalardagi xodimlar oshxonasida;
- daladagi uychalarda yoki mehmonxona va shu kabi vaqtinchalik turar-joylarda mijozlar tomonidan;
- yotoqxona va nonushta qilinadigan joylarda;
- banket va shu kabi chakana xizmatda foydalanishda;

DA68-02833R-28.indb 15 2018. 8. 6. 4:28

mundarija

SOVUTKICHINGIZNI SOZLASH 16
SOVUTKICHINGIZNI ISHLATISH 20
ESHIK HOLATINI O‘ZGARTIRISH (ALOHIDA XARID QILINADI) 26
NOSOZLIKLARNI TUZATISH 32

sovutkichingizni sozlash

SOVUTKICHNI O‘RNATISHGA TAYYORGARLIK

Samsung sovutkichini sotib olganingiz bilan tabriklaymiz.
Ushbu yangi jihoz taklif qilishi mumkin bo‘lgan ko‘plab zamonaviy funksiyalar va qulayliklar sizga yoqadi deb umid qilamiz.

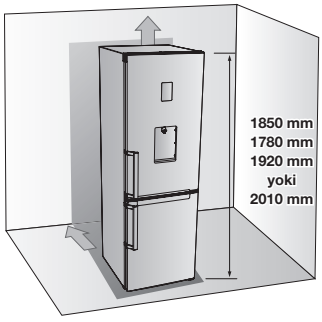
- Bu sovutkichdan foydalanishdan oldin uni foydalanuvchi qo‘llanmasiga muvofiq tarzda o‘rnatish va joylashtirish zarur.
- Ushbu jihozdan mazkur ko‘rsatmada keltirilgan maqsadlardagina foydalaning.
- Ushbu jihozga ko‘rsatiladigan har qanday xizmat malakali usta tomonidan ko‘rsatilishi zarurligini qat’iy tavsiya qilamiz.
- Ushbu jihozning qadoqlash materiallarini ekologik jihatdan xavfsiz usul bilan chiqitga chiqaring.

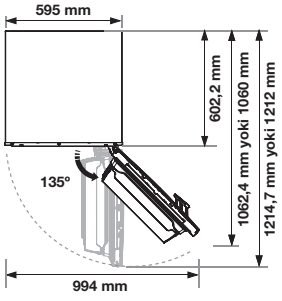
OGOHLANTIRISH
- Sovutkichning ichki chiroqlarini almashtirishdan avval elektr kabeli sanchqisini rozetkadan uzib qo‘ying.

- Aks holda, tok urishi xavfi bor.

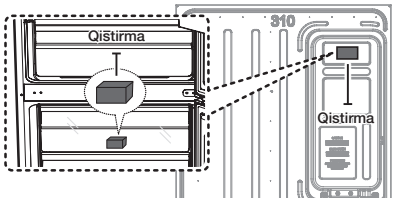
Sovutkich uchun eng yaxshi joy tanlash

- Quyosh nuri to‘g‘ridan-to‘g‘ri tushmaydigan joy tanlang.
- Tekis (deyarli tekis) pol qoplamali joy tanlang.
- Sovutkich eshiklari oson ochilishi uchun yetarlicha bo‘shliq bo‘lgan joy tanlang.
- Sovutkich tekis yuzada joylashishi uchun yetarli bo‘sh joy bo‘lsin.
- Agar sovutkichingiz tekis turmasa, ichki sovitish tizimi yaxshi ishlamasligi mumkin.
- Foydalanish uchun har tomondan bo‘shliq bo‘lishi talab qilinadi.
  Quyida keltiriladigan chizma va o‘lchamlarga amal qiling.





DA68-02833R-28.indb 16 2018. 8. 6. 4:28



- Jihoz ish samarasini oshirish uchun qistirmadagi qog‘ozni olib tashlang so‘ng qistirmani (kulrang blok) sovutkichning orqa tarafiga yopishtiring. Muzlatkichni o‘rnatishda qistirmani yuqoridagi rasmdagidek qilib mahkamlanishiga ishonch hosil qiling. Bu sovutkichning ish samaradorligini oshiradi.
  (Faqat RB31F***B, RB29F***B, RB37J***9**, RB33J3**9, RB33N*, RL33N* modellari uchun)

- Havo aylanishi uchun jihozning o‘ng, chap, orqa va yuqori tarafida yetarlicha joy qoldiring.
  Bu elektr toki iste‘molining qisqarishi va elektr toki uchun xarajatlarning kamroq bo‘lishiga yordam beradi.

- Harorat 10°C dan past bo‘lgan joyga sovutkichni o‘rnatmang.
- Jihozga texnik xizmat ko‘rsatilishga to‘g‘ri kelganda uning oson surilishi mumkin bo‘lishi uchun imkoniyat yarating.

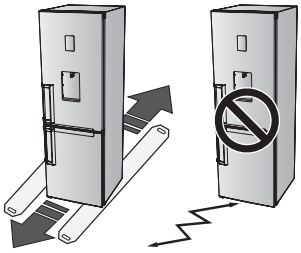
DIQQAT Jihoz orqasida o‘rnatish, texnik xizmat ko‘rsatish yoki tozalash ishlarini amalga oshirayotganda, uni to‘gri tortib olib, ishni yakunlagandan so‘ng joyiga to‘g‘ri kiritib qo‘ying.
Shuningdek, jihoz ichi to‘la bo‘lgan holatida polning chidamli ekanligiga ishonch hosil qiling.
Aks holda bu polga shikast yetishiga sabab bo‘ladi.

DIQQAT Elektr kabelining ortiqcha qismini polga tegmasligi uchun sovutkich orqa tarafiga ilib, bog‘lab qo‘ying, chunki jihoz joyi o‘zgartirilayotganda jihoz g‘ildirakchalari elektr kabeliga zarar yetkazishi mumkin.

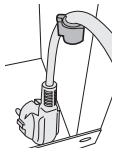
POL QOPLAMASI

Qoidasi bo‘yicha o‘rnatilishi uchun ushbu sovutkich pol qoplamasi balandligi xona bo‘ylab bir xil bo‘lgan qattiq qoplamali tekis yuzaga yoylashtirilishi zarur. Pul yuzasi jihoz ichi to‘la bo‘lgan holatida (yoki taxminan 65 kg) ko‘tara olishi uchun yetarli darajada mustahkam bo‘lishi zarur. Pol qoplamasini himoya qilish maqsadida karton qog‘ozdan katta bo‘lak qirqib oling va ishlayotgan joyingizda sovutkich tagiga ushbu karton bo‘lagini qo‘ying

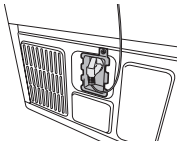
- Sovutkichni tortish yoki itarish pol qoplamasiga shikast yetkazishi mumkin.
  O‘rnatilgandan so‘ng jihozni surish polga shikast yetkazishi mumkin.



- Sovitkichni ko‘chirsangiz, elektr shnurini orqa tomondagi mahkamlagichga qotirish lozim.
  (Ayrim modellarda mahkamlagich korpus tagi yoki sim tutkichda bo‘ladi)



[Korpus tagidagi mahkamlagich]



[Sim tutkichdagi mahkamlagich]

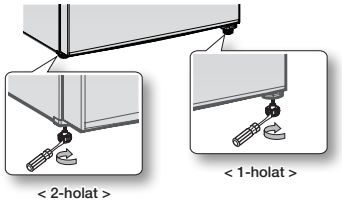
DA68-02833R-28.indb 17 2018. 8. 6. 4:28

SOVUTKICHNI TEKIS JOYLASHTIRISH

Agar jihozning old tomoni orqa tarafidan sal yuqoriroq bo‘lsa, eshik ancha oson yopilishi va ochilishi mumkin.

1-holat) Jihoz chap tomonga pastga egilmoqda.
Chap sozlovchi oyoqchani strelka yo‘nalishi bo‘ylab jihoz tekis holatga kelguncha aylantiring.

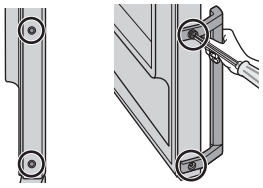
2-holat) Jihoz o‘ng tomonga pastga egilmoqda.
O‘ng sozlovchi oyoqchani strelka yo‘nalishi bo‘ylab jihoz tekis holatga kelguncha aylantiring.



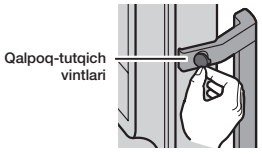
TUTQICHLARNI O‘RNATISH (TEGISHLI MODELLARDA)

Tutqichlar to‘plam tarkibida keladi.

1. Tutqichning vint teshiklarini eshikdagi teshiklarga to‘g‘rilang.
   Keyin vintlarni (x2) kirgizib, plyusli buragich bilan qotiring.

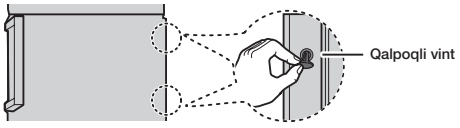


2. Qalpoq-tutqich vintlarini (x2) ikkala tomondagi tutqich teshiklariga kirgizing.



3. Boshqa muzlatgich yoki sovitgich eshigiga tutqish o‘rnatish uchun shu bosqichlarni takrorlang.

4. Qalpoqli vintlarni (x2) eshikning tutqich o‘rnatilmagan teskari tomonidagi teshiklarga kirgizing.



DIQQAT Tutqichni o‘rnatishda ehtiyot bo‘ling. Eshik qirilishi mumkin.

DA68-02833R-28.indb 18 2018. 8. 6. 4:28

SOVUTKICHNI TOZALASH

Mana endi, yangi sovutkichingizni o‘rnatib bo‘ldingiz va bu jihozniing barcha qulayliklari va funksiyalarini sozlash va ulardan foydalanish uchun tayyorsiz.
Ushbu bosqichlarni muvaffaqiyatli yakunlash bilan sovutkich to‘liq ishchi holatiga o‘tadi.
Agar ishga tushmagan bo‘lsa, birinchi navbatda elektr toki ta’minotini va elektr manbaini tekshiring yoki ushbu qo‘llanma oxirida keltirilgan nosozliklarga barham berish bo‘limiga murojaat qiling.
Agar boshqa savollaringiz bo‘lsa, Samsung Electronics servis markaziga murojaat qiling.

1. Sovutkichni qulay joyga qo‘ying va devor va sovutkich orasida yetarlicha bo‘sh joy qolsin. Ushbu qo‘llanmada keltirilgan o‘rnatish ko‘rsatmalariga amal qiling.
2. Sovutkicdan foydalanishdan oldin pastdagi rasmda ko‘rsatilgandek, tokcha burchaklaridagi o‘ramlarni olib tashlang.
   (Bu o‘ramlar tashish vaqtida sovutkichni mustahkam bo‘lishini ta‘minlashda foydalaniladi.)



3. Sovutkich elektr tokiga ulanganidan so‘ng, eshikni ochganingizda uning ichki chiroqlari yonishiga ishonch hosil qiling.
4. Haroratni nazorat qilish tizimini eng sovuq haroratga qo‘ying va bir soat kuting.
   Muzlatkich ozroq sovishi va motor ravon ishlashi lozim.
5. Sovutkich ishga tushirilgandan so‘ng tegishli haroratga yetishi uchun bir necha soat kerak bo‘ladi.
   Sovutkich harorati yetarlicha soviganidan so‘ng siz sovutkich ishiga oziq-ovqat mahsulotlari va ichimliklarni qo‘yishingiz mumkin.

Sovutkich yoqilganidan so‘ng ovozli signal chalinadi. Freezer (muzlatkich) yoki Fridge (sovutkich) tugmasini bosing. (Faqat Coolselect zone (sovuqlikni tanlash zonasi) funksiyasi bor modelda)
20-sahifadagi “Boshqaruv panelidan foydalanish” bo‘limiga qarang.

DA68-02833R-28.indb 19 2018. 8. 6. 4:28

BOSHQARUV PANELIDAN FOYDALANISH

A TURDAGI



B TURDAGI



C TURDAGI



D TURDAGI



Har safar boshqaruv panelidagi biror tugmani bosganingizda siz qisqa signal tovushini eshitasiz.

Biror tugmani bosmasangiz, Freezer (muzlatkich), Fridge (sovutkich) va Coolselect Zone (sovuqlikni tanlash zonasi) LED-chiroqlari eng oz energiya iste'mol qiliish uchun o'chgan bo'ladi. Biroq Power Freeze (kuchli muzlatish) va Vacation (dam olish) tugmalarining LED-chiroqlari tegishli funkisiyalarga moslangan holda yoniq turadi.
(Faqat RB29****B, RB31****B, RB32****B modellar uchun)

Modeliga qarab, muzxona eshigi ochilganida LED indikatorlari yonmasligi mumkin.

1 Freezer (muzlatkich)

Muzlatkichni -15 C dan -23°C gacha haroratdagi ko'zlangan haroratga sozlash uchun Freezer (muzlatkich) tugmasini bosing. Standart harorat sifatida -19°C belgilangan va har safar Freeze (muzlatish) tugmasini bosganingizda harorat quyidagi tartibda o'zgaradi va harorat ko'rsatkichi ko'zlangan haroratni ko'rsatib turadi.

-19 C – -21 C – -23 C – -15 C – -17 C

Power Freeze (kuchli muzlatish) funksiyasini ishga tushirish uchun bu tugmani bosib 3 soniya ushlab turing.
Power Freeze (kuchli muzlatish) indikatori (❄) yonadi va sovutkich muzlatkich bo'lmasidagi muzlatilishikerak bo'lgan mahsulotlarning muzlash muddatini tezlashtiradi.
Bu funkisya 50 soat faol bo'ladi va muzlatkich indikatori ko'rsatkichi o'zgarmaydi.
Bu funksiya avtomatik tarzda o'chadi.
Power Freeze (kuchli muzlatish) jarayoni yakunlangandan so'ng Power Freeze (kuchli muzlatish) indikatori o'chadi va sovutkich avval o'rnatilgan harorat sozlamasiga qaytadi.
Ushbu funksiyadan foydalanayotganingizda muzlatgichning energiya sarfi ortadi.
U sizga kerak bo'lmaganda uni o'chirib qo'ying va muzlatish kamerasini dastlabki harorat sozlamasiga qaytaring. Bu funksiyani o'chirish uchun, Freezer (muzlatkich) tugmasini 3 soniyaga bosib ushlab turing.
Agar ko'p miqdordagi oziq-ovqat mahsulotlarini muzlatish zarurati tug'ilsa, Power Freeze (kuchli muzlatish) funksiyasini 20 soat avval ishga tushirib qo'ying.

DA68-02833R-28.indb 20 2018. 8. 6. 4:28

② Sovutkich

Muzlatkichni -1 C dan 7°C gacha haroratdagi ko‘zlangan haroratga sozlash uchun Fridge (sovutkich) tugmasini bosing. Standart harorat sifatida 3°C belgilangan va har safar Fridge (sovutkich) tugmasini bosganingizda harorat quyidagi tartibda o‘zgaradi va harorat ko‘rsatkichi ko‘zlangan haroratni ko‘rsatib turadi.

3 C – 2 C – 1 C – 7 C – 5 C

Vacation (dam olish) funksiyasini ishga tushirish uchun bu tugmani bosib 3 soniya ushlab turing. Vacation (dam olish) indikatori ( ) yonadi va siz uzoq dam olishga yoki xizmat safariga ketayotganda yoki sovutkichdan foydalanish zarurati bo‘lmaganda sovutkich harorati sarflaringizni kamaytirish uchun 17 C dan past qilib sozlanadi. Vacation (dam olish) funksiyasi faollashtirilganda muzlatkich bo‘lmasi yoniqligicha qoladi. Vacation (dam olish) funksiyasi faol bo‘lib turgan paytda sovutkich haroratini sozlaydigan bo‘lsangiz, bu Vacation) dam olish) funksiyasi avtomatik tarzda o‘chadi.
Vacation (dam olish) funksiyasidan foydalanishdan avval sovutkich bo‘lmasidan barcha oziq-ovqat mahsulotlarini olganingizga ishonch hosil qiling.

Vacation (dam olish) funksiyasi faol bo‘lib turganda, Coolselect Zone (sovuqlikni tanlash zonasi) funksiyasi ishlamaydi.
Vacation (dam olish) funksiyasi o‘chirilganda, Coolselect Zone (sovuqlikni tanlash zonasi) funksiyasi ishga tushadi.

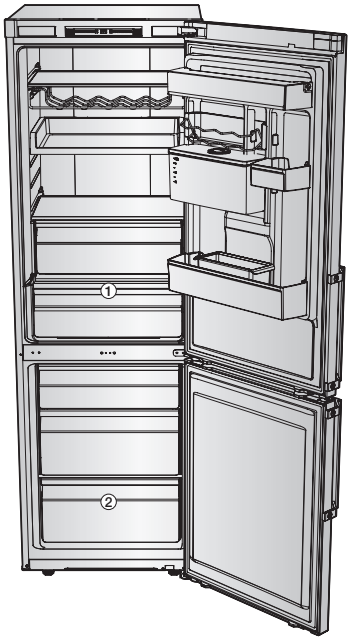
③ Coolselect Zone (sovuqlikni tanlash zonasi)

Coolselect Zone (sovuqlikni tanlash zonasi) funksiyasi ishga tushirish uchun Coolselect Zone (sovuqlikni tanlash zonasi) tugmasini bosing.
Coolselect Zone (sovuqlikni tanlash zonasi) indikatori ( ) yonadi va so‘ngra siz go‘sht va baliqni sovutkich ichiga qo‘yishingiz mumkin.
Coolselect Zone (sovuqlikni tanlash zonasi) tugmasini yana bir marta bosing, Coolselect Zone (sovuqlikni tanlash zonasi) indikatori ( ) o‘chadi va so‘ngra siz sabzavotlarni sovutkich ichiga qo‘yishingiz mumkin.

Vacation (dam olish) funksiyasi faol bo‘lib turganda, Coolselect Zone (sovuqlikni tanlash zonasi) tugmasini bossa, u ishlamaydi.

Haroratni bildiruvchi signal (Faqat Coolselect zone (sovuqlikni tanlash zonasi) funksiyasiga ega bo‘lgan RB37J5**9**, RB37J5**5** modellar uchun)

- Elektr toki uzilganligi sabab muzlatkich bo‘lmasi juda isib ketsa, haroratni anglatuvchi LED-chiroq lipillaydi va signal chalinadi. Ularni to‘xtatish uchun Freezer (muzlatkich) yoki Fridge (sovutkich) tugmasini bosing.
- Ushbu ogohlantirish chiqishi mumkin:
- Muzlatkich ishga tushirilganda.
- Elektr ta’minotidagi uzilishi sababli muzlatkich bo‘lmasi juda isib ketgan.



- Ba’zi xususiyatlar, jumladan Water tank (suv idishi) va Cool Select Zone (sovuqlikni tanlash zonasi) (**1**) funksiyalari jihoz modeliga qarab farqlanishi va ba’zilarida bo‘lmasligi ham mumkin
- Select Zone (sovuqlikni tanlash zonasi) va Fresh Zone (Barra mahsulotlar hududi) funksiyalarida meva va sabzavotlar muzlab qolishi mumkin. (Alohida xarid qilinadi)
- Ko‘p miqdordagi oziq-ovqat mahsulotlarini tez muzlatish uchun, bunday mahsulotlari juda tez muzlaydigan eng pastdagi tortmadan (**2**) foydalaning.

DA68-02833R-28.indb 21 2018. 8. 6. 4:28

QO‘SHIMCHA TOKCHA

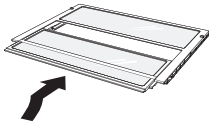
Agar alohida xarid qilinadigan qo‘shimcha tokcha ham olgan bo‘lsangiz, eng pastki tortmadan (**2**) boshqa barcha tortmalarni olib tashlab, bu qo‘shimcha tokchani o‘sha eng pastki tortmaning shundoqqina ustiga joylashtiring.
Bu sovutkichning issiqlik va mexanik xususiyatlariga ta’sir qilmaydi.
Muzlatkichning e’lon qilingan hajmi keltirilgan modellarning qo‘shimcha tokchasi uchun olingan shu qismlar bilan hisoblangan.



YIG‘ILUVCHI TOKCHADAN FOYDALANISH (QO‘SHIMCHA XARID QILINADI)

Agar uzunroq idish yoki mahsulotlarni muzlatkichdagi bu yig‘iluvchi tokcha ustiga qo‘ymoqchi bo‘lsangiz, uni tagidan qo‘yishingiz mumkin.

1. Tokchani sal ko‘targan holda uni ichkariga suring.
2. To‘liq ochilgan tokchadan foydalanmoqchi bo‘lsangiz, yig‘ilgan tokchani shunchaki tortishingiz mumkin.

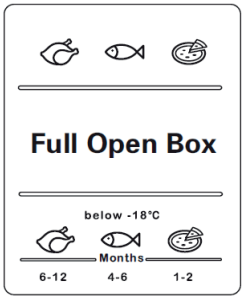


DIQQAT

Yig‘iluvchi tokcha sovutkichdan tushib ketishi mumkin, undan foydalanayotganda va uni tozalayotganda ehtiyot bo‘ling.

MUZLATKICH BO‘LMASINING XUSUSIYATLARI

Eshik panelida Frozen-food (muzlagan oziq ovqat mahsuloti) belgisi



Yuqorida ko‘rsatilgan raqamlar mahsulotning mumkin bo‘lgan saqlanish muddatini bildiradi. Muzlatilgan mahsulot sotib olayotganda u mahsulotning ishlab chiqarilgan sanasi yoki sotilishi mumkin bo‘lgan sanani tekshiring.

Oziq ovqat mahsulotlarini muzlatish

Yangi, aynimaydigan oziq-ovqat mahsulotlarini muzlating.
Muzlatilishi kerak bo‘lgan oziq-ovqat mahsulotini muzlatib bo‘lingan mahsulotlardan uzoqroqda saqlang. Oziq-ovqat mahsulotlarining ta’mini yo‘qotishi yoki qurib qolishining oldini olish uchun ularni zich yopiladigan idishlarga qo‘ying.

Oziq-ovqat mahsulotini to‘g‘ri qadoqlash:

1. Oziq-ovqat mahsulotini paketga soling.
2. Ichidan barcha havosini chiqarib tashlang.
3. O‘ramni zichlab mahkamlang.
4. O‘ram ustiga mahsulot nomi va sana yozilgan yorliq yopishtiring.

Quyidagi materiallar bilan oziq-ovqatlarni o‘rash tavsiya qilinmaydi:

Qadoqlash qog‘ozi, yog‘ o‘tmaydigan qog‘oz, sellofan, chiqindi qopchasi va ishlatilgan do‘kon xaltalari.

Quyidagi materiallar bilan oziq-ovqatlarni o‘rash tavsiya qilinadi:

Plastik plyonka, polietilen plyonka, alyumin folga va muzlatkich konserva idishlari. Ushbu mahsulotlarni dileringizdan sotib olish mumkin.

Quyidagi materiallar bilan o‘ralgan oziq-ovqatlarni zichlab mahkamlash mumkin:

Rezina tasmalar, plastmassa qisqichlar, sovuqqa chidamli yopishqoq tasma yoki shu kabi materiallar. Xalta yoki polietilen puflab ochiladigan plyonkalar plyonka germetikasi yordamida zich yopilishi mumkin.

DA68-02833R-28.indb 22 2018. 8. 6. 4:28

Muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotini saqlash muddati

Saqlash muddati oziq-ovqat mahsulotining turiga bog‘liq. Sozlangan -18°C haroratda:

- Yangi tovuq go‘shti (butun jo‘ja go‘shti), yangi so‘yilgan go‘sht (lahm, qo‘g‘irilgan): 12 oygacha
- Baliq go‘shti (yog‘siz baliq go‘shti, pishirilgan baliq), yangi mayda qisqichbaqa, mollyuska, kalmar: 6 oygacha
- Pitsa, sosiska: 2 oygacha

Saqlash muddatini quyidagi FDA veb-saytidan ko‘rish mumkin
(http://www.fda.gov/).

DIQQAT
- Agar siz bu muddatlarga rioya qilmasangiz, ovqatdan zaharlanishingiz qiyinoq kechadi.

O‘ta muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotini sotib olish va saqlash

Muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotini sotib olayotganda quyidagilarga rioya qiling:

- Qadog‘i buzilmaganini tekshiring.
- Sotilish kunini tekshiring.
- Supermarket muzlatkichi harorati -18 C yoki undan past bo‘lishi zarur. Agar bunday bo‘lmasa, muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotining saqlanish muddati qisqaradi.
- O‘ta muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotlarini oxirgi tartibda sotib oling. Oziq-ovqat mahsulotini gazetaga yoki sovuq paketga o‘rang va uyga olib keling.
- Uyda o‘ta muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotini darhol muzlatkich bo‘lmasiga qo‘ying. Muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotini saqlanish muddatigacha iste’mol qiling.

Muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotini muzdan tushirish

Qo‘llash turiga ko‘ra, quyidagilardan birini tanlagan holda bajaring:

- Xona haroratida.
- Sovutkich ichida.
- Elektr plitada, issiq havo purgagan yoki purkamagan holda.
- Mikroto‘lqinli pech ichida.

Muzdan tushishi boshlangan yoki muzdan tushib bo‘lgan oziq-ovqat mahsulotini qayta muzlatmang.
Ovqat tayyorlab (qaynatib yoki qovurilib) bo‘lmagunga qadar uni qayta muzlatib bo‘lmaydi.

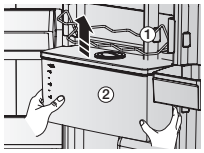
Muzlatilgan mahsulotlarni eng ko‘p saqlash muddatidan ortiqcha muddat saqlamang.

SUV CHIQARISH USKUNASIDAN FOYDALANISH (ALOHIDA XARID QILINADI)

Suv chiqarish uskunasi yordamida siz muzlatkich eshigini ochmay osongina sovuq suv olishingiz mumkin.

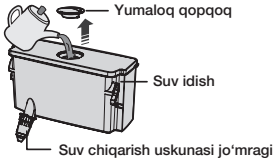
- Stakan turuvchi taglikni (**1**) teparoqqa ko‘taring.
- Suv idishini (**2**) teparoqqa ko‘tarib, chiqarib oling.

- Suv idishni chiqarib olish uchun uning har ikki tomonidagi dastasidan ushlab torting.
- Birinchi marta ishlatishdan oldin suv idishning ichini tozalang.

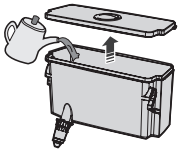


- Suv idishni suv bilan to‘ldiring, uning mustahkam turganiga ishonch hosil qiling, chunki undan uzoq muddat suv olishda foydalaniladi.
- 4,5 litr suv quying. Agar bundan ko‘p suv quyilsa, uning qopqog‘i yopilganda, suv toshib ketishi mumkin.
- Agar birinchi to‘ldirilganda suv toma boshlasa, idishga taxminan 500 ml cha suv quying.
- Suv idishi sovutkichda turganida uni suv bilan to‘ldirish mumkin emas.

- 1-usul.
- Strelka yo‘nalishida ochiladigan yumaloq qopqoqni ko‘tarib suv to‘ldiring.



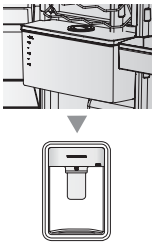
- 2-usul
- Katta qopqoqni ushlab, ko‘targan holda suv to‘ldiring.



DIQQAT
Suv idishini tozalab bo‘lib, uni o‘rnatayotganda suv chiqarish uskunasi zich yopilganiga ishonch hosil qiling.. U suv oqishiga sabab bo‘lishi mumkin.

DA68-02833R-28.indb 23 2018. 8. 6. 4:28

- Suv idishni o‘rnatib bo‘lgandan so‘ng sovutkich eshigini yoping.
- Eshikni yopgandan so‘ng suv chiqarish uskunasi jo‘mragi tashqarida ekanligini tekshiring.

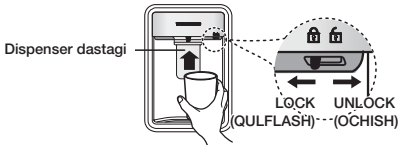


DIQQAT Suv idishni sovutkich eshigiga yaxshilab o‘rnating.
Aks holda, suv idishi yaxshi ishlamasligi mumkin.
Suv idishisiz sovutkichni ishlatmang.
Aks holda, bu uskunadan samarasiz foydalanish muammosini keltirib chiqarishi mumkin.

DIQQAT Suv idishini ma’danli suv yoki tozalangan suvdan boshqa suyuqlik bilan to‘ldirmang.

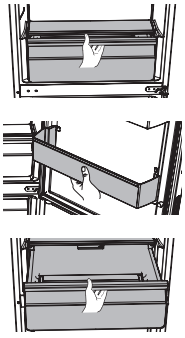
- Suv chiqadigan jo‘mrak tagiga stakanni qo‘ying va ushbu stakan bilan asta suv chiqarish uskunasi dastasini bosing.
  Suv sachrab ketmasligi uchun stakan suv chiqarish uskunasiga to‘g‘ri qo‘yilganiga ishonch hosil qiling.

DIQQAT Qulflovchi qurilma “UNLOCK” (OCHIQ) holatga sozlang.
Suv faqat shu sozlamadagina chiqishi mumkin.

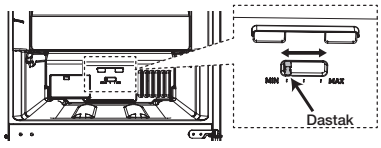


COOLSELECT DUO ISHLATISH (IXTIYORIY)

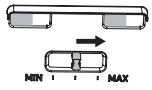
1. Salqin kamera qutisini yechib oling.
   (Xarakteristikasiga qarab, o‘ng tomondagi to‘siq olib tashlansa, qutini bemalol yechib olish mumkin.)



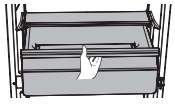
2. Kerakli haroratni qo‘yish uchun dastakni chap yoki o‘ngga suring.
   (Dastak chap tomonda bo‘lsa, salqin kamera harorati eng yuqori, o‘ng tomonda bo‘lsa, eng past bo‘ladi.)



DIQQAT Dastakni o‘rtacha qiymatdan yuqoriga qo‘ysangiz, Salqin kamera ichki harorati sovitkich haroratidan past bo‘lishi va meva-sabzavotlar muzlatilishi mumkin.

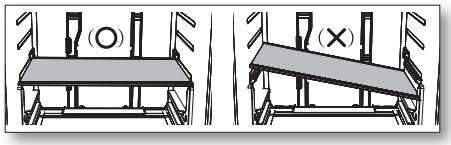


3. Kerakli harorat qo‘lda belgilansa, qutini o‘z joyiga qaytarib qo‘ying.
   (Agar to‘siq olib tashlansa, o‘z joyiga qaytaring.)



DA68-02833R-28.indb 24 2018. 8. 6. 4:28

ICHKI QISMLARNI OLIB TASHLASH

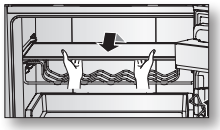


DIQQAT Yig‘ish vaqtida sovutkich tokchalarini to‘g‘ri holatda qo‘ying va ularni chappa qilib qo‘ymang. Bu tan jarohati yoki uskunaning shikastlanishiga sabab bo‘lishi mumkin.

Tokchalarni o‘rniga qo‘yishda “Front” (old tomoni) yorlig‘i bor qismi sovutkichning old qismiga qaratilishiga ishonch hosil qiling.

Tokchalar

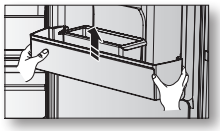
Ikkala qo‘lingiz bilan tokchalarni tepaga ko‘taring va o‘zingizga torting. (Shisha tokcha)



DIQQAT Tokchalarni chappa qilib yoki teskari qilib qo‘yamng.
Tushib ketish xavfi bor.

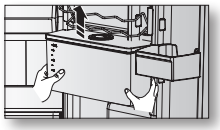
Eshikning himoya materiali

Eshik himoya materialini ikki qo‘llab yaxshilab ushlang va sekin tepaga ko‘tarib, ularni chiqarib oling.



Suv idish

Stakan turuvchi taglikni teparoqqa ko‘taring va suv idishni ikki qo‘llab yaxshilab ushlab, sal tepaga ko‘targan holda o‘zingizga torting va u suv idishni chiqarib oling.



Sovutkich modeliga qarab suv idishi bo‘lishi yoki bo‘lmasligi mumkin.

Tortmalar

Barcha tortmalarni to‘liq tortgan holda, ko‘tarib chiqarib oling.



- Agar tortmalar eshikka tiqilib qolsa, tokchalarni olgandan so‘ng u tortmani teparoqqa ko‘targan holda chiqarib oling.

SOVUTKICHNI TOZALASH

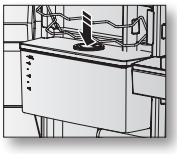
OGOHLANTIRISH Tozalash uchun benzin, eritgich, Clorox™ dan(oqartirgichning bir turi) foydalanmang. Ular jihoz yuzasiga zarar yetkazishi va yong‘in keltirib chiqarishi mumkin.

DIQQAT Sovutkich elektr tokiga ulangan holatda turganda, unga suv purkamang, chunki bu tok urishiga sabab bo‘lishi mumkin. Jihozni benzin, eritgich yoki avtomobil yuvish vositasidan foydalangan holda tozalamang, chunki yong‘in xavfi bor.

1. Sovutkich elektr kabeli sanchqisini rozetkadan uzing.
2. Yumshoq tuksiz lattani yoki qog‘oz sochiqni suvda namlang.

Sovutkichni tozalalsh uchun hech qanday tozalash vositasidan foydalanmang, chunki u sovutkich rangini ketkazishi yoki unga shikast yetkazishi mumkin.

3. Sovutkichning ichkari va tashqari qismlarini toza bo‘lguncha artib chiqing va quriting.
4. Sovutkich elektr kabeli sanchqisini rozetkaga ulang.



Suv chiqaruvchi uskunadan suv chiqmayotgan bo‘lsa, suv idishining tepa qismini sekin bosing.

LED-CHIROQNI ALMASHRIRISH

Ichki yoki tashqi LED-chiroqlar kuyadigan bo‘lsa, bu chiroq qopqog‘i yoki LED-chiroqning o‘zingiz chiqarib olmang.

Sizga xizmat ko‘rsatuvchi agentlarga murojaat qiling..

DA68-02833R-28.indb 25 2018. 8. 6. 4:28

ESHIK HOLATINI O‘ZGARTIRISH (ALOHIDA XARID QILINADI)

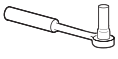
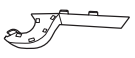
Sovutkich eshigi holatini o‘zgartirishdan oldin sovutkichni rozetkadan uzganingizga ishonch hosil qiling. Samsung kompaniyasi eshik ochilish holatini o‘zgartirish faqat Samsung kompaniyasi ma’qullagan servis xizmatlari tomonidan amalga oshirilishi zarurligini tavsiya qiladi. Bu pulli xizmat bo‘lib, uning haqini mijozning o‘zi to‘laydi.

Eshik ochilish holatini o‘zgartirishga qilingan harakat tufayli yuzaga keladigan har qanday shikastlanishlar zavodning jihozga beradigan kafolati doirasiga kirmaydi.
Bu holat sababli so‘ralgan har qanday ta’mirlash ishlari mijozning hisobiga pulli tarzda amalga oshiriladi.

1. Eshik ochilish holatini o‘zgartirishga harakat qilishdan avval sovutkichning elektr tarmog‘idan uzilganiga va sovutkich ichidagi barcha oziq-ovqat mahsulotlari olib qo‘yilganiga ishonch hosil qiling.
2. Agar mijoz ushbu qo‘llanmada keltirilgan ko‘rsatmalarni bajara olishda o‘ziga ishonmasa, Samsung kompaniyasining malakali servis muhandisiga bu ishni amalga oshirishini so‘rab murojaat qilinishi zarur.
3. Eshik holati o‘zgartirilishi zahoti sovutkichni rozetkaga ulamang va kamida bir soat kuting.

Kerakli asboblar

Keltirilmagan		
Uchi qo‘shish ishorasi shaklidagi buragich (+)	Uchi ayirish ishorasi shaklidagi buragich (-)	11 mm kalit

Keltirilmagan	Qo‘shimcha qism	
		
8 mm naychali kalit (boltlar uchun)	Oshiq-moshiq qopqog‘i / Eshik oralig‘i qopqog‘i	

Sovutkich eshigini yechish

1. Eshikning simlar bo‘lmasi qopqog‘ini oling.

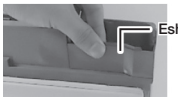




Faqat “RB37* modeli



2. Eshik oralig‘i qopqog‘ini chiqaring.



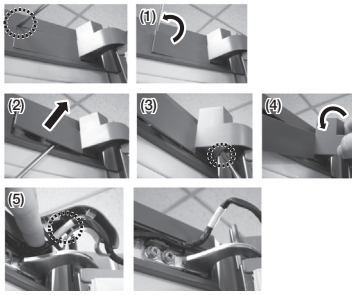
Faqat “RB37* modeli



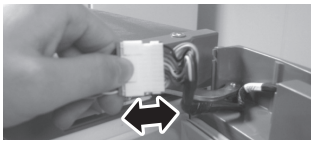
3. Quyidagi rasmda ko‘rsatilgandek ilgakni itarish uchun oshiq-moshiq qopqog‘ini oling.

- Uchi ayirish ishorasi shaklidagi buragichni tiqib, 1-rasmda ko‘rsatilgandek uni joyiga qo‘ying.
- 2-rasmda ko‘rsatilganidek, qopqoqni tepaga burab chiqarib, 3-rasmda ko‘rsatilganidek ilgakni bosing.
  (Qoplama oshiq-moshiq simini qattiq bosib, shikast yetkazib qo‘ymang)
- 4-Rasmdagi A ni bosgan holda 5-rasmdagidek qo‘l bilan chiqarib oling.

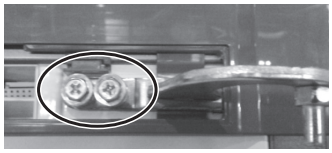
DA68-02833R-28.indb 26 2018. 8. 6. 4:28



4. Sovutkich eshigiga kelgan simlarni uzing. (Faqat tashqi displeyi bor modellar uchun).



5. Burama mixni chiqarib oling.
(Eshikni yechayotganda uni tushirib yuborishdan ehtiyot bo‘ling.)



6. Eshikni tepaga ehtiyotkorlik bilan ko‘targan holda o‘rtadagi oshiq-moshiqdan sovutkich eshigini chiqarib oling.



DIQQAT Eshik og‘ir, uni olishda o‘zingizga jarohat yetishidan ehtiyot bo‘ling.

7. Uchi qo‘shish ishorasi shaklidagi buragich yordamida o‘rtadagi oshiq-moshiq burama mixlarini buragan holda uni chiqarib oling.



Sovutkich eshigi oldinga qulab tushishi mumkin, shuning uchn uni ushlab turing.

8. Eshikni tepaga ehtiyotkorlik bilan ko‘targan holda pastki oshiq-moshiqdan sovutkich eshigini chiqarib oling.

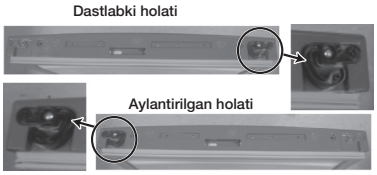


DIQQAT Eshik og‘ir, uni olishda o‘zingizga jarohat yetishidan ehtiyot bo‘ling.

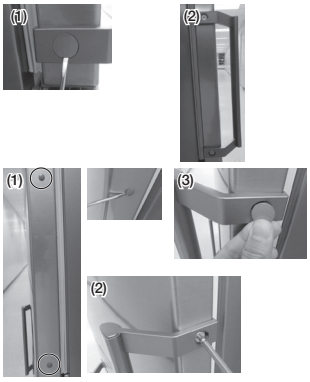
9. Dastasini chapdan o‘ng tarafga oling.
Sovutkich va muzlatkich eshigining pastki o‘ng qismidan burama mixlarni chiqarib oling. Auto Closer (avtomatik yopqich) dastagini o‘ngdan chap tarafga o‘tkazing.
(Auto Closer (avtomatik yopqich) dastagi, har birining burama mixlari)



DA68-02833R-28.indb 27 2018. 8. 6. 4:28



10. Uchi ayirish ishorasi shaklidagi (-) buragich yordamida dastadagi mix qopqog‘ini va burama mixlarni chiqarib oling.



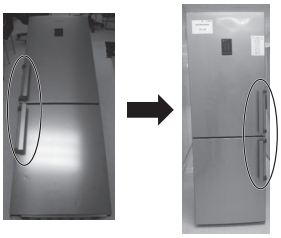
Uchi ayirish ishorasi shaklidagi (-) buragich yordamida mix qopqog‘ini chiqarib oling va dasta hamda dasta qopqo‘gini o‘rnating.

Tutqich o‘rnatilmagan bo‘lsa, 10-11-bosqichlarni tashlab keting, chunki ularga hojat yo‘q. Bu bosqichlarni mavjudligi modelga bog‘liq.

DIQQAT Mix qopqog‘ini olishda tirnashdan ehtiyot bo‘ling.

11. Mix qopqog‘ini joyiga qo‘ying.





12. Burama mix va uning qopqo‘gi holatini o‘zgartiring.
Uchi ayirish ishorasi shaklidagi ingichka buragich yordamida uni chiqarib oling.



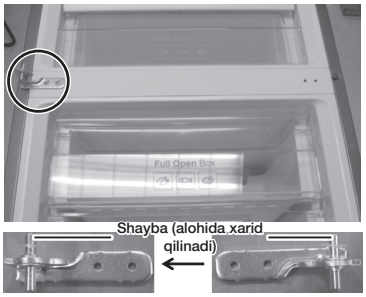
DIQQAT Uni bajarish davomida o‘zingizga jarohat yetishidan ehtiyot bo‘ling/

13. Sovutkichni ehtiyotkorlik bilan orqasiga yotqizing. Oyog‘ini va pastki oshiq-moshiqni chiqarib oling (burama mixlarini soat strelkasiga qarshi tomonga burang).



Sovutkichni shikastlanishdan himoya qilish maqsadida karton qog‘ozdan katta bo‘lak qirqib oling va sovutkich tagiga ushbu karton bo‘lagini qo‘ying

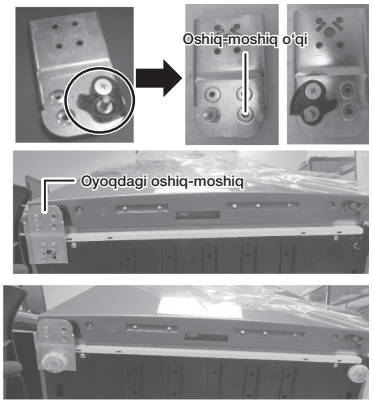
14. Uchi qo‘shish ishorasi (+) shaklidagi buragich yordamida o‘rtadagi oshiq-moshiqni qo‘ying. (O‘rtadagi oshiq-moshiqni qo‘yishdan avval shaybani ko‘ndalang holda o‘rnating.)



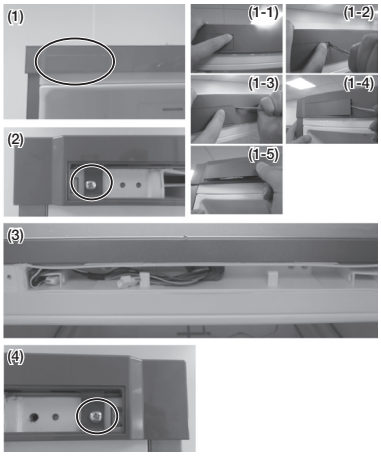
DA68-02833R-28.indb 28 2018. 8. 6. 4:28

15. Pastki oshiq-moshiq va oyoq holatini almashtiring. (O‘ng-> Chap)
Sovutkich eshigini o‘rtadagi oshiq-moshiqqa qo‘ygandan so‘ng pastki oshiq-moshiqni qo‘ying.

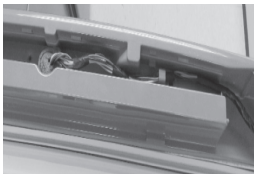
- Avtomatik yopqich yo‘naltirgichi va oshiq-moshiq o‘qini yechib oling.
- Oshiq-moshiq o‘qini va avtomatik yopqich yo‘naltirgichini ushbu rasmdagidek o‘rnating.



16. (1) rasmdagidek, nazorat yopqichi ustidan nazorat qopqoqchani olib tashlang.
Burama mixni chiqaring va nazorat yopqichini (2) chiqarib oling, eshikning simlar bo‘lmasini (3) sovutkich eshigiga qarama-qarshi tomonga yo‘naltirgan holda almashtiring (faqat eshigida displey bor modellar uchun).
(4) rasmdagidek nazorat yopqichini burama mix yordamida o‘rnating.



17. Rasmdagidek, eshikning simlar bo‘lmasini sovutkich eshigiga qarama-qarshi tomonga yo‘naltirgan holda almashtiring.



18. Yuqoridagi oshiq-moshiq o‘qini ajratib olish uchun 11 mm li kalitdan foydalaning.
Yuqoridagi oshiq-moshiqni aylantiring va uning o‘qini joyiga qo‘ying.



18-1. Yuqori oshiq-moshiq o‘qi va gaykasini chiqarish uchun 11 mm klyuch ishlating. Yuqori oshiq-moshiqni aylantirib, o‘qini va gaykasini qayta joylashtiring. (Faqat RB33N*, RB34N*, RL33N* modellarida)

Oshiq-moshiq (va gaykani) klyuch yordamida iloji boricha qotiring.

19. Teshikni kattalashtirish uchun yuqoridagi oshiq-moshiqni kiriting va sovutkich eshigini o‘rnatish uchun yuqoridagi oshiq-moshiqni oling.

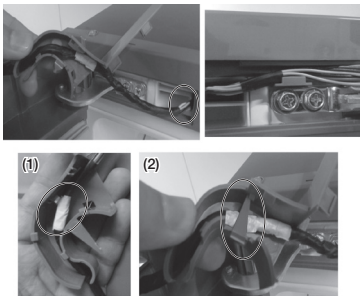


O‘rnatish bosqichlari

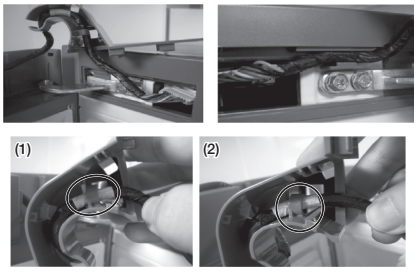
1. Yuqoridagi oshiq-moshiqni sovutkich eshigiga o‘rnating.
2. O‘rtadagi oshiq-moshiqni sovutkich eshigiga o‘rnating.
3. Yuqoridagi oshiq-moshiqni joyiga kiriting.
4. Burama mixni joyiga burab kiriting.

DA68-02833R-28.indb 29 2018. 8. 6. 4:28

20. Simni ulang va uni nazorat yopqichi ichiga kiriting.
    Oshiq-moshiq qopqog‘i ichiga simlarni kiriting va oq lentali qism (1) rasmdagidek joylashishi zarur,
    Mahkamlagichni (2) rasmda ko‘rsatilgandek qilib yig‘ib qo‘ymang.



Faqat “RB37* modeli

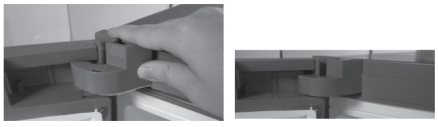


Faqat tashqi displeyi bor modellar uchun.

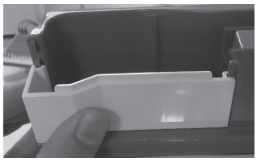
21. Oshiq-moshiqni bir-birga moslash uchun oshiq-moshiq qopqog‘ini yig‘ing.



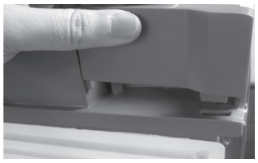
Faqat “RB37* modeli



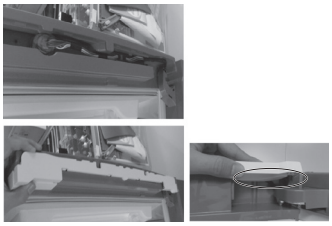
22. Orqa tarafdagi eshik oralig‘i qopqog‘ini (qo‘shimcha qism) o‘rnating.



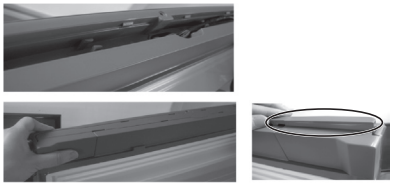
Faqat “RB37* modeli



23. Eshikdagi simlar bo‘lmasi qopqoqni sovutkich eshigining yuqori qismiga qo‘ying va uni mustahkam o‘rnashishi uchun bosib qo‘ying. Simlar eshikdagi simlar bo‘lmasining orqa tarafida joylashgan bo‘lishi zarur.

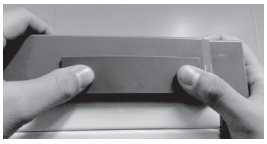


Faqat “RB37* modeli



DA68-02833R-28.indb 30 2018. 8. 6. 4:28

24. Nazorat qopqog‘ini joyiga qo‘ying.

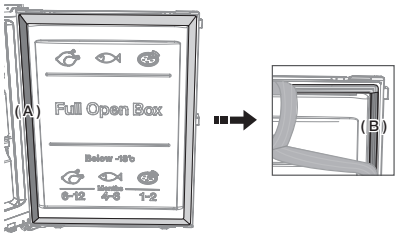


25. Sovutkich ma muzlatkich qistirmalarini yechib oling va uni 180° ga aylantirgandan so‘ng joyiga qo‘ying.
    Eshik qistirmalari yaxshi joylashganiga ishonch hosil qiling.
    Aks holda shovqin chiqishi yoki shabnam hosil bo‘lishi mumkin va bular jihozning yaxshi ishlashiga salbiy ta’sir qiladi.



26. Eshiklar yaxshi ishlayotganiga ishonch hosil qiling.

Sovutkich eshigini aylantirsangiz, muzlatkich eshigi qistirmasini va ichki chap qistirmani (**A**) olib tashlang.
So‘ngra, ichki qistirmani o‘ng tarafga (**B**) o‘rnating.
180˚ ga burgandan keyin muzlatkichning eshik qistirmasini qistiring.



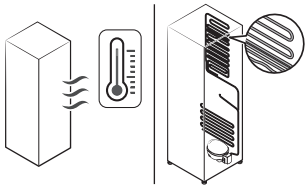
DA68-02833R-28.indb 31 2018. 8. 6. 4:28

nosozliklarni tuzatish

Markazga qo‘ng‘iroq qilishdan oldin quyida keltirilgan masalalarni ko‘rib chiqing. Normal holatdan tashqari har qanday chaqiruv uchun (Nosozlik yo‘qligi) foydalanuvchidan to‘lov olinadi.

Umumiy

Harorat

Alomat	Ehtimoliy sabablari	Yechim
Muzlatgich/ muzxona ishlamayapti. Muzlatgich/ muzxona harorati iliq.	• Elektr shnuri to‘g‘ri tiqilmagan.	• Elektr shnurini to‘g‘ri tiqing.
	• Harorat to‘g‘ri qo‘yilmagan.	• Pastroq haroratga qo‘ying.
	• Muzlatgich issiqlik manbai yaqinida yoki quyosh tig‘ida qolgan.	• Muzlatgichni quyosh nurlari yoki issiqlik manbaidan uzoqroqda tuting.
	• Muzlatgichning yon/orqa taraflarida yetarlicha bo‘shliq yo‘q.	• Orqasi va yonlarida kamida 5 sm oraliq qolsin.
	• Ta’til rejimi yoqilgan.	• Ta’til rejimini o‘chiring.
	• Muzlatgichga haddan tashqari ko‘p mahsulot solingan. Muzlatgich tirqishlarini mahsulotlar to‘sib qo‘ygan.	• Muzlatgichni haddan ortiq yuklamang. Mahsulotlar havo aylanishini to‘sib qo‘ymasin.
Muzlatgich/ muzxona qattiq sovitib yubormoqda.	• Harorat to‘g‘ri qo‘yilmagan.	• Balandroq haroratga qo'ying.
Ichki devori qizib ketdi.	• Muzlatgichning ichki devorida issiqqa chidamli quvurlar joylashgan.	• Kondensat hosil bo'lishining oldini olish maqsadida, old burchaklarda issiqlikka bardosh beruvchi naychalar o'rnatilgan. Agar atrofdagi harorat oshsa, ushbu qurilma samarali ishlamasligi mumkin. Bu tizimdagi xatolik emas. 

DA68-02833R-28.indb 32 2018. 8. 6. 4:28

Noxush hid

Alomat	Ehtimoliy sabablari	Yechim
Muzlatgichda noxush hid bor.	• Buzilgan oziq-ovqat.	• Muzlatgichni tozalab, eski mahsulotlarni olib tashlang.
	• Kuchli hid chiqaradigan taomlar.	• Kuchli hid chiqaradigan taomlar yaxshilab o‘ralgan bo‘lsin

Qirov

Alomat	Ehtimoliy sabablari	Yechim
Tirqishlar atrofida qirov yig‘ilgan.	• Tirqishlarni mahsulotlar to‘sib qo‘ygan.	• Muzlatgich tirqishlarini mahsulotlar to‘sib qo‘ymasin.
Ichki devorlarda qirov bor.	• Eshik to‘g‘ri yopilmagan.	• Mahsulotlar eshikka tiqilib qolmasin. Eshik zichlagichini tozalang.
Meva-sabzavotlar muzlagan.	• Meva-sabzavotlar Yangi mahsulotlar/Oshpaz hududida saqlangan.	• Yangi mahsulotlar/Oshpaz hududi faqat go‘sht/baliqqa mo‘ljallangan.

Kondensat

Alomat	Ehtimoliy sabablari	Yechim
Ichki devorlarda kondensat hosil bo'lmoqda.	• Eshik ochiq qolsa, muzlatgichga namlik kiradi.	• Namlikni artib tashlang, eshikni uzoq vaqt ochiq qoldirmang.
	• Tarkibida namlik yuqori bo‘lgan taom.	• Taomlar yaxshilab o‘ralgan bo‘lsin.

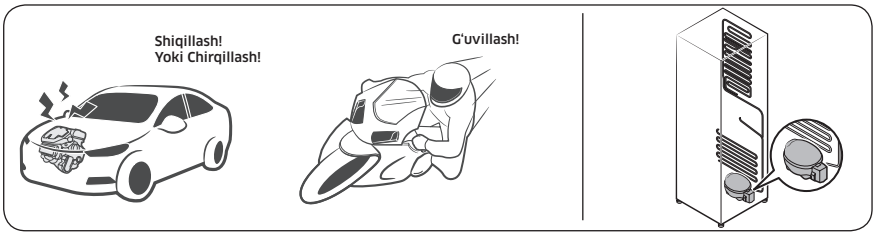
DA68-02833R-28.indb 33 2018. 8. 6. 4:28

Muzlatgichdan g‘ayrioddiy shovqin chiqmoqdami?

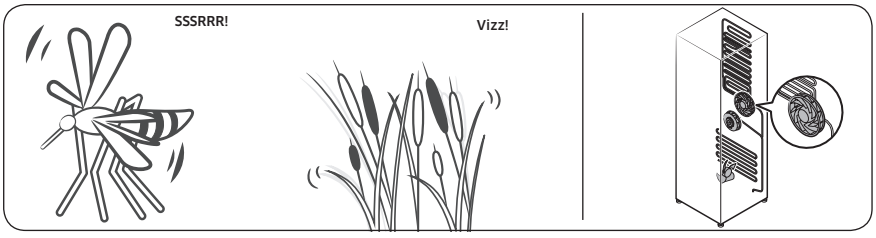
Markazga qo‘ng‘iroq qilishdan oldin quyida keltirilgan masalalarni ko‘rib chiqing. Oddiy shovqinga bog‘liq chaqiruvlar uchun foydalanuvchidan to‘lov undiriladi.

Bu tovushlar normal holatdir.

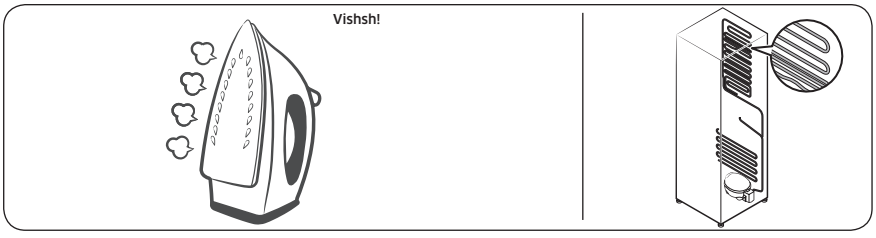
- Amalni boshlash yoki tugatishda muzlatgich avtomobil o‘t olayotganiga o‘xshash shovqin chiqarishi mumkin. Amal bajarilayotgan paytda tovushlar pasayadi.



- Ventilyator ishlayotganida shunday tovushlar chiqishi mumkin. Muzlatgich belgilangan haroratga yetgach, ventilyator tovushi chiqmaydi.

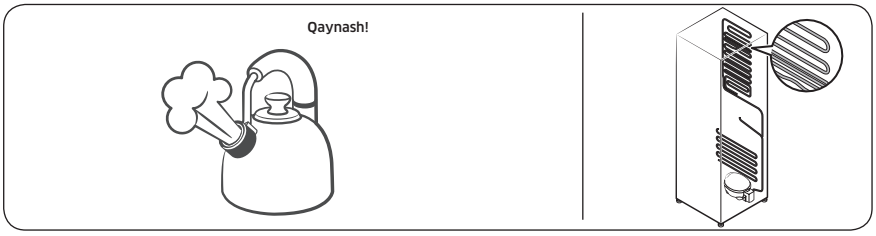


- Muzdan tushirish sikli davomida isitgichga suv tomchilashi mumkin, natijada jizillash eshitiladi.

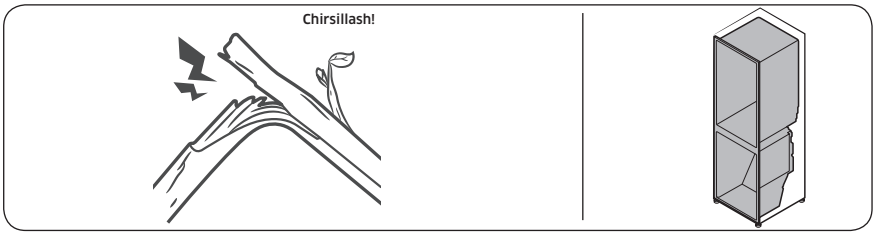


DA68-02833R-28.indb 34 2018. 8. 6. 4:28

- Muzlatgich sovitish yoki muzlatishi davomida sovitish moddasi quvurlardan o‘tadi, natijada qaynash tovushi eshitiladi.



- Muzlatgich harorati oshishi yoki kamayishi mobaynida plastik qismlar qisqaradi yoki kengayadi, natijada tiqillagan tovush eshitiladi. Bunday shovqinlar muzdan tushirish sikli davomida yoki elektron qismlar ishlayotgan paytda chiqadi.



- Muz tayyorlagichli modellarda: Muz tayyorlagichni to‘ldirish uchun suv klapani ochilsa, g‘uvillash tovushi eshitilishi mumkin.
- Muzlatgich eshigini ochish yoki yopishda bosim o‘zgarishi tufayli hushtak ovozi eshitilishi mumkin.

DA68-02833R-28.indb 35 2018. 8. 6. 4:28

Xona harorati chegaralari

Bu sovutkich/muzlatkich jihozning texnik ma'lumotlari tushirilgan yorliqda ko'rsatlgan harorat sinfiga mos ravishda xona haroratida ishlash uchun mo'ljallangan.

Sinf	Belgi	Atrof muhit harorati (°C)
		IEC 62552 (ISO 15502)
Cho'ziqmo'tadil	SN	+10 dan +32 gacha
Mo'tadil	N	+16 dan +32 gacha
Subtropik	ST	+16 dan +38 gacha
Tropik	T	+16 dan +43 gacha

Ichki haroratga sovutkich/muzlatkichning joylashuvi, atrof-muhit harorati va eshikni ochib turishingiz chastotasi kabi omillar ta'sir qilishi mumkin.
Bu omillarni kompensatsiya qilish uchun tegishli tarzda haroratni sozlang.

Usbu sovutgichni to'g'ri chiqitga chiqarish (Elektr va elektronika jihozlari chiqindisi)

Uzbek



(Chiqindilarni ajratgan holda yig'ish tizimiga ega bo'lgan mamlakatlarga tegishli)

Mahsulot, aksessuarlar yoki bosma nashrlardagi ushbu markirovka ushbu mahsulot va uning elektron yordamchi qurilmalarining (masalan, zaryadlash qurilmasi, naushniklar, USB kabeli) xizmat muddatlarini o'tab bo'lganlaridan keyin boshqa maishiy chiqindilar bilan birgalikda chiqitga chiqarib bo'lmasligini ko'rsatadi. Keraksiz buyumlarni nazoratsiz tarzda chiqitga chiqarish tufayli atrof-muhitga yoki odamlarning salomatliklariga yetkazilishi mumkin bo'lgan zararlarning oldini olish uchun ko'rsatilgan elementlarni tashlab yuborilayotgan qurilmaning boshqa qismlaridan ajratib oling va moddiy resurslardan oqilona tarzda takroran foydalanishga ko'maklashish uchun ulardan qayta foydalaning.

Uyda foydalanuvchilar ekologik jihatdan xavfsiz tarzda qayta foydalanish uchun ushbu qurilmalarni qaerda va qanday topshirish mumkinligi to'g'risida ma'lumotlar olish uchun o'zlari ushbu mahsulotni xarid qilgan chakana sotuvchiga yoki mahalliy hokimiyat ofisiga murojaat qilishlari kerak.

Biznes bilan shug'ullanuvchi foydalanuvchilar o'zlarining ta'minotchilari bilan bog'lanishlari va xarid shartnomasi qoidalari va shartlari bilan tanishishlari kerak. Ushbu mahsulot va uning elektron aksessuarlarini tashlab yuboriladigan boshqa tijoriy chiqindilar bilan birgalikda chiqitga chiqarmaslik kerak.

Butun dunyo bo'ylab SAMSUNG bilan bog'laning

Agar Samsung mahsulotlari to'g'risida savol yoki fikrlaringiz bo'lsa, SAMSUNG kompaniyasining xaridorlarga xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

Mamlakat	Aloqa markazi	Veb-sayt
RUSSIA	8-800-555-55-55 (VIP care 8-800-555-55-88)	www.samsung.com/ru/support
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.com/ua/support (Ukrainian) www.samsung.com/ua_ru/support (Russian)
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799, VIP care 7700)	www.samsung.com/kz_ru/support
UZBEKISTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 7799)	www.samsung.com/support
BELARUS	810-800-500-55-500	www.samsung.com/support
GEORGIA	0-800-555-555	www.samsung.com/support
ARMENIA	0-800-05-555	www.samsung.com/support
AZERBAIJAN	0-88-555-55-55	www.samsung.com/support
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 9977)	www.samsung.com/support
TAJIKISTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 8888)	www.samsung.com/support
MONGOLIA	1800-25-55	www.samsung.com/support
MOLDOVA	0-800-614-40	www.samsung.com/support

DA68-02833R-28